

2-1-2 4-1-2

浪蕪

期一第 卷二第



版出社刊校校學科專術美州蘇

蘇州美術專校

藝 浪

期 一 第 卷 二 第



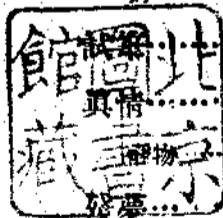
DISCOBOLE LANÇANT SON DISQUE

社 刊 校 專 美 州 蘇

本期目錄

雙鉤花卉(三色版).....	吳秉彝
畫室.....	顏文樑
九溪十八澗.....	朱士傑
洗桐圖.....	顏純生
半龔居士自寫攜杖圖.....	顏純生
山水.....	吳子深
瑞光塔.....	胡粹中
孔廟.....	張紫瑛
桃源澗.....	孫文林
素描.....	李復
靜泊.....	黃覺寺
山水.....	顧彥平
山水.....	吳振聲
花鳥.....	張樞
上林春色.....	蔡震淵
山水.....	朱鑄禹
書法.....	蔣吟秋
薔薇(攝影).....	吳似蘭
落花(攝影).....	吳似蘭
蓄牧者.....	A. Mario
光明.....	P. de Coninck
故事的演述.....	H. Merle
障地.....	J. L. Maillet

	法蘭西近代之藝術.....	顏文樞
	題倚榻之男子(觀米芾名作後作).....	Edwin Markham
	天放樓近詩.....	金松岑
	藝術鑑賞雜話.....	菊 遲
	留別.....	朱梁任
	劃愁吟.....	栖 霞
	青春的原野.....	樓
	今昔.....	屈
	岱雅娜(Diana)之睡.....	Orry
題 畫 特 輯	題畫芻談.....	蔣吟秋
	折花.....	沈壽鵬
	竹石.....	尤伯良
	流花鬪稿.....	栖 霞
	題畫印象錄.....	菊 遲
	清人題畫絕句詩選初集序.....	黃頌堯
	冬心畫佛題記.....	冬 心
	天放樓題畫詩.....	金松岑
	屈廡題畫詩錄.....	陳子彝
	靜觀軒題畫詩.....	頌 堯
	松壑鳴泉.....	蘇夢彩
	花卉.....	汪宗華
	魚.....	程 宏
	浙遊漫紀.....	吳似蘭
	詩.....	頌堯 墨畦
	Schutzenberger
	於 种
	錢廷康
	大 衛
	再論國畫寫生.....	徐 京
	臨流.....	楊祖述



近世紀世界畫家生卒考.....黃覺寺

米芾那日之手蹟.....米芾那日

杜甫的藝術.....繆宏

田園風味.....徐京

閒談.....費彝復

紅豆.....徐京

從新生活運動談到藝術修養問題.....杜學禮

阿姆的夢.....大衛譯

藝術教育的最初實施時期.....全毓秀

兒童期之藝術教養問題.....黃覺寺

誰的心.....顧霞

中國文藝復興展望.....志華

閒立.....V Thirion

無題三篇.....朱金庚 汪人 先生

「藝術」人生的樂園.....韓叢

詩

吳中寄故人王琴璠(康素寒)滄浪孺子歌(前人)自題墨蘭四首(前人)病中留別顧霞並索畫
(錢人平)秋柳(前人)滄浪亭秋感(前人)題花下吹笙圖(前人)題山水(前人)題桃花仕女(前
人)喜晴(李必秀)春雨(前人)漁翁(前人)感懷(前人)寒山寺(前人)滄浪亭即景(前人)

白鵝(散文).....志華

無題(散文).....朱金庚

生活片影

太湖落日(永登)蘇州美專吳江同學第一屆畫展紀(金文藻)江沙畫展二屆縮影(經
宏)女生同樂會表現之我評(先生)常州美術會第一屆畫展紀(徐京)

收到刊物一覽

校聞



畫室

顏文樑作



九溪十八澗

朱士傑作



倪高士洗桐圖

甲戌孟春晴窗中
蘇子穎
年七十有五

半聾居士自寫搆杖圖

賴化生先生小像

畫此稿於...

半聾居士自寫搆杖圖小景

搆杖何去天... 知是白道... 癸酉年二月...

草運通神契月

天國公... 畫此稿於...



畫所造頃已... 維摩依... 徐君... 甲戌春...

畫

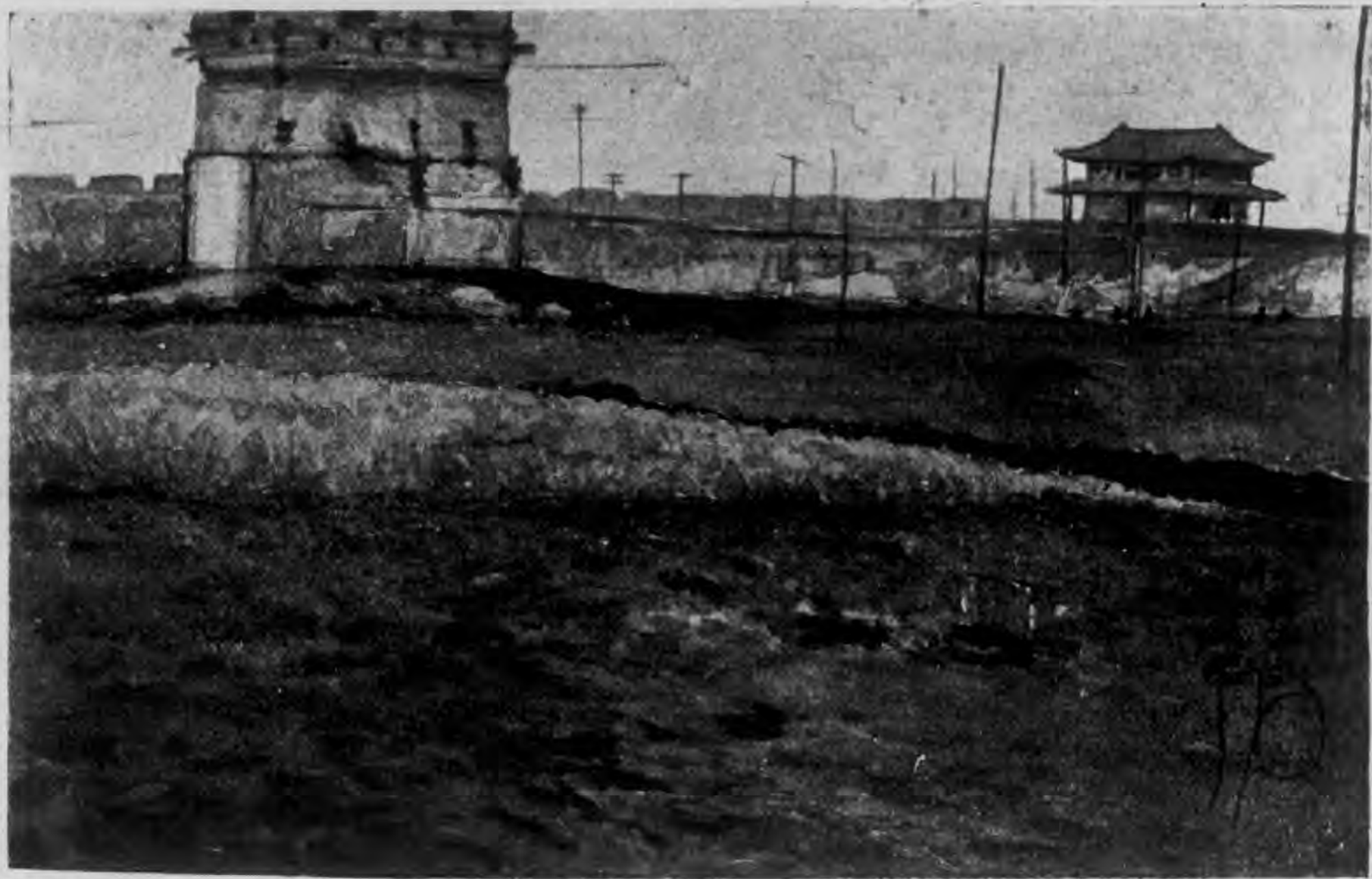
顏純生作



山水



吳子深作



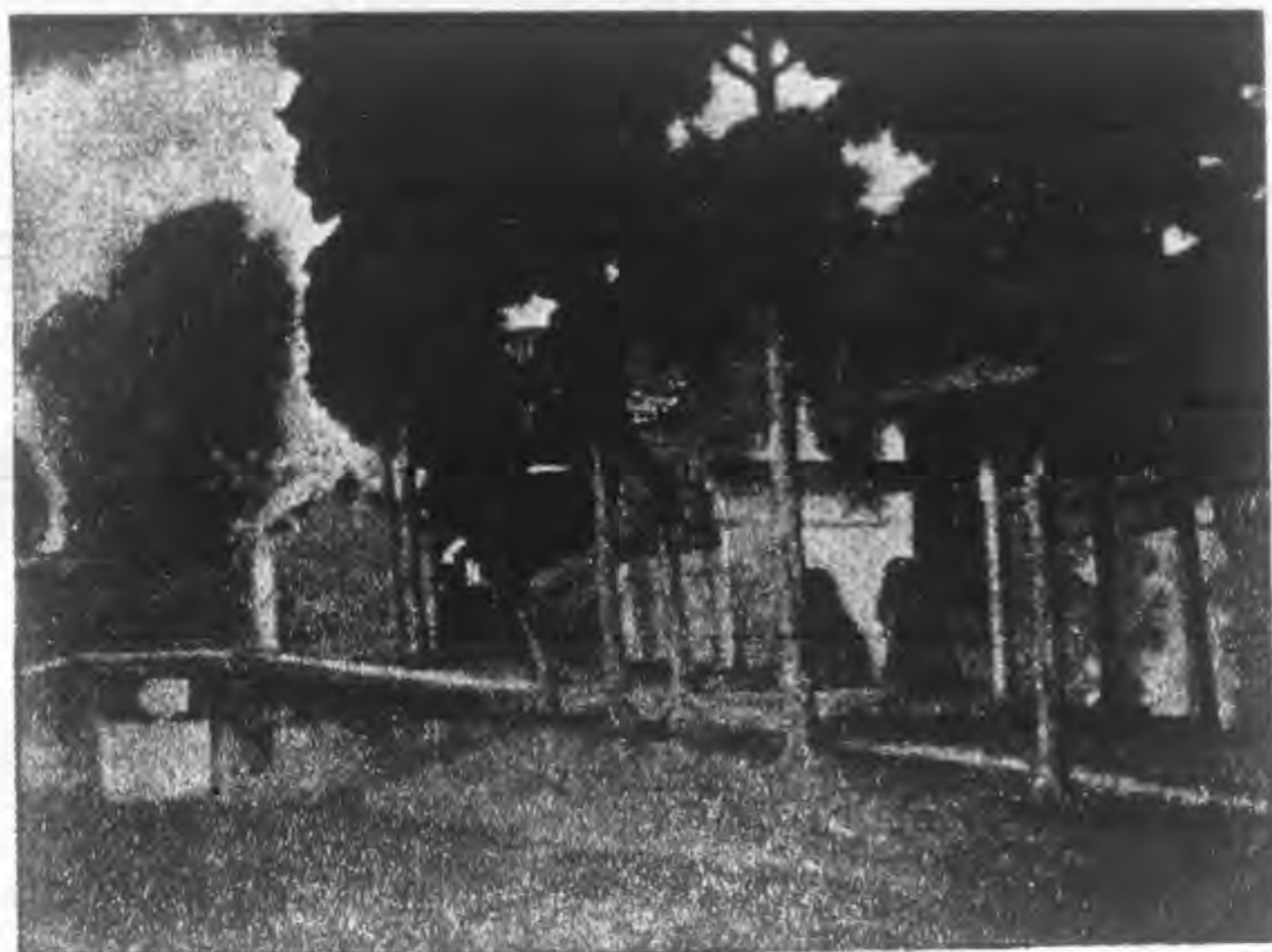
瑞光塔

胡粹中作



静 泊

黄 觉 寺 作



孔廟

張紫璵作



桃源澗

孫文林作

山水



山頭雨氣清
山雨東風吹
何處蒼松綠
幾人下馬
望成春
二月會畫此

蘇羅花館
顧彥平

顧彥平作

山水

做西原友人景

甲戌年秋

新法山水馬日英題



吳振聲作

花鳥

甲戌春正月
時在滬畫集第
十六期張星潛
作



張星潛作

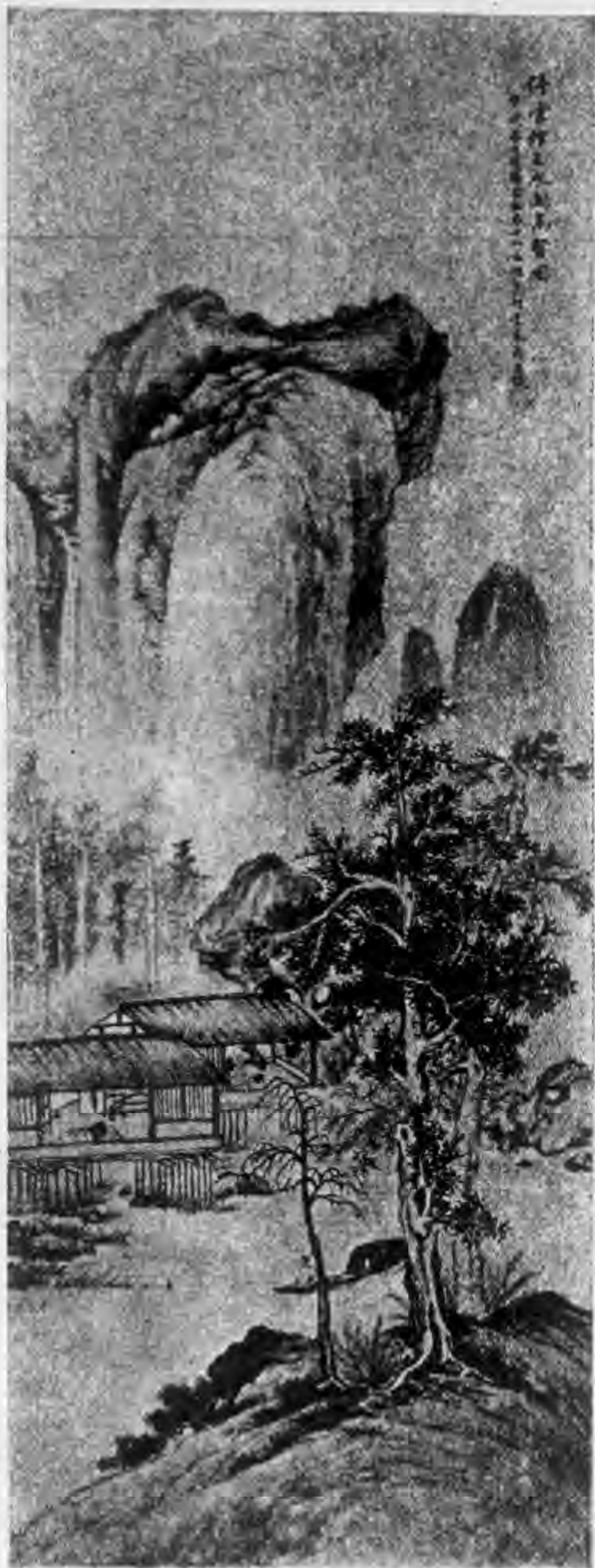
上林春色



甲戌春日
上林春色
山筆
畫於
院

蔡震淵作

山水



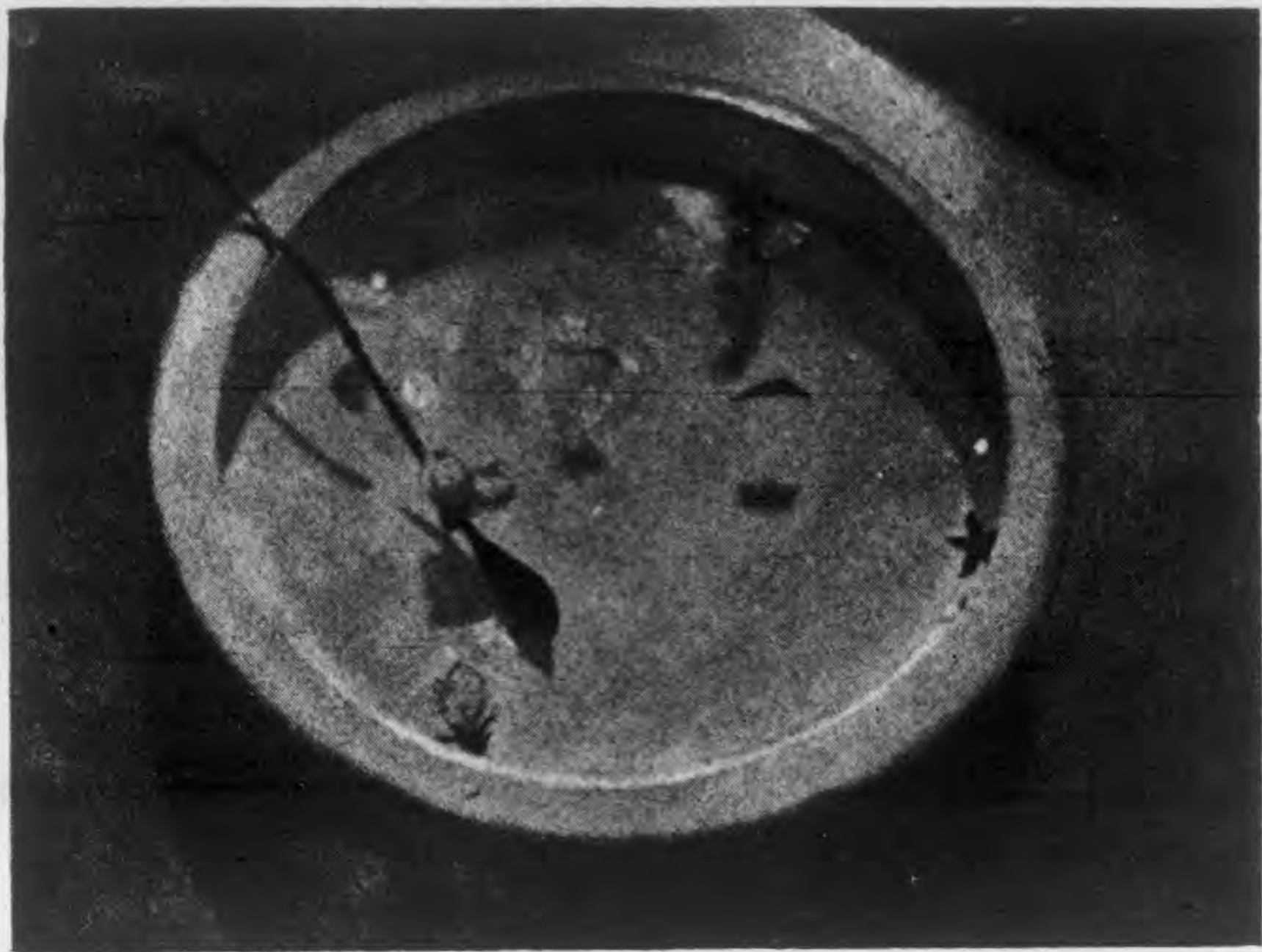
朱鑄禹作



蔣吟秋書

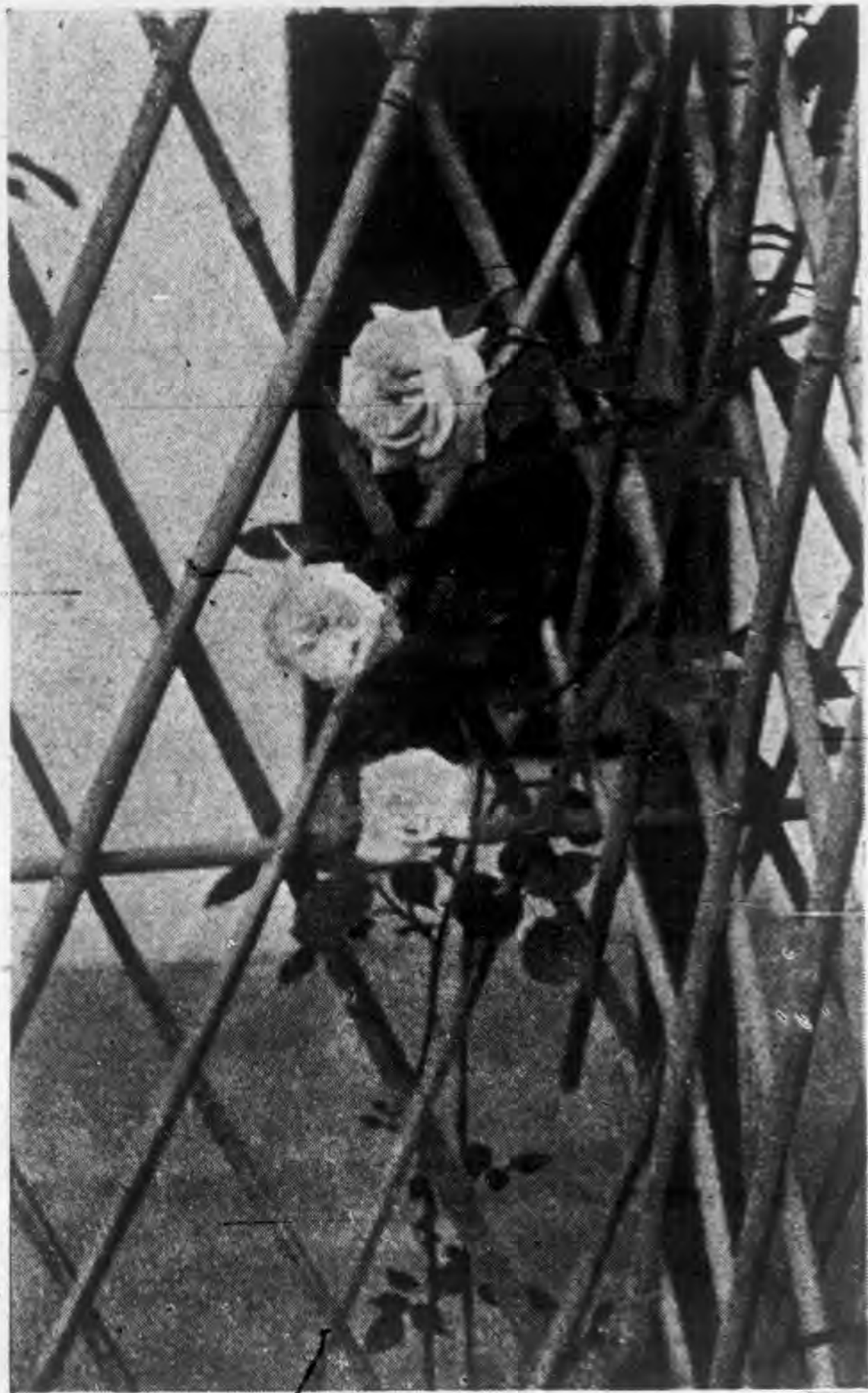


章賦瀾書



落花

吳似蘭攝



薔薇花盛開，
只是暫時。
過後去尋訪，
不見薔薇只有刺了。

古希臘詩

吳似蘭攝



蓄 牧 者

A. Marie 作



光 明

P.de Coninck 作



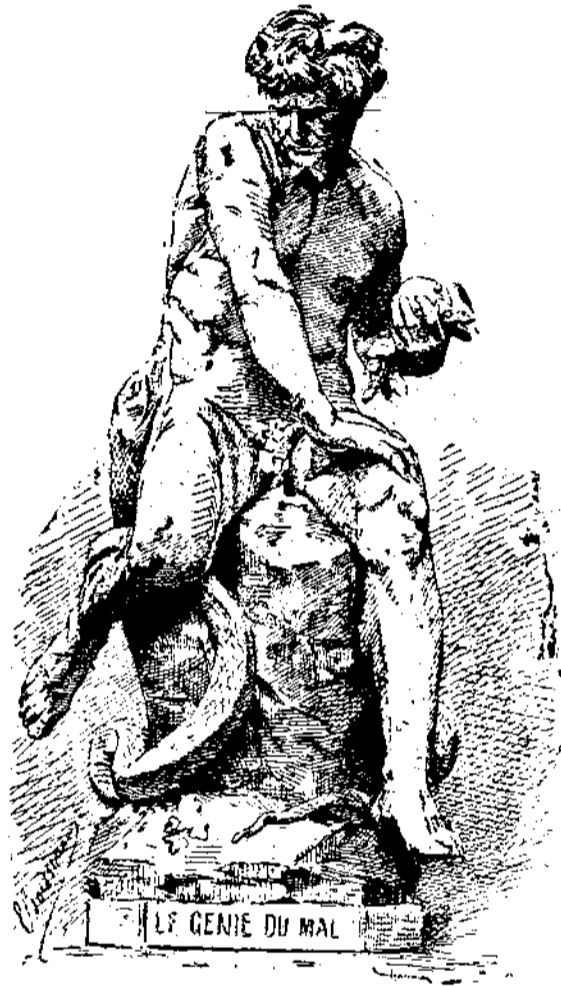
故事的演述

H. Merle 作



陣地之石 Cesar

J. L. Maillet作



文 藝

藝 浪 第 二 卷 第 一 期



法蘭西近代之藝術

顏文標

法蘭西之藝術，至十八世紀即握世界的權威。此時代的畫風，一變以前冷澀，枯燥，而具典雅，華麗與輕快的色調，一切宗教畫，如基督受難，晚餐，聖母圖等，幾成絕響，專以描寫自然之趣，尤以人體畫爲此時代罕見之精異收穫。一切畫幅上充滿活躍，童真，與薔薇般之美麗，有時露骨地描寫當時淫靡的風俗。詩人如纏綿悱惻，綺旎曲折的拉馬丁 Lamartine；尖銳深刻，風流雅麗如盧騷，與畫家大衛 David 華多 Watteau 部駭 Boucher 格爾滋 Greuze 等，同爲並起之秀，握一時代藝術界之牛耳。彼等不以人生狹義的自尊所縛，而重返于粉飾華美之自然。反對婉曲柔弱，色彩淡薄的 Rococo 藝術，而樹「重真理」「尚普遍」「講唯美」。別立新機，發揮妙造，實啓近世藝術崇尚自然之初基。

蒐羅此等美術巨製者，國家有特設之美術館，—Musée（或私人創設）在巴黎市者尤夥，如魯佛爾美術館 Musée du Louvre 羅森保美術館 Musée du Luxembourg 先賢祠 Panthéon 小皇宮 Petit Palais 羅丹美術館 Musée Rodin 愛難美術館 Musée Henner……等等，世界畫家，無分種族，羣集于此等美術館之門，年可得萬餘人，瞻顧低徊，流連于大藝術家手筆，親領警歎，可謂盛矣。

魯佛爾爲巴黎最大之美術館，亦爲世界最大之美術宮。世界最偉大之藝人，最名貴之傑作，魯佛爾悉收羅俱備。吾

謂法蘭西之最足以驕人者，不在利歐飛機；不在儲備最充分之黃金；此鉅宮所存，足以驕天下而有餘。「偉矣哉，藝術」凡曾涉足巴黎，莫不都有此同感。吾人曷一觀大衛描寫的拿破崙加冕圖，*Sacre de Napoléon le á Natre-dame de Paris le pape Pie* 畫面高二丈至四丈，氣象森嚴，拿破崙立階梯上作受冠狀，百官環侍，均爲拿翁左右實有人物，一一畢肖。吾謂英雄事業，氣壯山河，惟無傑出之藝術家，爲之留一遺痕，每不足以示久遠，吾于國內歷史上有名人物，每不夠一般人之信仰，或信仰之如敬鬼神，此畸形之現象，藝術力之不振，實爲最大原因。

一國之文明，藝術常足以代表其高下。十八世紀後之法蘭西，其藝術燦然與日月同其明度。若盎格爾 Ingres 普呂洞 Prud'hon 特臘克洛亞 Delacroix 微支 Madame Vigée Le Brun 柯勞 Corot 米蘭 Millet 等，吾嘗推之爲法蘭西之寶，尊之爲法蘭西之魂。吾人非徒以直追造化，巧奪天工，以譽其妙，蓋其藝術已臻乎真。所謂「真」，在能傳達情緒與表現一國的國民性，卽在一畫幅上，足以窺見一國之文化，社會之背景，以及國民之生活。所謂「入境問俗」，固不必入其境而「探」其俗，我人祇一徘徊于此等大藝術家手筆下，一國之文化，社會諸現象，悉存眼底矣。大哉藝術！大哉法蘭西之藝術！世界有誇示其國家之強者，有軍隊檢閱，有秋操，有演習等以示其威，我人試一巡禮于羅佛爾諸宮，在精神上實戰勝世界矣。

惟近代法蘭西之藝術界已日形衰落，系派紛繁，標新立異之說，紛見突出。風靡一時的印象主義，Impressionism 不久卽爲風靡一世的立體主義 Cubism 後期印象主義 Postimpressionism 取而代之，繼之而起的有構圖主義 Compositionism 表現主義 Expressionism 惡魔主義 Satanism 達達主義 Dadaism

等等。有以色光爲號召；有完全以形式 Form 爲繪畫中之要素；一部分更以人生哲學，作繪畫的主要部分。各有相當理由。但平心論之，大概每一種新興主義，除一二創立者有相當獨到處外，後之繼者，要皆徒具形式，而離開創立者的意義實遠甚。此例與我國吳昌碩等實相似，昌碩等本身的藝術，自有其獨到處，但風靡而起之昌碩派，便入于人云亦云，徒摹擬其形似，精義盡失；近代法蘭西之藝術界，彷彿類之。而畫面稍具刻苦者，便有「官學」 Official 之譏。故最近廿世紀法蘭西之藝術謂爲其滯遲不進則可，謂爲其衰落亦可，謂爲在藝術上具疾飛猛進者，我終斤斤以爲不可。

山東民衆教育月刊

第五卷 第五期

民國二十三年六月出版

山東推進鄉村教育的實際設施.....	何思源
求生教育與純理論的科學.....	何思源
評合作社法.....	梁容若
語文教育在定縣的實驗.....	袁鐵甫
從十次教學批評會所認識的民校教學問題.....	屈浚漢
民衆教育館業務設施之最低標準.....	朱智賢
學校教育與社會教育溝通問題之探討.....	林宗禮
民衆圖書館分類法的研究.....	蕭迪忱
民衆圖書館陳列方法之研究.....	徐 旭
山東省立滋陽鄉師的推廣事業.....	趙勵齋
威斯尼登岸之前後.....	董渭川

定價：每册壹角五分，全年十册，壹元五角，郵費在內。
發行：濟南山東省立民衆教育館發行處

題「倚鋤的男子」

——Written after seeing Millet's world-famous
painting

——觀米蘭名作後作

美國現代詩人麥克哈姆 (Edwin Markham) 題米蘭傑作「倚鋤的男子」(The man with the Hoe) 詩甚長，其最後一段云：

O masters, lord and rulers in all lands.
How will the Future reckon with this man?
How answer his brute question in the hour
When whirlwinds of rebellion shake the world?
How will it be with kingdoms and with kings-
With those who Shaped him to the thing he is-
When this dumb Terror shall reply to God,
After the Silence of the Centuries?

世間的主人和君主們

「未來」將如何處置這男子？

當世界末的旋風來掀動這世界的時候，

教他如何回答神的詰問？

倘然這可怕的啞人沈默了數千年之後，

到了最後的審判的庭前，

神明問他「誰把你造成這副樣子？」

他老實回答了的時候，

那班造成他這副樣子的君主應該如何處罪？

按田園畫家米蘭 Millet, 法蘭西人, 傑作甚多, 皆描寫農民生活。「倚鋤的男子」為米蘭傑作之一。畫面繪一蹩的, 愚癡的農夫, 倚着鋤子, 暗示出人生之一部或全部。「世界上有這麼一個, 同時世界上具着同類型的「這麼一個」, 不知有多少個? 具着不同類型的又不知有多少個?」米蘭真是人生的描寫者。

——覺禱

天放樓近詩

金松岑

同愈愚小閩石廬石舫雪聰巨川登石鼓山

棲神養寂求名山。寂處妙得風泉瀾。松高宜疏簪竿
瑟。泉流不喧鳴佩環。泉經師來喝西走。宴師宴坐
松門關。靈源自淪還自吐。不須壯瀑雲濤翻。阿師
愛寂佛不爾。汝聞地籟天猶慳。考亭立脚在高頂。
天海靈氣相往還。男崩峯高僅男崩。諦觀有似菩薩
鬚。登眺滄海見琉球。勞髡魚沼凭高欄。臺江東流
一何駛。須叟自抱蒼山彎。安得傍山結茅屋。吟詩
釣澤忘塵寰。橋田荔鄉非我有。鋤松稍醫筋力孱。
萬松灣頭石磴滑。坐聽幽鳥鳴啾啾。松花酒熟猿獻
果。相期共醉遊汗漫。城中詩人倘顧我。山農禮法
經全刪。

歐冶池在泉山下

蜃斗荒陂翠苕長。泉山倒影負斜陽。官家不鑄橫磨
劍。歐冶池頭納晚涼。

淇園贈主人吳承淇

桃李漫山夾遠青。質簫萬箇夜篩星。叩門不爲春醪熱。
愛煞君家醉綠亭。

耿王莊爲耿藩別墅今改南公園

殘霸山河二百年。城南古樹長新烟。春郊衛杜徠裙屐。
水閣芙蓉夢管絃。人事祇今成隔代。風花幸不委荒阡。
強梁自昔無全局。輸我榕陰得醉眠。

夜登西湖宛在堂祀閩省古詩人地

南土尊詩國。西湖媚晚霞。春波薦蘋藻。涼月侵桃花。
世亂憑長鍛。人歸隱釣槎。風騷存誦義。吾道信函遐。

雙荔園訪主人江伯修不值

咫尺方庭百景籠。橫斜臺沼小玲瓏。不應浪迹輕遊宦。
孤負家園荔子紅。

趾祥邀赴木蘭洲雅集

輕烟濃黛寫山河。圓照堂前足嘯歌。長日曬成花港熱。
好風吹長柳堤波。十瓶佳釀初開甕。百里征耕學注坡。
恨不稍留看月出。水村到處送漁歌。

藝浪雜誌社介紹

本刊本期銅版·鋅版·三色版，均爲蘇州美專實用美術科製版部製。不特因機械精良，出品清晰細膩；更以該部人材濟濟，並素具繪畫上之學識，故於攝製上，經驗尤富，迥與普通不同，特爲介紹。



李復作

素描

李復作

藝術鑑賞雜話

菊 遲

——為江陰沙麓畫展作——

人類的生存，一半果是為求生活的安定；但另一半精神的舒養，也是一個重要的需求。農夫在山野裏耕田，不時地發出高吭的山歌；呀呀欲語的孩子，也愛玩鮮麗的玩意兒；生活在都會裏的任何民衆，有的愛閱小說，有的吟詠詩詞；凡此種種，一言蔽之，無非是表現藝術與鑑賞藝術。進一步說，人類天生有表現藝術與鑑賞藝術的本能，正和為求生活安定的吃飯一樣，不用提倡，他是萬分需要地自己會去尋求的。

藝術展覽，就是一個博大的人生和廣漠的社會底縮影。每個藝術作品，就是作家對於人生和社會體認所得的表現。鑑賞藝術，就是使我們從每個作品上明瞭人生和認識社會的本來面目。所以鑑賞藝術，不祇是追尋畫面上的形式；應更進一步地探求畫面所表現，所內蘊的靈魂；更認清每一個藝術，就是人生和社會的一角；生活的片瞬。推之一砂之微渺；一花之單純，俱是

世界最繁複的縮影。以這樣的態度去觀察藝術，鑑賞藝術，那末藝術的本身，纔得認識；藝術的含義，纔得默會。

本來，鑑賞藝術，不一定就是研究藝術；鑑賞藝術是一件事，研究另是一件事。研究是需要長時期的修鍊，鑑賞祇要在片短的時間裏，可以得到作者整個的人生觀和情緒。換一句話說：鑑賞藝術，就是體認作者個人的情緒和人生而表達其同情的一部分或整個。譬如我們在畫幅中，見頑石而追念古昔；在一葉綠草裏而領悟人生，實際上頑石綠草，無在無之，何獨於畫幅上始得領會？這就是藝術的至高表現，也就是鑑賞藝術者所認為至可寶貴的獲得。

鑑賞藝術，人各不同，即藝術作品公於大眾時，各人所獲得的完全不是一致。有的注意於畫材，有的着力於畫意。就是有一部分觀衆祇求形似，只要畫面上的蕪菓，不和桃子一樣；馬像馬；狗像狗，

就認為滿意了。另外一部分的觀眾不同，畫面上的形似，當然認為重要；但畫面的內容，作家的性情，也認為不容漠視。這種精密的，深入鑑賞，才能得到藝術的精髓，才能領悟他的玄妙。

鑑賞藝術，往往有一種偏見，由偏見而生偏愛，這是常有的一種現象。偏見的發生，大抵由於：(一)各人所嗜不同，譬如鑑賞者性喜幽靜，就對於幽靜一類的畫，特別生好感；反之，性情直率的，大多愛好浩放的藝術。這與嗜甜的讚美甜，嗜辣的讚美辣，其理由相同。(二)成見太深，譬如習聞某畫家之名，大都不問他畫面之是否有價值，盲目地愛慕，崇拜。這種事實甚多，即如未觀某名家署名的畫，往往未敢批評，或深誣其劣，及確信其手筆，遂又讚譽。(三)好古癖，無論中外古今，大抵鑑賞藝術，總以為今不及古，這大約也是由於一種偏見。另外還有一種現象，是因着年齡和環境的關係，有時喜歡這一流，有時喜歡那一流的作品，譬如以年齡為標準：青年時代喜活潑，興奮，刺激的作品；老年時代愛回憶的，神祕的，哲理的作品。以環境為標準：如性喜自然的人，對於風景的描寫，就不忍釋手；放浪形骸視浮生若夢的人，必以超逸的作品見愛；血氣方剛的青年，多熱中時代化之作品；生活壓迫，乃趨於

厭世的色彩。

以性別為標準，女性愛和平，優美的作品；男性愛深刻，沉毅的藝術。又女性偏重於畫面上的色彩；男性注意於形塊。

偏愛對於鑑賞藝術，本無所謂利害，惟鑑賞者如能化除成見，以多方面為準則，不為理智所屈伏；不為感情所驅使；那纔是鑑賞藝術的真實態度。如以一己的好惡為衡，妄加評定，這於藝術是無所補益，而對於鑑賞者的本身，也是無所獲益的。

留別

朱梁任先生遺詩

一曲驪歌酒半酣，
西風搖落柳花殘，
髻絲垂老心猶壯，
俾肉重生意不甘！
馬上功名曾逐北，
人間遊戲且圖南。
樓船卻望蘇臺月，
天水茫茫共蔚藍！

前詩為梁任先生赴惠州時所作，慷慨悲歌，不可一世，想見其伏櫪雄心，老猶未泯也！偶為檢及，為之泫然。——嚴——

翦 愁 吟

栖 震

‘真是悶愁萬斛，問恁地翦得細愁？
分明是芳心灰盡，紅淚還流。’

——郭頌伽——

× × ×

是空谷的寒花，是殘秋的病葉，
有清三百年，女子文學上，可以
算燦爛明星的女詩人——姚棲霞，
到現在才得發現，我如何地替她
不幸。

打開中國的文學史，總覺得缺
乏女性的文藝，雖然在我們歷史上
也有幾位罕世女作家，但是她們的
作品畢竟太少，或者是沒有流傳的
緣故，未能樹立一個整個作家的作
風，雖有絕代才華，也無處可展其
才，我不得不替這許多已湮沒了的
女天才作家。吶喊幾聲。

我們中國，在女子教育不曾得
到解放，社會不曾得到和男子處於
平等地位的女性，無論是有天才與
無天才，一樣是無聲無臭地過去，
到死了之後，就輕煙般的消散了，
已成名的，不用說，不必我們再去
研究和介紹，我們應當在無名作家
身上去進展，我們應注意在未發現
的方面，才有新的發現。

碧玉色的江南，是誰也都要夢
想的，那‘芳草樓台，綠楊城廓’，
無處不含有綿麗的詩意，尤其是曾
經傳過不少詩人的留戀，到處可以
尋詩的垂虹橋，鱸鄉亭，古城，水
市，可稱為詩的發源地——吳江；
我們這位女詩人，就在此地誕生了。
在這裏，不妨來談談她的家世及
環境。

姚棲霞，冷巖老人姚岱女。姚
岱是一個貧窮的布衣之士；松陵詩
徵上說“姚岱字魯望。自號冷巖老
人。著有瘦吟集。”又，袁樸云
“魯望家極貧，以訓蒙餬其口，古
貌道心，不與世事，惟詩為性所癖
好，破窗朽几，歌嘯自得，當與醜
時，家人以無米告不顧也，其詩，
鏤肝刻腎，字字必從已出，非襲取
浮華者所能及。”照上面說，他父
親是一位隱士式的窮詩人，並且極
富有詩的瘋狂性的，那末我們這位
女詩人，當然憑藉着父親先天的遺
傳，稟賦的靈感，所以天才傾向已
深深地胎孕着詩的創造慧根了。

每個詩人在文藝上成功的要素

，除天才之外，環境却佔到重要地位；李後主不亡家國，決寫不出迴腸蕩氣幽憶怨斷的哀詞。杜少陵不遭天寶的亂離，決寫不出流亡的苦况。環境的對於這位女詩人，當然也不會例外。她那落葉哀悼的身世，在詩中時常流露於不自覺中，她父親在翦愁吟序言中曾說“吾女棲霞，生性端淑，質又聰慧，五六歲時教之識字，輒辨四聲……願貧家之女，荆布操作是其本分，未十歲，即命習女紅，不復誦讀爲事，兼之余妻善病，家無婢僕，炊汲縫紉賴女佐力，而吾女酷嗜書卷，稍有餘閑，則取唐宋諸家詩集嘿誦，不可禁止，已而漸事吟詠，針箱線貼之旁，雜置筆硯，余心竊異之，閑與講解詩法，彼有會心，久之所作居然可觀，於是風晨月夕即事命題，或風雨閉門，窮愁歷落，困頓無聊之際，時出一篇相質正。”這一段短短的記述中，就可以看出她天才的豐富，但一半也可以知道她的詩是在貧困的環境裏掙扎出來的。

清朝的國勢，到乾隆時，已臻極盛，在那時候對於文學的空氣，却是頹廢已極，一般有學問的人，都向考古的路上走，間或寫幾句毫無靈感的詩詞，是他們的末技。每人都想以富貴終老一生。文字上雖有一部分價值存在之列，在藝術上，終覺得沒有生命的寄托。女作家也是一樣，有許多雖曾在文藝上努

力過來(如隨園女弟)但是她們多半是官家的小姐，終日沉醉在羅綺叢中，要生活感到無聊的時候，所謂吟風弄月，藉作空閑時的消遣。照這樣，就是有天才的，也恐怕會被貴族式的環境所壓倒，算是寫得好，只不過講些對仗的工整，格律的嚴整而已。

以上的一些，不必去管，且看我們的翦愁吟，即是這位女詩人嘔出心肝，把生命去換來的詩，就可尋到和一般人不同的所在。那特殊的風格，淒愴的哀音，卻打破了當代享樂主義的文字。她能把自己正個的生命完全寄托在藝術上，以造成有清一代，最偉大的女詩人。

可惜這位女詩人，也跳不出紅顏薄命的老例，在塵世上，僅過了十七個年頭，這一朵含苞待放的鮮花，便遭狂風暴雨的摧殘，把青春斷送了。

她的天才，似乎還沒有在藝術上完全展佈出來，便遭這樣的危劫，怎不引起我們的哀悼呢！可是，所存在的作品，再也不能使他永遠湮沒下去了，要盡我們的力量去愛護他，使他放出美麗而燦爛之花。

二

分明是一個令人惘然而悲的哀弱女，她所留與我們的紀念，不過這一冊如怨如訴可歌可泣的翦愁吟，是她父親代她檢理出來的遺稿。茲舉集中的幾篇作我們的研究。

“千紅萬紫正齊開，細雨斜風又早摧；

燕翦翦春愁不翦，番街愁入小窗來。”暮春書感

翻開翦愁吟第一頁，便有這美麗，淒婉，幽咽的詞句，如果我們加以更深一層去鑑賞，也許更覺得這富有想像的詩，非但詞句的美麗，淒婉，幽咽；所有的情緒，能令人於言外領略不盡，一種少女的傷春情思，從無意中很自然的烘托出來。故有生命的詩不是做的，是寫的，刻志做詩的人，要如何去摹仿前人，都是沒有天才的詩人。

所以棲霞之詩之才是‘詩人之詩’，因為她能把整個的生命，完全寄託在詩裏，換句話說，詩人的生命即是詩的生命。如果，你要明瞭一個詩人的個性，不必去看他的，什麼‘傳’，‘年譜’等，只要你能真正地去瞭解他的詩，也許會比‘傳’，‘年譜’等，更為詳細。‘傳’，‘年譜’，不過是外表的存在，藝術卻是內心的表演，內心的表演，是發於靈感的，不落前人窠臼，能獨自創造另一個詩的世界，方真是詩人之詩。

——這話不用我個人來證明棲霞的詩，且看前人的評語對她如何。袁樸村云“其詩秀麗婉約，時出新意，皆前人所未經道者，惟意淒楚如猿啼鶴唳，令人不堪卒讀”。我們從以下的幾首詩，可以看出。

“影移深樹亂雅啼，目送斜陽漸漸低；

江有意流涼月去，雲無心託暮山棲。”夏日晚景

“天公多事遣春來，斷送凌寒一樹梅；

擔擢不知花有恨，聲聲猶是怨遲開。”有感

“怕與東皇別，終朝下繡簾，流鶯空現腕，細雨正廉纖；

把酒愁難破，傷春病又添，遙憐歸去雁，辛苦萬峯尖。”春殘

詩是由感情所激動的相像——而產生的，無論任何一樣東西，倘能增高感情，激動想像，都宜於詩化，以上的幾首詩，倘若給我們發現了這種情景，恐怕會覺得平凡，但一經詩人的描寫，似乎又增加着不少情趣，所謂幻景空聲，是隨着人的心理隨時隨地能發生變化的。詩的產生，一半是心靈的運用，一半是無意識的心靈，由心靈的運向無意識心靈的源頭去採取詩料，這樣的詩，即是上面所說的能獨自創造另一個詩的世界的詩。

三

若再加以深刻的觀察，來研究翦愁吟的內容。

棲霞的家世，是這樣的寒貧，不幸又賜她一個病弱的體質，多愁善感的性情，一切，一切，都構成她詩中滿幅都是傷感的色調。在翦愁吟通篇的組織，不外，是——愁

——病——淚——別——飄零——
 斷腸——消魂——憔悴。以上的描
 寫字，可以說是翦愁吟的生命素，
 茲舉數首於下，看她的傷感色調究
 竟如何？

“天涯辛苦侍衰親，客況殘年
 始是貧。薄物今宵聊饋贈，愁顏明
 日怯逢春。空教性負煙霞癖，無那
 身為羈旅人，漫頌椒花斟臘酒，醉
 中歸夢也難真。”客中除夕

“春逐雞聲一換回，東風先入
 小庭梅，青青柏子聊簪髻，草草辛
 盤也佐杯，旅夢忽驚新歲月窮，窮
 愁仍裹舊形骸。吟成常博親顏喜，
 試把詩篇仔細裁”元旦

藝術的表演乃是生活的反映，
 棲霞的一生，受盡了生活的磨折，
 羈旅的困苦——朱鋤門在翦愁吟序
 上說‘冷嚴里居之東偏教授村塾，
 其館寄多在鄆尉西蹟間絜家而往。
 ’可見她時常隨着老父作客在外的
 。——父母的衰老，是一個多愁善
 病的弱女子，在這種冷寂的環境中
 ，無處不把生平的经验在詩中告訴
 我們，這情調當然是悲哀的。

無論那一樣藝術，在他最高的
 發展，只要能夠感人，就可以發
 覺到挑惕多感的靈魂底眼淚。所以
 悲哀的情緒是一切詩的情調的正宗
 。下面的幾首詩中很明顯在告訴我
 們：

“秋老江關木葉初，登樓凝望
 渺愁余，

遙山雨洗蝶痕淡，只恐愁眉更
 不如”寄懷懷姊

青春的年華，是怎樣地容易使
 人傷感，何況荒山茅屋中度那枯寂
 的生涯，怎不有‘絕代有佳人，幽
 居在空谷。’的感想呢！

“滿眼淒涼感歲華，無端秋色
 上窗紗，荒原日淡蟬吟苦，碧漢風
 高雁字斜，畫裏有山難遁世，夢中
 無路可還家，太湖東去波光杳，一
 片寒煙鎖荻花。”秋日感懷之一

“情懷莫怪淡於秋，眼底繁華
 若水瀉，疎樹有時歸倦鳥，遙天無
 處問牽牛，綠窗常銷三更夢，紅葉
 羞題一字愁，祇恐遠山憔悴色，又
 傳新樣上眉頭。”秋日感懷之二

“竹窗風雨一燈寒，到枕離聲
 曉夢闌，野色已從霜裏發，鉛華莫
 向鏡中看，纓秋楊柳眉初斂，泣露
 芙蓉泪未乾，縱說黃花空晚節，也
 應無計避摧殘。”秋日感懷之三

“晚涼妝閣捲簾時，秋到天涯
 旅客知，歲月無心還故我，湖山有
 畫入新詩，別離正賦江淹恨，搖落
 重與宋玉悲，底事啼烏歌白晝，聲
 聲只是怨空枝。”秋日感懷之四

春花秋月一樣能撩人情緒，棲
 霞在物質上，既得不到一些安慰，
 那麼精神上呢？“疎樹有時歸倦鳥
 ，遙天無處問牽牛，綠窗常銷三更
 夢，紅葉羞題一字愁。”茫茫大地
 ，誰是知音，結果依舊是虛幻。

偉大的靈魂永遠是孤單的，這

也不是他們願意孤單，他們到人間來，一樣需要愛，需要安慰，需要同情。但是詩人的性格是瘋狂的，變態的，與常人有所不同，所以多

數的詩人，都是孤介絕俗的，她既然在精神上又得不到安慰，那末只好“鉛華莫向鏡中看”了。

(未完)

青春的原野

嵐

青春的原野：
變成一片刀槍交錯的屠場，
去吧！不必留戀了！
悠久地，去——死守着這冷寂的屍窟，
不用追想，
這地獄便是天堂。

今 昔

嵐

想；當年綠漪繞滄浪。
舊日的黃鸝歸去了！
我獨自悵悵地徘徊，
眼前花影，
心中人影，
誰又領會我懷底的幽情，
× × ×
花開花謝；
花叢中不知誰開誰謝，
鳥唱着，
水停着莫流！
恐流去了她的青春，
啊！
我的愛人，

滄浪美

畫集要目

介紹如傳
超聲明由
減售由藝
售八滄浪
入滄浪者

薩拉(Rolla).....	顏文傑	享日凡	春遊圖.....	聶志霞
浮塵遠逝.....	王鏗	吳子深	松聲鳴泉.....	蘇夢影
黃金之路.....	Lord Battersed		山水.....	沈秀春
大衛.....	米芾	郎日	梅鶴.....	繆宏
廚下.....	歐利	哀	吻波.....	程長林
灶間.....	顏文傑		月季.....	張英
羅馬遺蹟.....	文傑		疎林瘦石.....	李家恆
清溪.....	胡粹中		松風流水.....	吳硯士
曲徑.....	張雲興		枝頭.....	周幼竹
秋郊放牧.....	朱士傑		小憩.....	龐壽萱
春.....	粹中		秋溪采菱圖.....	顧毓梅
郊.....	黃覺	寺	石溪觀瀑.....	朱有濟
萬年橋.....	覺	寺	荷塘風趣.....	嚴詠平
梨門.....	黎	頊	花鳥.....	朱金如
靜物.....	孫文林		鸞鷲.....	穆如冰
自畫像.....	張新城		白玉花.....	張雪蛟
涉克利那.....	文傑		蝶戀花.....	馬景賢
地貨行.....	粹中		上林春色.....	高文玉
千人石.....	粹中		花鳥.....	郭志豪
省(羅列).....	士傑		素描一.....	費彞復
浴日.....	吳似蘭		素描二.....	方坤壽
殿廡.....	似蘭		素描三.....	徐恭寅
偷閑.....	周卓麟		素描四.....	李復
瀟溪.....	陳子華		靜物.....	吳雅良
秋林書畫.....	吳子深		自畫像.....	胡傳鈺
爭標寒枝趁晚棲.....	顏純生		素描.....	賀蘭
山水.....	顧彥平		滄浪亭.....	鍾伯元
秋芳圖.....	吳秉燾			
仕女.....	沈燕鴻			
積雪圖.....	朱鈺禹			
階前秋色.....	張念珍			
花鳥.....	蔡霞淵			
綠蔭眠琴.....	王金華			
一溪秋水一橋橫.....	金陸達			
竹石.....	尤伯良			
高吟圖.....	陳正敏			
院紗圖.....	陳桐軒			

尚有書法及風景數十幀不

及備載均用銅版紙精印

每冊價銀五角

總售處

蘇州美術館美術用品社

地址：蘇州滄浪亭

談蜀畫題

蔣吟秋

吾人作畫，半根天資，半由學力，天資優異，學力精勤，均不難有得；若資力俱勝，則其成可必。避俗就雅，由嫩入老，固為作畫之要訣；而章法之變化，氣韻之生動，筆致之清脫，意境之高超，又須有深切之探求；若經師友指示，苦下一番工夫，咸非絕對難能之事。惟於作畫之外，有數事焉：雖非畫之本身，而為畫所不可或少，且有密切之關係者，不可不加以注意，即「題款」與「印章」是。前代名家，俱極重視，而今之學者，往往疏忽，爰就平日對諸生所述，記之供參攷焉。

一畫之成，不可無題，至少作畫年月，或作者姓名，必須署記，否則亦須加一印章，方覺得體。無題無印之畫，雖間亦有之，未可為常也。且同是一畫，有題無題，自覺不同，有題之畫，易使生色，蓋畫而有題，則畫中趣味，定更明顯，題也畫也，相得益彰。惟題畫一事，須有二要：一要「文理通」，二要「書法好」，文理通則題句佳妙；書法好則題字精良；均須於平時用功，斷非短期間所可速成。每見已

成之畫，題句不通，誤字迭見；或字體惡劣，行款失當；非但不足增



仕女

沈海鵬作

美，反致因而見拙，甯不可惜？以是不敢多題，竟致不題，願僅記姓名，或加上款，則又惡劣難勝，自屬憾事。不得已，倩人代題，今日某甲，明日某乙，畫出一手，而題字絕異，殊非所宜，且求人不如求己，代庖捉刀，可暫而不可久也。

題材有長題，有短題，有單題，有雙題，或散文，或詩詞，或短句，或多至千百字，或至少二三字。題字有行草，有真楷，有篆籀隸分，或娟秀，或雄勁，或輕飄，或奇古，均視尺幅之所宜，章法之所需，隨時活用，因畫製題，務求適當妥帖，切勿勉強硬湊。若題得其

當，則毫髮無憾，題失其當，則反覺可惜。若不宜多題之畫，而偏加長題；或需要長題之處，而反題數字；其弊實同。又如宜題娟秀之字，而反粗厲；或須豪放之筆，而乃謹飭；題句雖佳，亦足為病。誠矣題畫之不易也！故好畫不難求，而佳題不多見，良以題畫有關性靈，迨非徒恃學力所可致耶？

題畫資料，最好自撰，如其不能，不如借用前人舊題，或名賢成句，用之得法，亦頗自然。題畫之作，自古重視，詩文集中，不難蒐集，且有題畫專著，別為單本者。吾人能隨時留意，分類摘存；用之



石 竹

尤伯良作

題畫，無慮枯窘也。

題之部位，尤須注意，或宜於上端，或適於下脚，左右高低，視畫之格局，各求其當。變化活用，初無定法，要在人之多看名作，必領神會耳。

題畫既竟，必加印章，故印章為畫家必備之物，古來畫家之能自刻印章者甚多。畫而無題尚可，無印則不可，印石不必名貴，印文務求精妙。白文朱文，各從所喜；長方正方，因時制宜。題字之下有用一印

已足者，不可多加；有非加不可者，可用二印；二印有大小相同者，如其不同，則小居上，大居下，方為合法。亦有不宜加於字下，而須加於字旁者，字下之印，勿太密接；字旁之印，勿過遠離；起首印用於長題，押脚印蓋於空處，不宜多用，能省即省，因不得其宜，反足為全壁之玷也。今人每喜多用題句，東抄西襲，文不對題；又喜多加印章，閒文野章，俗不可耐；此種習氣，尤須力矯者也。

——流 花 詞 稿——

栖 霞

減字木蘭花 吳門道中

斷無消息 愁向江南聽玉笛 紅淚斜陽 此地曾經斷客腸
醉魂驚起 一路西風吹馬首 瘦柳依依 還替行人管別離

前 調

簫心俠骨 等有閑愁消未得 四壁秋塵 入夢依然昨夜人
去年天乾 水樣柔情禁不起 敗絮蒙頭 醒後番添一段愁

踏 莎 行 秋夜病中

往事陳陳 閑情種種 病軀不敵殘

寒重 芭蕉葉上帶秋來 埋愁地下難尋縫
箏雁離魂 釵虫弔夢 淒涼和雨扣煙共 綠窗涼殺一痕燈 燈花紅小飛蛾弄

蝶 戀 花

露泣紅蓮 風颭柳 雲水蒼茫 何處伊人是 蕩槳采菱恐刺手 思量可有雙魚剖
芳艸踏殘人去後 心在天涯 秋在征鴻背 夢闌離愁愁未已 年年辛苦瀟湘水

題畫印象錄

翁 選

二十六年，蘇州美術館成立，在滄浪亭畔，舉行第一次畫展，收羅中西畫名作甚富，茲就當時中國畫部陳列各畫，其題句之尙萦迴于我腦神經中者，筆其印象如次：

顏先生畫佛

莫較短且量長介我眉壽壽無疆
鉢盂鉢盂汝毋高飛來聽禽語便悟禪機
琪花滿樹貝葉繙經
不花不實亦春亦秋因樹爲屋以臥以遊
扶杖而坐中有禪理其福德乃不可思議
十年面壁而今合十一瓣心香心中現佛
身自金剛眉自白雪現壽者相悟長生訣
入定出定修養靜寂暮暮朝朝長此抱膝

劉臨川出品

輕煙暮靄濕蒼苔小結茅亭面水開不覺秋容已
如許時流紅葉過溪來

金冬心畫紅綠梅

淺綠輕紅雅淡妝羣芳留譜號鴛鴦東風有意成
連理冷豔並開一樣香

迦陵畫畫花神

依依 (畫楊柳，作垂枝狀。)

絲絲 (畫瓜田一片。)

瑟瑟 (畫蘆花，數莖葦葉，背景襯涼月一丸，具秋風瑟瑟落葉蕭蕭之感。)

猗猗 (畫竹葉)

灼灼 (畫桃花)

亭亭 (畫荷花三數莖，玉立亭亭。)

凜凜 (畫菊花，遠處插浮雲一片，枯葉二三，殊凜凜
覺有寒氣。)

娟娟 (畫水仙。)

清人題畫絕句詩選初集序

黃頌堯

前清康熙時。纂歷代題畫詩類一書。至明而止。體不分今古。詞不別優劣。蓋以備爲貴也。而有清一朝詩人。項背相望。題畫詩之見於各家別集者。浩如烟海。尙無有繼前哲之志。搜羅而蒼葦之者。近時書肆間有題畫詩印本發行。索而觀之。往往見聞狹陋。珠璣並收。編次龐雜。漫無體例。不足取以爲教材。予自己巳年。應蘇州美術專校之聘。課諸生以詩詞。占時既促。苦無方便法。使之速化。乃編詩學講義一冊。以導之入門。又念詩之體格甚多。一年中僅習數十小時。斷難望其有成。諸生既以繪事爲專業。則題畫之作。尤爲切要。題畫詩雖不限於七絕一體。而要以此體爲

最適於用。蓋五七言古須養到功深。始能入格。才力淺薄者爲之。易來畫虎之誦。而五七律則拘於對偶。又易入於板滯。少飄麗之致。惟絕句節短韻長。一倡三歎。有絃外之音。故昔人題畫亦以此體爲最夥。茲爲諸生便於誦習倣效計。故於清人別集中。悉心抉擇。其用事僻奧者。意有專指者。及牽率應酬而少精采者。皆擯不錄。凡二十六家。得詩一千二百餘首。家數不盡於此。詩亦不盡於此也。姑以是爲初集。諺有之曰。熟讀唐詩三百首。不會吟詩也會吟。諸生熟此。即不能吟。而能襲其緒餘。以障俗眼。則此編亦爲不徒輯矣。

吳縣黃頌堯序於蘇州美術專科學校

藝 風

爲出版界最完美之文藝刊物。內容豐富，印刷精美。

第二卷 第六期

藝 風 展 覽 會 專 號

每冊實價大洋四角

發行者上海環龍路花園別墅嚶嚶書屋
蘇州美術用品社代售

冬心畫佛題記

佛之化城城中，有無憂林，林中有十二種樹，龍窠其一也，若思維，若音樂，若如意，若菩提，若貝多羅，若伊那提，若寶相，人間亦未易觀耳。予畫菩薩妙相，奇柯異葉，以狀莊嚴，恍如佛光，上下隱現在方寸也。古云世無文殊，誰能相賞，予聞斯語，爲之興歎。五代釋貫休，天福間蜀主賜紫衣，號禪月大師，其畫羅漢皆從夢中所見。予年十三四時，逢上元節，隨先處士過長明寺，觀其真形十六軸，隆鼻竦頤，龐眉大目，各盡意態，雖古漆如漆，而精爽突出尺許，實通神之筆也。後爲彭城李公奪之，送入西湖聖因寺修養，秀州汪君，乾隆八年重裝，予書籤題名，”世上一切下劣人，不得瞻觀也”今予亦畫羅漢諸佛，若有宿因，因憶往歲舊事，漫記于此云。

古佛頌頌曰：七池無狂花，雙池無暴禽，中有道場精進林，雪山白牛日食草，其糞合香爲佛寶，以此塗地香不了，長者居士與導師，各具智慧千人俱，多樂少苦功德施，童男掃塔復洗塔，塔內舍利一百八，清淨耳口諸天樂，若傳佛在師子城，說法無量度衆生，能令荆棘柔輭沙磧成光明。

舊傳願長侍僧之在瓦官寺中，畫維摩詰圖，觀者千人，得錢百萬施留寺中，抑何盛歟，今予寫長壽佛像于浮玉山禪堂不受一文，意欲與我佛髻內寶珠藏入無縫塔其許我乎。

釋迦成道日，心(冬心)出家庵粥飯僧汲菩薩泉新沐，指爪以雪山牛頭香薰之，執筆敬寫長壽佛一軀，于無憂林中，與四大天下善男信女永充供養云。

晨起薰沐，畫像一軀，佛着無價衣，藉坐樹下，其樹周匝，枝葉莊嚴，真化城中寶相也。觀我畫者擬我以楞迦之流，非今五濁人所能爲，畫畢，復演說八十四字題卷首云：菩提樹有淨妙音，三株兩株青愔愔，此是佛家無憂林，佛坐其下吉祥草，耳鼻口舌除煩惱，甘露灌頂若雪澡，大地諸光光不生，佛一毛孔生光明，盲者忽觀開雙盲，優鉢羅花香雨遍，能令尋常百回見，誰曰寶山空手轉。

天放樓題畫詩

金松岑

題嫁杏圖 丙寅

古長慶里迂珍詞人之宅杏花二月如錦余方徙居新橋巷嘯谷爲置此花以代移植余顏之曰嫁杏索

迂珍及精詩友同詠

我言看花屋宜借。聳言客去花隨嫁。三春宅硯問迂瑣。辛夷海棠互開謝。就中紅杏顯標格。細賞但覺春無價。朝吟夕醉與矜寵。花時仍速迂瑣駕。紅稀綠茂杏子熟。珍貴往往裏羅帕。春風吹花無揀擇。新居又傍紫藤樹。舊宅有紫藤回顧此杏色慘沮。背花生被老髯詫。一日車聲轉薄笨。翠劍書函依次卸。開函失喜睹姝麗。勞髯東皇詔旨下。窺藤靜對鶯燕晨。秉燭潮遊桃李夜。嫁得詩人例清寂。較勝嬋娟閉空舍。我老禪心久沾絮。綺障拊挨佛祖罵。但求迂瑣脫追騎。移舟夜壑吾何怕。買紅纏缸邀共醉。花韻宜人酒新酢。

張伯華世丈嘉樂題令祖薇人先生木蘭洲觴月圖

朝飲木蘭之墜露。多移畫舫醉秋月。更向荒寒領佳趣。知是君身有仙骨。我亦扁舟泊舜湖。浴鳧飛雁夜相呼。汀洲寂寞無人問。愧對先生醉月圖。

伯華世丈題屬令祖薇人先生歌樓聽雨圖三首

披圖認是秦淮樹。坐對江山擁管絃。前輩風流餘韻在。靈和張緒想當年。平生夜雨苦撩人。旅邸僧寮輒到明。歌館繁華心緒異。夢聽急雨醒彈箏。翁家畫筆擬方壺。墨老書端筆勢通。劫火留遺此鴻寶。東南名宿半題圖。董晉題毛嶽生高飲江陳雲伯改七蘇多有題句

題蜀僧大休開士畫醉僧圖三首

阿師嫩帽來。日向甕邊臥。撲去甕頭泥。便道禪關破。阿師五絃手。師善琴常時酒把杯。酒中得三昧。闔眼見如來。醉醒無分別。西來意自然。誕登彼岸去。合掉酒家船。

題霜厓填詞圖爲吳癸安雄

霜厓髭繞頰。前身阿羅漢。一墮綺語障。榮此生花腕。妙悟超管律。宮羽氣潛換。神來奏單徵。一字千金鍛。詞場推祭酒。聲華起弱冠。垂老耽麴蘖。跌宕剝崖岸。收拾舊心情。寫圖自娛玩。春山梅萼麗。詞成歌板按。高會劇酩酊。媵我爵無算。癸安近結酩酊之會

題黃蕘圃藏魚玄機像冊頁

蕘圃既得宋本魚玄機集於蘭陵繆氏復見吳江陸蘭塘英所繪十二女史圖有玄機像屬周雲薇笠臨摹每宴賓客必索題自集魚詩至數十首而余秋室繪蕘翁像即附於後蕘翁晚年書歸汪氏藝芸書屋獨斬魚集謂將以娛老雖千金不易也藝芸書旋入聊城楊氏海源閣魚集流入湘南江建霞太史督學湘中始見之獨此冊世守焉詩中懸橋小隱今潘氏松麟義莊與余爲東西巷相去不百步云。

一代收藏士禮居。風流歲宴執華予。蕘心玉貌綃紈景。畫裏崔徽想不如。薄命天教句絕工。咸宜觀裏晚桃紅。蒼髯忝附裙裾後。曠代知音獨此翁。

歙縣曹靖陶照字索題看雲樓覓句圖圖爲閩黃公渚作

句在吟邊覓較難。看雲樓上見青山。殘年風雪天都遠。認取飛鴻江上還。詩未成名我鬢斑。支離傲骨寄塵寰。天荒地老今何世。早向仙人覓大還。

題大鶴山人冷紅移填詞圖爲戴亮吉正誠

孤山處士骨已寒。放鶴亭東花壓欄。白石老仙去不返。馬塍啼損秋錦斑。身前詞筆動驚座。樵風韻事供吹彈。樵風樂府中清角。聲音與政知相關。吳船六柱秦娘老。曾載此翁江上還。煙波深處水調發。擲笛認取雙鴉鬟。門館冷落今易主。初梅倚幌無人攀。黃竹箱中閱尊卣。此圖幸免求冷攤。更喜冰玉對爲潔。遠從京國巢吳山。大鶴無後亮吉娶婦居蘇經理其家事風燈讀畫琢瘦句。自詫老至筆力孱。往歲過門掉兩臂。展圓鬢鬢今仍壓。吳門詞學靈安外江甯郭孝先邦述情文兼妙後此恐難嗣響坐一羅姬立案前。噫嘻霜厓沈醉溷夢老。坐恐婪尾春向闌。

仁和余秋學士集致仕歸掌教蘇州正誼書院時年八十有六矣繪梅林大士藉葉趺坐蚪枝上萬花環繞付館甥袁鐘琳供奉適洪楊兵趨吳會袁君謹送包山禪院并書心經及往生咒於上咸豐庚申歲事也後六十九年蜀僧大休住持此寺得此圖故紙堆中謹裝池請余題句

佛樓何必傍檀林。香闌色覺生幻心。靈山一花證密諦。千聖相傳無古今。慈航

渡世舍筏喻。浮槎住陸陸挽沈。東風吹春梅花開。華嚴世界普照臨。往生咒引翠羽夢。心經偈逗鸚鵡吟。幾生修到衆香國。坐觀仙樂空中音。仁和畫史老解脫。挂冠來隱胥江濤。毗嵐風起剝竿倒。捲圖密弄包山深。包山僧長峨眉陰。醉弄梅花之古琴。深堂有月詩常詠。野店無人酒自斟。我願別構浮梅菴。打鐘掃地材可任。種花萬本湧現香雪海。聽法惟有雙胎禽。

壽民屬題松風詩夢圖 戊辰春出圖展觀
至今興到乃屬筆

夢中不識蒼山路。入山愛坐松深處。到耳泉聲聒未休。松針倒挂低拂頭。松泉交咽催詩句。山色賺人尋夢去。夢中說夢匡廬腹。松坪遙指三疊瀑。雲氣橫遮五老峯。隔山隱隱敲琴筑。鶴馭渡海登二勞。松礪澀灘鳴嘈嘈。積書巖畔山沈墨。舉首但覺蒼旻高。題詩百屋山靈看。袂冷風吹山景換。縮身依舊入圖中。送酒驚來缺齒翁。重重夢網筆挑破。結箇茅亭對山臥。吟詩坐忘今四年。展圖惆悵心茫然。似聞山後棲蘭若。雲裏鐘聲搖暮天。

爲婺源程佐之邦達題其先德松坪老人畫龜

細思龜何智。厥智在藏六。搏擊利鸞鷗。決驟貴麋鹿。不問軀幹糜。蛙亦鼓其腹。繁龜獨濡忍。自謂智珠握。在塗尾甘曳。遇暴頸先縮。支牀不枯槁。負重匪垢辱。繁刪虧禮容。階下供踐蹴。頗怪唐宋人。命名喜此族。松坪老玩世。鑄鼎衰已燭。形恐備百醜。毫素無乃酷。安得余且網。截流恣剝剝。會有臧孫聖。藏甲美楹桷。

分湖晚棹圖

亞 子

文獻東南宅隱淪。羨君一棹往來頻。誰教觸撥滄桑感。儂是分湖舊主人。
十里煙波舊德鄰。百年姻婭互朱陳。茗柯無命邨居逝（敏之丈有第六水邨居集密之丈有小茗柯館詩詞彙）後起如君倘可珍。

蜃廬題畫詩錄

陳子彝

題寶漢書樓圖

白雲深處掩柴關。修竹千竿一角山。小閣坐聽清韻起。鄉原原是隔塵寰。

題蓮塘圖便面

蓮塘十里藕花紅。撐個船兒入浦中。蕭寺忽傳清韻起。香風暗度一聲鐘。

題鋤月季父畫

禪關靜鎖白雲垠。苔徑幽深屐未經。日暮空山松子落。林間閑煞小茅亭。

題雲從畫

馮闌極目水雲鄉。霜落蒹葭一片黃。款乃忽驚漁櫂響。輕鷗數點出微茫。
一灣流水繞禪宮。老木經霜分外紅。日暮炊烟塘外起。幾丸漁艇宿蘆中。

題自畫便面

晚風起處遠帆稀。疏樹斜陽落葉緋。一棹夷猶趁潮去。恰從野寺訪僧歸。

題畫冊

幽亭對幽谷。谷中泉瀆瀆。孰與和靈籟。清風夏修竹。
萬壑爭流處。幽人結屋住。終日一蒲團。因喧得靜悟。
時雨過林薄。峯巒淨如沐。深山無客來。白雲伴我讀。
秋風何蕭蕭。秋山何窈窕。黃葉滿林飄。山猿一聲嘯。
猗猗清溪曲。荻蘆散寒綠。荒江不見人。一鷺銜魚浴。
雲海在圓嶠。寒香流靜妙。時有縞袂仙。凌雲發長嘯。

靜觀軒題畫詩

黃頌堯

吳君湖帆得七姬權厝志屬吳君子深畫齊雲感舊圖 予爲題二絕于其上

帳前列戟帳中歌。事去英雄喚奈何。莫恨高樓歸一炬。孝陵松柏亦無多。
衰草斜陽鉤玉斜。不堪回首舊繁華。幸留一片貞珉影。想象吳王苑裏花。

題三秋圖爲徐秀英女士

霜菊傲留骨。露葵嬌弄姿。莫言秋色老。猶似少年時。

題秋山草亭圖吳君子深爲朱某繪

老樹離披帶草亭。晚風習習晚山青。平生輸與朱存復。日領秋光對畫屏。

題楊君壽人悲秋館讀書圖

清霜凋葉塞鴻征。萬卷何如酒一罍。我亦年來懷抱惡。祇應相對聽秋聲。

題嫦娥奔月圖

坐收夏社擁紅粧。靈藥如何不自嘗。見說夫君能射日。却教飛去伴吳剛。

題畫

秋樹離離葉半黃。秋山深處著書堂。攜筇時有鄰翁過。共話桑麻到夕陽。

題陳君瘦愚種蘭圖

春風不到屈平家。幽谷蕭聊自作花。寫出湘纍江上影。格高未要世人誇。

顧君彥平焚香讀書圖

庭院悄悄似水清。日移樹影靜無聲。篆烟一縷縈回處。過眼雲山幾萬程。
名德高才二美兼。過雲樓貯萬牙籤。清門自有心香在。一瓣無煩紅袖添。

題嫦娥圖爲顧毓梅女士

銀雲栩栩疊魚鱗。玉宇高寒隔俗塵。似此嫵娟真絕代。肯同青女鬥丰神。
一曲霓裳消盡愁。人間無此好瓊樓。青天碧海恣遊戲。傲幸當年靈藥偷。

題吳彩鸞跨虎圖

韵書寫罷月方中。了却塵緣向碧空。不跨縞衣騎白額。神仙兒女亦英雄。

題陳君乃乾共讀樓圖

一角紅樓映夕陽。重簾不捲爲留香。春宵大好輕拋却。校到山經第幾行。
玉臺細綠徐陵序。金管閒填清照詞。此福羨君皆得到。傳經還待袁師兒。

爲章君賦瀏題三秋圖

爛漫秋花不厭多。青松盤屈石嵯峨。時人縱道春光好。耐得清霜却讓他。

花卉理論初步講義

吳梅溪(秉彝)著

第一二集已出第三集在印刷中(每集售銀二角)

蘇州滄浪亭美術用品社總發行



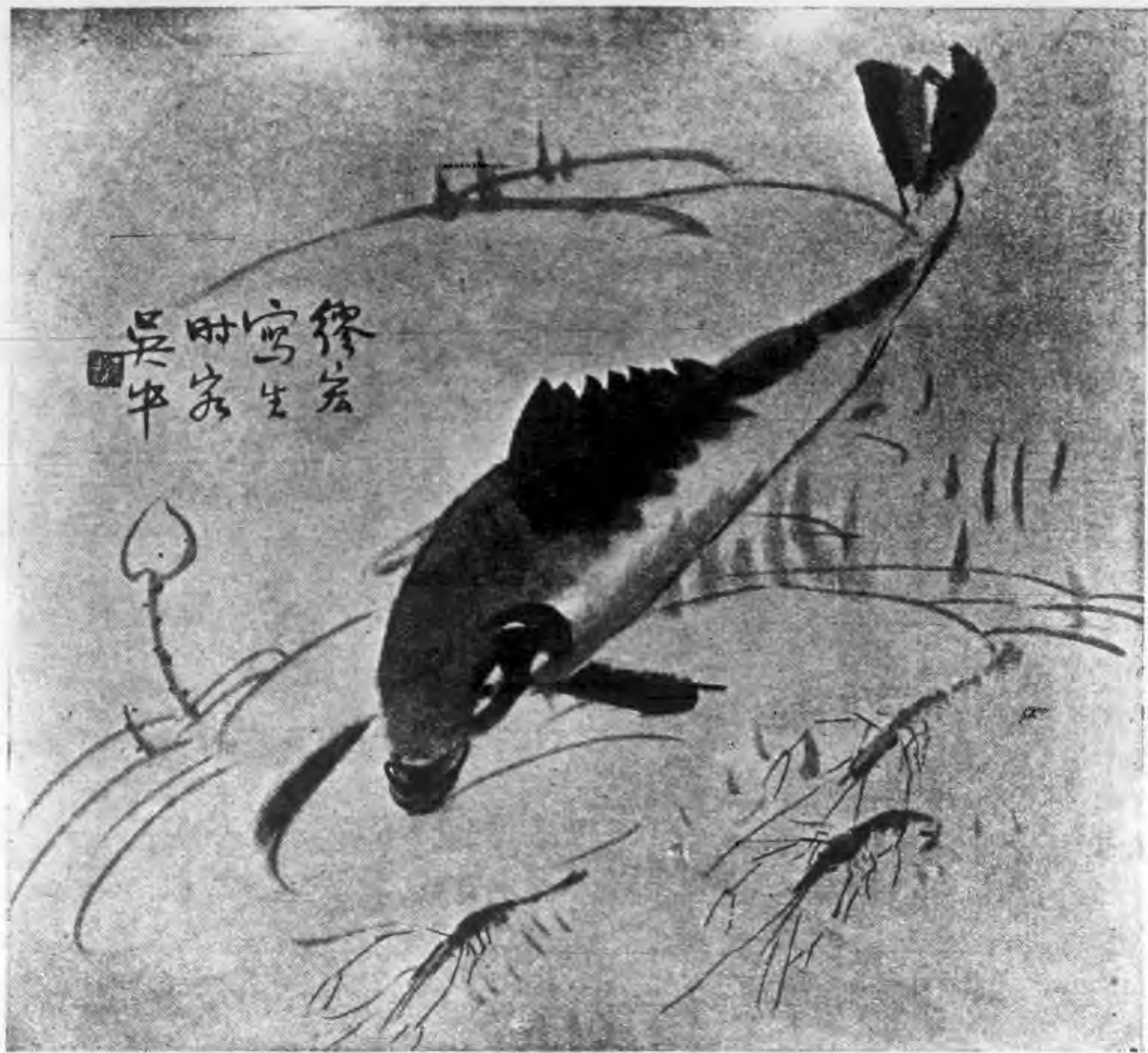
松壑鳴泉

蘇夢影女士作



花卉

汪宗華作



蹴浪蓮香動，
乘流葉影披。

阮卓詩

終宏筆

浙遊漫紀

吳似蘭

——雁蕩山——

廿二年冬十一月，余與朱鑄禹潘敏之，議作天台之游，邀郁子韻笙為伴。郁君富旅行經驗，余等每次游歷，屢有借助，復以天台山國清寺住持為可與上人。上人嘗主蘇州靈鷲寺，與余素稔，適上人以事居蘇，乃約其同行。是月二十五日晨，乘火車至滬濱，遇故人沈壽鵬君，亦欣然加入。下午四時，驅車至南市大達碼頭，登台州輪，余等關超等艙三間，行李安置既畢，憑舷遠眺，時上船旅客，絡繹不絕，聲音嘈雜，加以煤灰撲鼻，空氣污濁不堪，余等遂避居室中，四時半，鳴鑼起碇，精神稍振，五時出吳淞，天色漸暗，望廢壘不可見，悵然返艙，十二時，始安然入夢。

二十六日晨五時，汽笛連聲，推篷起視，船已傍浙屬定海，定海一名舟山，余今夏遊普陀時，曾就餐於此，朱沈二君登岸閒步，余與潘君散步船埠附近，八時再開，沿途島嶼羅列，有被水浮衝成大穴，或中斷若斧劈者，遙望水天相接處，黑色點點，皆捕魚之舟，十二時五十分，抵石浦，半山築土城，店舖以魚肆為多，腥臭之氣，中人欲嘔，有江心寺，供奉觀音，一時二十分，船復啓程，歷四小時，始抵海門，港口兩山圍抱，



海門

南曰楓山，有塔聳峙，北名東山，若蟹螯相對，亦門戶也，船泊港中，須經檢查，方能傍埠，來查者為一軍官，率士弁多人，至余等艙中，悉係蘇州人，不加檢查而去，八時半，船停三號碼頭，登岸，乘帆甚，過一菜肆，曰四時春，在民族街，遂餐焉，既飽，詢宿處，知浙江旅社尚清淨，乃步行而往，街衢寬

廣。均用大石板鋪砌。市廛櫛比。商業尙盛。既達目的地。疲憊不堪。匆匆入眠。廿七日六時早餐。七時十分出發。在安川路車站候汽車。見鄉人延羽士禮斗。怪狀百出。余出袖珍影戲相攝。得數十尺。至四十八分。汽車疾馳而至。

即登該車至路橋。換汽油船。至木市。經澤國。出官塘橋。居民以山芋粉作麵。推銷各地。木市多碗箸。十時喚小舟。經潘郎鎮。米市尙盛。下午一時。達大溪登岸。乘籃輿入山。一路蒼松交柯。極目皆是。一二紅楓。出沒樹梢。日光照射其上。色鮮如洗。惜余寡文。否則不知有若干詩料入我奚囊。二時十五分。停橋稍息。既而登倭門嶺。高約十里。石級尙平坦。山上麥田頗多。幼松遍植。稍長即伐作燃料。北望華古山。明洪武用兵之地。三時二十分。達靠天澗。輿人云。山雨將來。則澗中先有泉湧出。四時半。過大荆鎮。略進點膳。復前有大灘。廣約百畝。中有板橋。四周皆崇山峻嶺。時天色垂暮。越謝公嶺。山勢轉陡。怪巖左右突出。

若惡魔之欲吞噬者。七時抵靈巖寺。卸擔投宿。老僧和藹可親。合十肅客。余等既坐定。急命治膳。餐畢。餘興躍躍。與沈朱二子。合作畫軸。九時乃寢。廿八日六時半起。以昨日到寺已昏黑不可見。早餐畢。與諸子出望山景。寺居羣巖之中。東有靈巖峯。西曰天柱峯。均壁立千仞。從根拔起。真若擎天一柱。

寺後羣山拱列若椅背。寺屋爲諦閑法師募建。余探囊出小鏡箱。攝影若干幀。八時乘輿出遊。經木魚峯及天屏。下有紗帽。西有剪刀五指老人峯。多以形取名。復前。有觀音峯。聳入雲際。下有大石。若童子參拜。由此直達雁蕩之頂。平坦有池。即所謂雁蕩也。下爲四方洞。左有關刀洞。更前。石鼠石貓。分峙左右。有蛇形峯。壁立路側。越馬鞍



馬鞍嶺望紗帽

越馬鞍

嶺。南眺羅漢峯。既下。過碧蒲浪鏤形潭。至能仁寺觀瀑。瀑高十數丈。春夏從兩石隙流下。曰燕尾瀑。至秋冬合而為一。故曰馬尾瀑。寺左有一大鐵鍋。徑約十餘尺。宋代物也。十一時繞羅漢峯至羅漢寺午餐。再由此經華巖嶺。過



老猿披衣峯

大剪峯牛頭峯。至大龍湫。瀑布匹練懸空。上端突出。吾人攀登泉後。前後不望見。亦奇景也。其右有小泉滴瀝而下。曰珍珠泉。二時返靈巖。遊寺後。仰視筆峯及一手峯。登壁見龍鼻泉。後曰小龍湫。東有蔣氏所建之屏霞廡。登仰高樓。折東至天窗洞。峻險萬狀。汗流遍體矣。

二十九日晨時。乘輿出發。沿錫杖頂峯南行。過蓬峯。有石曰兩仙操琴。鯉魚聽音。或云老人聽琴。稍息復進。道左有三星洞。東曰虎口洞。老猴石。更有將軍抱印及鳳凰峯。經靈峯第一橋。有朝陽洞燭峯。遠望老僧撞鐘峯。俗稱接客僧。形狀酷肖。左有東石梁。石梁洞中。見屋十數幢。洞頂有魚化龍。十時返經謝公嶺。其上有亭。斷碑橫臥。文曰天根月窟。由

此下趨。折西過坦塘巖。跨果匣橋。此橋久圯。至民國元年重建。前望獅虎巖。如猛獸蹲踞。至靈峯第一亭。達觀音洞。拾級而登。洞中建樓房九層。洞口兩峯合掌。曰合掌峯。洞內容積之大。前所未見。最上層石壁塑佛像千尊。中奉慈航。左有劉允昇之像。據云為洞中建屋之祖。明嘉靖時。里人勒石於此。紀載甚詳。時已午刻。即餐於寺中。有王夢樓聯曰「柳陰分綠籠琴岳。花片飛紅點研池」。寺左曰蓼花巖。右金頂峯。下曰掛錫谷。西為鷹嘴峯。東曰鐵城障。水簾洞之上。有維摩洞。洞中泉聲汨汨。三時至北斗洞天。內居道家。中廂樓三層。下層曰海會樓。上曰集賢閣。更上曰三寶宮。洞內懸我邑張仲仁先生聯。聯句清逸動人。曰「滿地落花人獨立。數聲清磬鶴歸來」。



觀音洞內透望

游畢返觀音洞晚餐。餐畢，與沈朱作畫贈寺僧。九時半，拂榻就眠。三十日七時即起。共議作歸計。於是由謝公嶺維摩嶺倭馬嶺而達大溪。此路較來時為短。有汽船在彼等候。為余等先期以電話預雇者。十二時十分。鼓疾輪

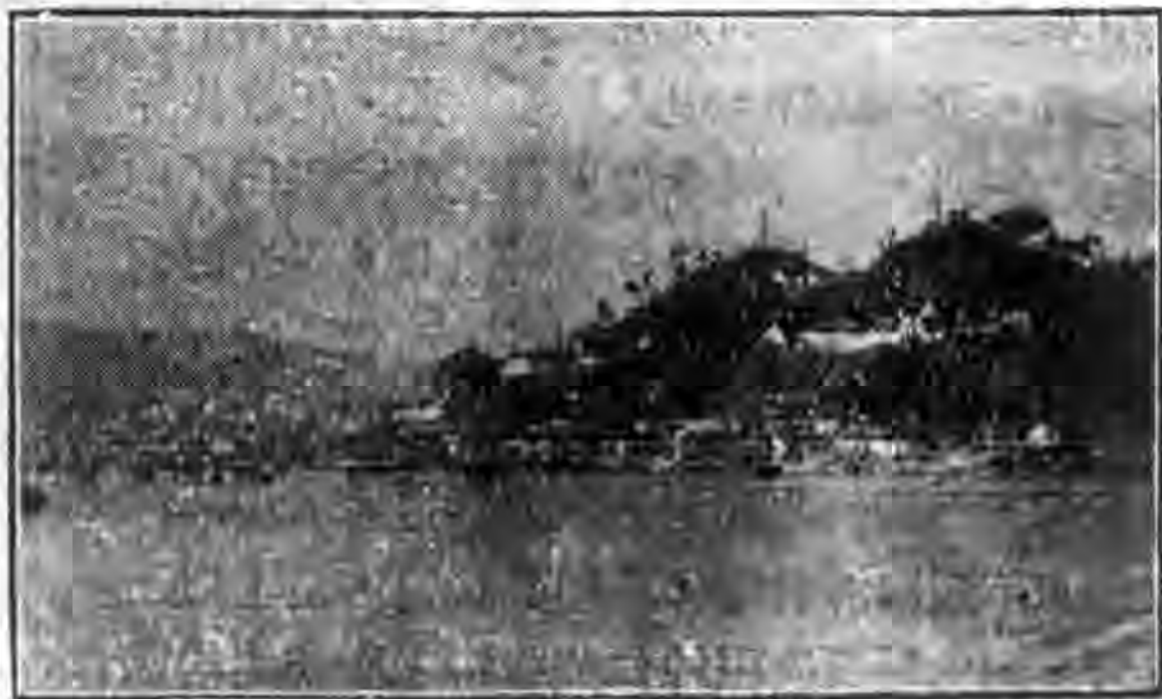


東山書院

駛。途中與諸子笑語甚樂。頓忘風塵之勞。二時半即達海門。在四時春進餐。仍投宿浙江旅社。晚間沐浴薙髮。如釋重負。十二月一日十時半出旅社。由東嶽路經城隍路。及東門巷。登東山書院。院踞東山之巔。形勢絕勝。上觀海亭。縱目四覽。東則海天相接。南有楓山環繞。清曠無比。東山書院為富紳黃楚卿所建。院中花木樹石。佈置井然。今則改為私立中學。下山東轉。有一古關。再下名外沙。南有外洞。中居比丘尼。前進為承天寺。即中洞。一名金沙洞。洞甚深邃。供觀音像。時已近午。乃聚餐偕返逆旅。下午五時。擬往船埠候輪往台州。未至。遙見黑烟上騰。則船已於十分鐘前離埠而去。乃敗興而返。至海門旅社。寄宿一宵。

——天台山——

二日起絕早。四時三十分。即至船埠。上章安輪。包大餐間一間。尚寬敞。遲至七時二十分。抵台州城。止中津旅館。入城餐於聚興館。一時赴南山。至一殿中。供唐明皇。旁有張巡。及李公弼。左塑雷萬春南齊雲將軍像。上山有倉頡寺。山頂小塔凡三。略一遊覽。下山至兜率寺。訪主持僧。名通文。談語頗洽。朱君畫興躍然。索紙筆作巨石。捉余略綴秋卉。既畢。持贈通文。出寺。導者請往浮橋一遊



台州

• 既抵其地。見所謂浮橋者。係用小舟三十九尾。連綴而成。上鋪木板。寬可三尺。互用鐵鍊鈎搭。橋長七十餘丈。橫互江面。亦巨觀也。是晚在旅舍晚餐。早睡。因翌晨清早。即欲入天台山遊也。

三日四時即起。整裝出發。乘輿循台州縣城西行。曉霧未收。寒威方張。余等毅棘前進。越北殿嶺。至石佛洋。小註購點充飢。九時繼續前進。幸霧散日出。乃得一覽無遺。偶見急湍中浮有竹筏。意境殊佳。乃出影機攝得一幀。他日攜歸。足資畫本也。沿始豐溪。翻小石嶺。步行過濟生橋。橋長四十丈。復前有新隄。正在修築。溪之兩岸。積沙頗廣。至十二時。少憩於天台縣基幹隊獨立分隊中。由此十五里至杜潭。乃下輿步行。途中或輿或步。留連佳景。至四時入天台之環碧門。即望見孔廟。廟之右。今改中山公園。行經朱何嶺路。有天台縣立初級中學一所。入藍田塘街。四方塘街。后洋朱路。路盡有五相祠。由此出北門。有亭曰報德。路經鎮龍庵。庵古樹木極多。碑曰中山紀念林。更前。松林鬱蔥。道旁大巖石鑿萬松徑三大字。左望赤城夕照。暎映如渥丹。再進。梵牆層密參差。古木蔽天。又是一番境界。行未幾。一浮圖高聳雲表。則國清寺至矣。寺外七寶如來。係石塊砌成之小塔。越石橋。流泉淙淙。若奏鈞天之樂。余等竹輿直入寺門。先是可輿與余途中分去。故早至。及聞余等來。出寺迎入。在修竹軒小坐。寺中為余等潔淨寢室。晚餐後。至禪堂觀坐禪。戒法森嚴。歎為觀止。十時就寢。

四日晨八時出寺。在七寶如來前攝影。寺左為大鰲山。高塔在七如來南。入內仰望。上無塔頂。可見天日。寺後石山。有柳公權書大宗國清寺五字。惜已模糊。旁枕石二字。係朱熹手筆。寺中石碑刻大鵝字。中有直斷之紋。乃王羲之真跡。歷久毀半。半為邑人曹掄撰補全。聞寺僧云。此人苦練十載。始克補成。亦頗費工夫矣。偶至寺之旁屋。見一老梅。



石 梁

巨幹虯曲。而根僅一絲相連。奇物也。寺之大殿。於清雍正間重建。可與上人出示舍利塔。塔之中。有吳越王建造年號。又青田劉基關聖像及無款之佛圖。澄祖師咒縛生蓮圖。又有龍虎兩軸。係山左郭忱繪製。余等不覺技癢。與沈朱

二子各寫一幀。與之以作他日紀念。後又觀古磚兩方。一為唐中宗時物。一為宋真宗時物也。

五日七時半。乘輿出國清寺。向東沿山麓北上。越百步嶺。下為月水潭。濤聲甚急。若萬馬奔騰。前進泐川橋。下輿步行。過金雞嶺。不覺氣喘力渴。經祖師亭入真覺寺。大殿有鑿石堆成之小塔。名靈鷲山。據僧云。塔內藏智者大禪師肉身。智者係隋時天台開山第四祖。略一遶巡即出。繼續前進。沿途山田。以白朮茶葉為多。天台山以雲霧茶為著名土產。實則殊不逮杭州龍井之佳。此時舉目四矚。但見萬巒疊翠。煙雲銷嶺。仰望碧穹。赤日融融。俯察深壑。泉飛石亂。遠望村屋如拳。阡縱陌橫。松風謾謾。一片天籟。於是心曠神怡。頓忘行旅之苦。過水綫巖。越略鞍山。十二時登方廣山。三面大瀑。匯於石梁之下。巖上勒石梁飛瀑四字。梁上鑿萬山關鍵前度又來等字。橋下即放生池。方廣寺有三。為上方廣。中方廣。下方廣。余等在中方廣午餐。寺有樓。額曰曇華亭。金華王廷揚所書。石梁寬僅尺許。且石面隆起。與夫往返其上。矯捷如履平地。韻笙自告奮勇。緩步而過。及返。下望深壑。面色恐懼。不敢行。然無他路可以通行。祇得冒險步回原處。然已汗下涔涔矣。余等在瀑布前攝影。一時三刻。上杉樹嶺。至銅壺滴漏。步行往達八里。景色愈幽。三時半乘橋盤

曲而上。過數山。天色漸暗。至七時。始抵華頂山之藥師庵。庵主即式悟大師。曾伴余等同遊雁蕩者也。是夜即宿庵中。

六日七時半起身。早餐後。乘輿出庵。登華頂之峯。訪拜經臺。左行數武。有碑隆起。刻隋智者大師拜經處八字。又碑曰天台第一峯。其旁匠者疊石建塔。據云塔下乃智者鎮伏妖魔處。九時二十分。至華頂寺。住持壽松。曾主吳下報恩寺。稍坐即行。過哺雞墩。至高明寺午餐。僧出示智者法師衣鉢。云確係隋時物。又有貝葉經一函。飯畢出寺門閒眺。左有大石。鑿大佛字。方二丈許。前為圓通洞。不甚廣大。寺內大鐘樓。高三層。民國十四年二月重建。二時半。乘輿再行。至金雞嶺。乃步行走新徑。較舊路略近。惟稍峻耳。四時返國清寺。可興請朱君作畫於寺壁。朱君諾之。立作巨松高丈許。墨氣淋漓。氣像雄偉。得意作也。



華頂寺為天台山最高處寺計松壽即數年前住持北寺者

七日摒擋行李。登輿賦歸。七時半出寺。向西南行。右望赤城。山頂有塔巍然。石色朱殷。前後層列。有如雉堞。故以赤城名。經烏石路亭。入新關之汽車路。行一小時。至天台縣之石厚鄉。進王直街。及石板路直街至烏溜鄉。折入大橋街。步行至關。復乘橋行。時大霧蔽空。細雨濛濛。二時至天姥寺。稍憩復行。經橫板橋街。沿途正建汽車路。舉步維艱。四點三刻。達會墅嶺。投宿土人家。草屋土壁。陳設簡陋。晚上雨水甚大。一燈如豆。獨擁寒衾。淒幽不勝。有時寒風從壁間穿入。令人戰慄。時餘子已入睡鄉。鼾聲大作。余輾轉反側。終不成寐。此時胸中思潮起落。恍惚不寧。甚矣哉環境之轉移人心也。



哺鷓墩

晚顏純生先生詩

黃 鈞(頌堯)

藝苑盡聲九十年。耆英會上宛如仙。平生事事皆堪法。不獨丹青繼昔賢。

倉石西津先後逝。先生撒手復騎鯨。他年靈苑徵遺事。

千載猶當識姓名。

常恨鯨生讖而遲。蘇亭撰杖未多時。梅花香裏驄驚去。

遺墨重看不盡悲。

令子才名中外聞。桐枝挺秀亦超羣。從來厚德天終報。

佇看瀧岡勒大文。

又

顧 蕓(學時)

七五衰翁無所求。高蹤桃塢續山遊。洗桐一幅圖成後。

擲筆四蹄不肯留。

論茗情親付耳談。陳崔真際教人探。道山此別應含笑。

國難重深非所堪。

西學成家創造難。有兒載譽又承歡。滄浪亭畔尋殘墨。

桃李滿山雨帶酸。



試筆

Schutzenberger 作

真 情

於 種

善捕的大雄獅，用舌頭舐着友伴，喜鬥的公雞，啄一粒穀呼喚着同伴，在那裏，一點無關重要的動作裏，誰都沒有關心到一個極平常的寶物。

在平常上還要說他是寶物，那似乎有些不合理似的，但事實上誰又敢去議論及否認自然所給我們的一些矛盾呢？一樣東西普遍到世界上許許多多的生物，會不是一樣平常的東西麼？而因這東西使世界上有了什麼叫美，什麼叫善良，及每個生命貪婪的爲它而生存着，它在主持着靈魂的善良的叫喚，形骸以外的美麗的生的火花爆裂，這會不是件寶物麼？

然則所謂寶物到底是什麼東西？有的人說是愛，廣義一點說是真情。

可是事實上沒有一個聖者及大英雄能去解析及解決着那些矛盾的玄奧，在有時真情並不是在我們意料的會帶許多歡樂給我們，反之或者因它而遭着酷烈的痛苦，在痛苦和歡樂的糾葛下，把人們鬧得永遠不安定，而愈陷下糾葛去，因之會使人們想念到在這一點上就是在創

造的大力下似的，狂了的笑，瘋了的哭，生是甜的，死也會是甜的，死是苦的，或許生也是苦的，聽憑大力的擺佈，人類變了真情手中的一個玩物，誰能去掙扎？

耶穌從容的戴上荆棘之冠，從容的伸着臂呈愛那長而利的釘，Cotaemot 黑洞中的一大羣，也同樣的唱着幽幽的神歌，從容地給凱撒趕給他預先餓了週餘的一大羣雄獅，他們看到真情揮着緋色的旗子，在緋色的旗子下，他們的死也會是緋色的。

拉斯加尼加夫，爲着真情的烈火的燃着，終於握着白刃去殺一個老嫗，寧可自己因血而暈亂。

灰色馬的主人翁，爲了愛的飢渴，把一切都送給死。

寧可罪惡像洪水般的泛濫，寧可痛苦比毒汁都難喝，但誰又願把真情的賜與，略加卑視而叛逆？在真情的羽翼下，許許多多人，用着微笑去迎着降到自己頭上的慘酷的厄運！

活的力在澎湃，生的火在燃燒，那是真的人生！真的在真情流放下的人生！爲真情而生着肥！做個

真情的人吧！

“唉，人呀！請各盡自己的真情，此爲諸君第一義務，不問年齡，不管階級，凡對於稱爲人的，都當盡你們的真情，離開真情還有什麼可言呢？”——（愛美兒）

離開真情還有什麼呢？人們丟了真情，將成個什麼人呢？沒有真情的人，誠然也是活的人麼？不，誠然如此的話，人們將要不幸的，這是件如何明顯的事！沒有真情的一羣，會是灰色馬踐踏着的境地，艸也死了，連言語也死了，灰色的國地，死的國地，動着一些機械！沒有智慧，沒有美動着的死人！

這是駭人的聽聞！使人毛骨悚然的不吉的話，讓我們不說吧！讓我們向着生的路上走吧，讓我們把一切呈給真情，而智慧的，美的，善的活着吧，在那裏有哦非的歌聲維諾斯的笑臉！

可是事實上我們真的這樣的徒然說些漂亮話麼？我們的身體真的可以搬到詩句裏去麼？一些不幸能不去說不吉的話上就得避免了麼？不，我們看看我們自己的一羣吧！一些困頓於生活條件下的人，許多重大的斤兩加到肩上，因之不得不伸出指頭去打算盤上的一粒粒的黑子，生活的互競上，強使人們去撥那不顯撥的黑子，可是又有什麼辦法呢？終於在那黑子上滾着陰謀了，侵害的劃策了，因之一些黑影，

漸漸遮到真情上去，漸漸的漸漸的厄運，不幸，終於襲到人們頭上，人羣的流動潮裏，從那黑色的算盤子裏面漸漸發着死的原子的醉，終於真情慘絕的遭殺，食糧的互奪，自私慾的相擊，玩着一些誤殺的事件了，無美無愛，赤色的良心，漸漸的塗上墨黑，原形的靈魂終於也漫漫的化成炭質，所謂人們者還有些什麼呢？包藏着酷烈的自私慾一件能走動的東西，一些殘忍的機械，當然的，在如此狀態下，我們看到一些畸形的狀態了，——用金錢去買良心買同自己一樣的身體，在一點自私慾上，去把自己一樣的生命幾萬幾千的送往炮火裏，在一些表面的笑容裏，使人們危懼到比見大怒還加到重幾倍，至於偶然有幾個瘋子來講講什麼是藝術，那真是太不識相的事，春花顫動着豔的靈，秋葉在風裏喚呼着詩意的魄，這是些什麼無用的胡言，斷了臂的古刻維納斯好不好當機器人用？這美透的山林麼？砍下來晒乾了好當柴燒的；小鳥兒唱些什麼？用鎗打下來下飯吧！什麼叫感情，什麼叫愛？什麼叫惡罪！什麼叫真？什麼叫假？白米的需求呀！黃金的可愛呀！

耶穌說：“不要殺人！”而他的大弟子被得拔了刀去殺了人了；耶穌說：“人要誠實，要相親相愛！”但西蒙之子猶大賣了他，耶穌說：“我之來不是來裁判世間，而是拯

救世間的！”而人家把十字架和長釘來裁判他。

一些未落的慘局，悲哀的損失，有自然的敗壞狀態呀！狗會哭，猴兒會笑，而自古迄今的人類將怎樣的毫無關心的去忽略着那天賦的真情，這會是做了自然的叛逆者。

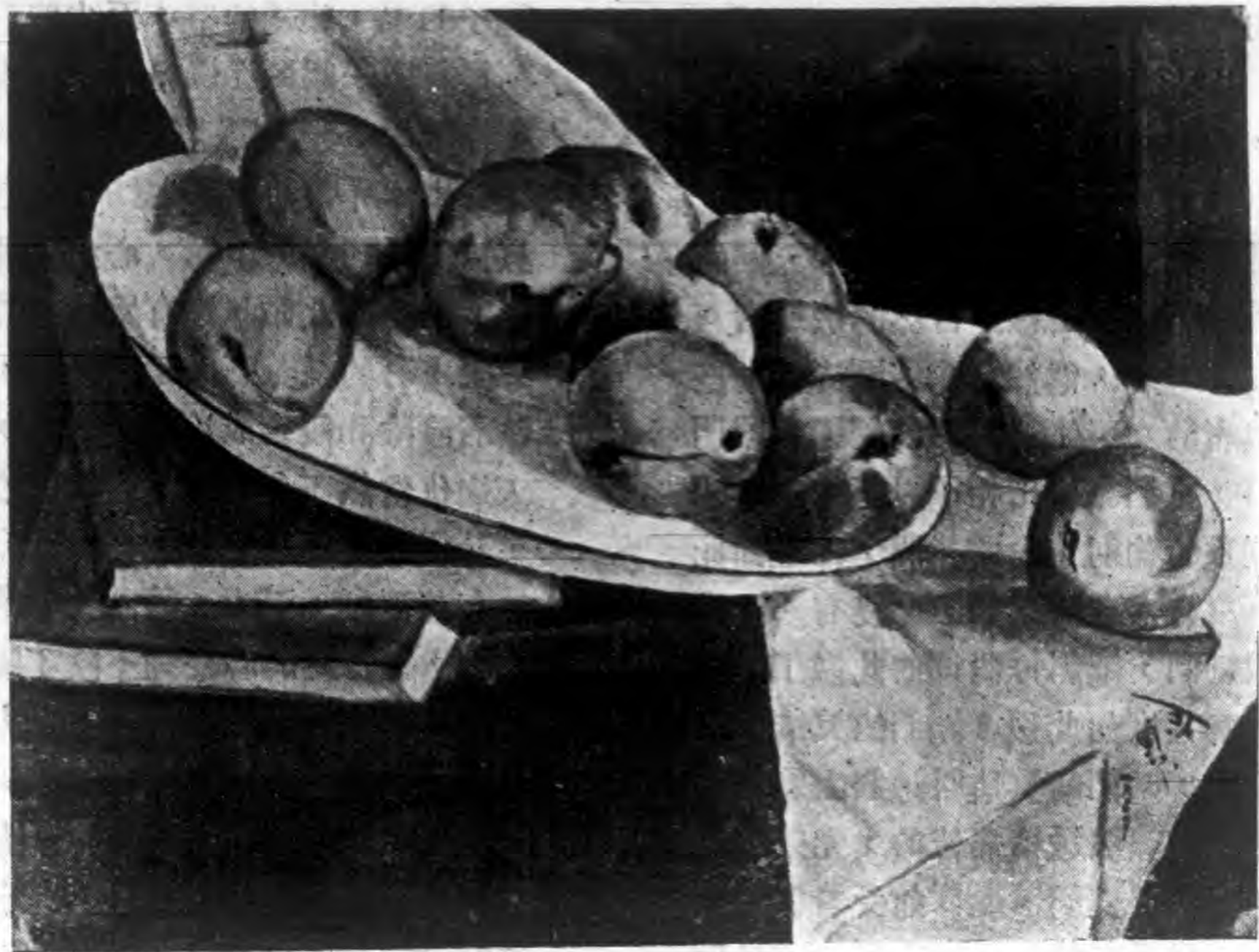
日暮，偶然跑到靖國寺，一些年青的女學生，匆匆的越過大殿門口，她們誰都把帽子脫下來嚴肅的莊重的鞠躬，一個一個，都是如此，沒有人在叫她們，也沒有人在監視她們，她們每個都如此做了，她們爲甚麼如此做？她們的真情在叫喚着，她們的真情叫她們去尊敬着把一生毅然送給痛苦的，光榮的，死裏的好漢們，她們如受着鞭策似的，儼乎其然的尊敬着所應當尊敬的人，善良的慈愛的良心的呼喚，赤裸裸真情的流露！人和人間之的至寶！一切生的目的及意義，純真的慈善的活人，真的有真情的人，具健全心靈的人！算盤的黑子還未侵蝕到的完善的魂魄！

一些聰明的賢惠的大肚子紳士，把禮貌套上自己的笑容裏，對一切都莞爾着，他們誠然是聰明的，明達的巧妙地說着科學如何的實在的東西，用手可去握着的實在呀！巧妙地去說着宗教是迷信，藝術是騙人，他們把悠悠的安閒態度去處理自己一切事務，應付從容，他們是有相當的涵養的，他們須實事

求是，卒不去相信無謂的看不見的騙子的事，瘋子的事，至少他們得痛罵着孩子們的浮燥得像瘋子般的不識世故，涵養吧！須得大大的涵養着！用算盤的黑子去打那絳色的真情，達到怒的事情，心如古井一樣的對付着仇敵，沒有暴怒，沒有狂笑，有的是莞爾，在莞爾裏，藏蓄着陰險和侵害或冷漠的分子，戴天之仇當然不會必有，密切的友善更是假透，在貨利講也更會是危險，在莞爾裏，至少，熱血不能過於騰沸，把自己的心浸到不陰不陽的溫流裏，安眠的做個不起什麼大波瀾的人，悠悠地做個有涵養的紳士。不幸的真情終於消沉終於溫流裏了，沒有信仰，沒有酷愛，也沒有酷憎，平凡的自私慾壓着真情的衝動，溫和裏火息，力完，生命是食慾性慾自私慾的連續，而那些溫流將帶人類病殘的，不全的生命到末落。

在健全上打算吧，用健全的體格來包藏健全的心靈，把健全的心靈來流放着原形的真情，無虛偽，無欺詐，原形的心靈，不被外界剝蝕，整個原形的人，真的真情的人，狂笑着應當狂笑的，狂哭着應當狂哭的，把健全打作一切的基礎，什麼都不成問題，善的，美的，智慧的，算盤無能爲力！

真情的天國呀！愛的神聖呀！
上帝指示的園地呀！（在東京野）



静物
钱延康作

殘 夢

大 衛

一

我咽下了一口葡汁——這佳釀，
在地窖裏埋了多少時光。
我嘗出了人生的真味，
嘗出了失望，苦惱與歡狂，
呵！再撲滿的飲它一大觴，
這一觴有暖和的南國味，
這一觴有迷人的玫瑰香，
泡沫盪觴邊，紫蹟遺唇上；
願這一飲便讓人寰縹渺，
向幽靜的森林與夜神偕往！

二

在那裏不會與人間接近，
儘可放情的把他們拋忘。
在這裏只有病苦，激惱，
人人相對時只有互訴哀腸。
癱瘓把稀疏的白髮搖落，
青年人也會憔悴消瘦而天殤。
志壯的人也會悲愁滿腹，
眼眶裏充滿的，只有無量的絕望。
美人保不住光豔的秋波，
愛侶相對只會悽苦殞喪。

三

現在我不待酒神與文豹的車輛，
但乘跨着詩情的無形翼膀，
飄然地來到了這理想的境域，
雖然月后升上了她的寶座。
星星如侍臣般環侍其旁
但此地仍是漆黑一般地幽暗。
我不知踏着的是甚麼花，
我不知由樹枝上滲下的是甚麼香，
但憑時令——在這薰香的暗中。
猜度這時節應有的芬芳。

四

我踏着了厚層的花瓣，
這中間有一種頹敗的玫瑰香。
我不相信她會這樣容易萎落；
我不相信此地不會沒有新鮮的露
漿。
於是絕望！好似一聲警鐘，
把牠敲回到我的身上，
盛着葡汁的杯，離開了我的手握
黑暗的空氣裏，頓時充滿了這佳釀
的醇香。
呵！我嘗出了人生的真味，
我嘗出了失望，苦惱與歡狂。

中華職業教育社五週紀念之大貢獻

國內唯一之全部職業教育專書

職業教育之理論與實際

精裝一元六角 平裝一元三角 價格

優待券備載樣張中函索請附郵票二分

出版通告

本書內容

陳選善主編

序	第一章	第二章	第三章	第四章	第五章	第六章	第七章	第八章	第九章	第十章	第十一章	第十二章	第十三章	第十四章	第十五章	第十六章	第十七章	第十八章	編者贅言
	職業教育的理論的基礎	中國職業教育簡史	歐美各國職業教育概況	農的教育	農村改進	工的教育	商的教育	家事教育	女子職業教育	專業教育	職業補習教育	職業課程	職業訓練	職業教育師資	特殊職業教育	職業陶冶	職業指導	結論	
	江恆源	陳選善	黃炎培	鐘道贊	王舜成	江恆源	胡庶華	趙宗預	楊鄂聯	楊鄂聯	潘文安	陳選善	陳選善	賈觀仁	陳選善	楊鄂聯	楊鄂聯	陳選善	黃炎培

上海龍華路 中華職業教育社編行

再論國畫寫生

徐 京

奈於藝浪六期之“國畫與寫生”篇中，曾論及國畫寫生之重要，頗思繼續討論！作進一步之研究，願同志者有以教我。

晚近國畫思想，漸趨活躍，寫生問題，亦為畫者所重，然努力於此道者雖多，獲得成績蓋寡，夫知其一而不知其二，捨其本而逐其末，吾未見其可也。

國畫有國畫之特質，捨國畫之特質而言國畫。猶捨人而取衣冠也，捨國畫之特質而言國畫寫生，猶沐猴而衣冠之也。以國畫器具寫生易，以國畫特質寫生難，宜其成者寥寥。

國畫之特質維何？“氣韻生動，是也，氣韻之說，各家議論頗繁，今非討論氣韻問題，不願多事研究，然欲言國畫之特質，氣韻實不能不言。論氣韻者，類多空言，唐志契以為氣韻寄托於筆墨，其論似較各家為實實，夫筆墨為氣韻之源，實不易之論。

國畫富於天趣之表現，紙能吸水，落筆即就，不加塗改，故其筆法，有特殊之表情，或取秀雅，或

取蒼勁，或取雄渾，或取古拙，均有特殊之情味。至於墨法，古分五彩，墨色黑，和以水，乃有深淡，五彩者，即深淡之層次，分五個階級，墨本無彩，有深淡而彩生，且深淡之外，復有枯墨，潤墨，渴墨，積墨諸法，變化遂無窮。石濤謂：“墨能栽培山川之形，筆能傾覆山川之勢。”筆墨之勢力，有如此者，實國畫之於筆墨，乃生命之所寄，故王洽潑墨如飛，王蒙筆力扛鼎，古之畫家，莫不以筆墨操縱制勝。

國畫之彩色，甚為簡單，常用者不過藤黃，花青，洋紅，赭石，鉛粉數種，較之油畫有八十餘色，伯斯推爾有一百餘色者，相去不知幾何，故欲持國畫之簡單色彩，以狀大自然之一切變化者，實屬夢想。大村西崖云：“文人畫以水墨為宗，間作淺絳，青綠，亦如雕塑家之偶施淡彩。”故國畫之彩色，僅以補筆墨之不足而已。約言之，國畫之特質，筆味而已，墨趣而已，同時即所謂氣韻生動而已。

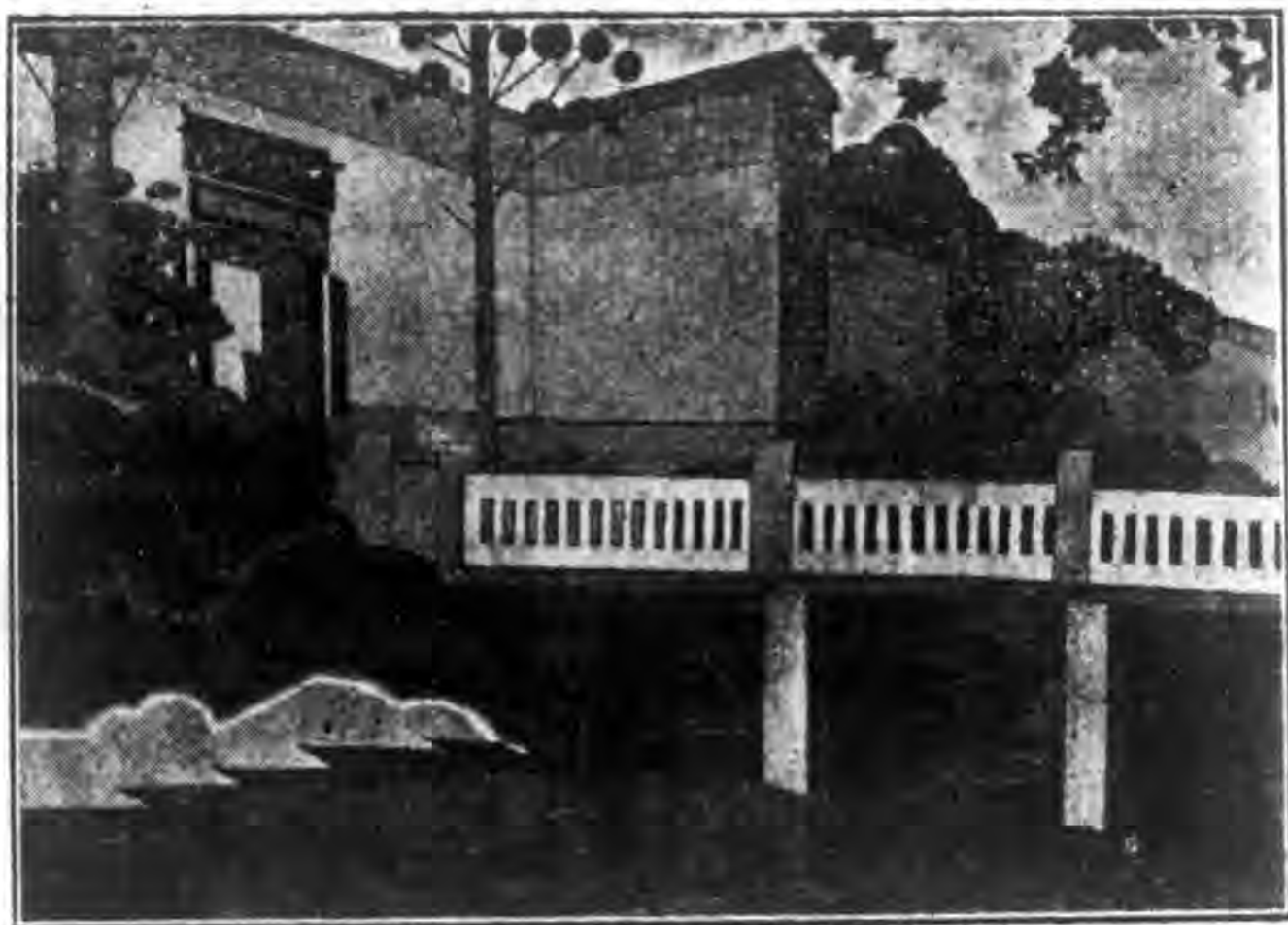
氣韻既為國畫之特質，則國畫

之寫生，當亦以氣韻為前提，無氣韻之國畫稱為“匠畫”，無氣韻之國畫寫生，亦不過匠畫寫生耳，豈吾人所貴耶？寫生追求“真”，不追求“似”，似與真不同，得其神理謂之真，得其皮毛謂之似，似者未必真，真者亦未必似，徐熙氏常喜遊於園圃，以求草蟲之姿態，故能得造化之妙，工于寫生者也，屠隆評其畫曰：“畫花趙昌意在似，徐熙意不在似，意不在似，太史公之於文，杜陵老之於詩也。”由屠氏之言中，可知徐氏寫生，意不求像，意

在求真也。

余復思得一寫生材料問題，因尾於此，或謂處二十世紀之人，必於時代背景，有所描寫，夫古代之綸巾，道袍，紅袖，翠帶，茅屋，杖藜之屬，似可廢除，而於汽船洋房，亦當入畫，余以為國畫根本不必使其合理化與時代化，道袍，紅袖何必廢除。同時，洋房，汽船，若以有氣韻之筆墨表現之，當亦國畫之應有材料也。

一九三四春暮于鈍劍廬



臨 流

楊祖述按

近世紀世界畫家生卒考

覺 寺

前 言

- 一、我國明季，適當歐洲文藝復興鼎盛期，故此表即于此時起。
- 二、我國藝術，興于周秦，至元明而盛；歐洲藝術，至十四世紀而生氣斯萌，至十五世紀而繁榮。史家所稱元末之四大家如王蒙，吳鎮，黃公望，倪瓚，恰與意大利老大家喬圖 Giotto 杜緯 Duccio 同時，彼等均被稱為「現代繪畫的先鋒」。明四大家如沈唐文董，恰與歐洲文藝復興大師文西，拉飛爾，米蓋郎日。同時，各以美術振醒起來，登上復興文藝之極峯。
- 三、有清三百年，有江左四王，四王合輝。吳稱六家，為清初畫家巨擘。乾嘉時代，有畫中十哲，揚州八怪等；晚清有改琦，趙子謙，任頤，陸恢等，載人輩出，至是，可謂我國藝術之燦爛期。而歐洲自文藝復興期後，若意，若法，若德，若英，若西班牙，若荷蘭，若 Flanders，名家之載在史冊者，多至不可勝數。其光輝燦爛，較之我國，有過之無不及。我謂世界之大，冥冥中殆有一共通之理，俾各循此理，得異途而同歸也。
- 四、是表所列，遺漏甚多，其生卒未能確定者，悉未列入，引以為憾。

公元	中國年號	畫家生卒
一四二六	明宣宗宣德元年(丙午)	沈周(白石翁，世稱石田先生)生
一四五二	三年(壬申)	意文西(Leonardo da Vinci)生
一四六八	憲宗成化四年(戊子)	唐寅(字伯虎—字子畏號六如)生
一四六九	五年(己丑)	文徵明(號衡山)生
一四七一	七年(辛卯)	德度勒(Albert Durer)生

一四七五	十一年(乙未)	意米蓋郎日 (Michaelangelo) 生
一四七七	十三年(丁酉)	意左左洵 (Giorgione) 生
一四八〇	十六年(庚子)	意羅托 (Lorenz Lotto) 生
一四八二	十八年(壬寅)	意蒂相 (Titian) 生
一四八三	十九年(癸卯)	意拉飛爾 (Sanzio Raphael) 生
一四九七	孝宗弘治十年(丁巳)	德和爾吧因 (Holbein) 生
一五〇一	十四年(辛酉)	王毅祥生
一五〇九	武宗正德四年(己巳)	沈周卒
一五一〇	五年(庚午)	左左洵 (Giorgione) 卒
		仇英 (字實父號十洲) 約此時生
一五一八	十三年(戊寅)	意丁篤來篤 (Tintoretto) 生
一五一九	十四年(己卯)	文西 (Vinci) 卒
一五二〇	十五年(庚辰)	拉飛爾 (Raphael) 卒
		意摩洛尼 (Moroni) 生
一五二三	世宗嘉靖二年(癸未)	唐寅卒
一五二八	七年(戊子)	度勒 (Durer) 卒
		意凡洛內則 (Veronese) 生
一五四三	二十二年(癸卯)	和爾吧因 (Holbein) 卒
一五五五	三十四年(乙卯)	董其昌 (字玄宰號思白) 生
一五五六	三十五年(丙辰)	羅托 (Lotto) 卒
一五五九	三十八年(己未)	文徵明卒
一五六八	穆宗隆慶二年(戊辰)	王毅祥卒
一五六九	三年(己巳)	米蓋郎日 (Michaelangelo) 卒
一五七六	神宗萬曆四年(丙子)	蒂相 (Titian) 卒
一五七七	五年(丁丑)	Flenders 畫家呂朋 (Peter Paul Rubens) 生
一五七八	六年(戊寅)	摩洛尼 (Moroni) 卒
一五八〇	八年(庚辰)	荷蘭賀爾司 (Hals) 生
一五八八	十八年(庚寅)	凡洛內則 (Veronese) 卒
一五九二	二十年(壬辰)	王時敏 (字遜之號烟客又號西廬老人) 生
		王鐸 (字覺斯) 生
一五九四	二十二年(甲午)	丁篤來篤 (Tintoretto) 卒
一五九六	二十四年(丙申)	蕭雲從 (字尺木) 生
一五九八	二十六年(戊戌)	王鏊 (字元照號染香庵主世稱王廉州) 生

一五九九	二十七年(己亥)	陳洪綬(字卓候號老蓮)生
		Flanders畫家方戴克(Van Dyck)生
		西班牙畫家范拉西(Velazquez)生
一六〇四	三十二年(甲辰)	吳偉業(號梅村)生
一六〇五	三十三年(乙巳)	荷蘭畫家布牢厄(Brouwer)生
一六〇七	三十五年(丁未)	荷蘭畫家郎勃萊(Rembrandt)生
一六一七	四十五年(丁巳)	西班牙摩利羅(Murillo)生
一六三二	毅宗崇禎五年(壬申)	王翬(字石谷號耕烟外史又號清暉主人)生
一六三三	六年(癸酉)	樞壽平(字正叔號南田又號白雲外史)生
一六三六	九年(丙子)	董其昌卒
一六三八	十一年(戊寅)	荷蘭和伯馬(Hobbema)生
		布牢厄(Brouwer)卒
一六四〇	十三年(庚辰)	呂明(Rubens)卒
一六四一	十四年(辛巳)	方戴克(Van Dyck)卒
一六四二	十五年(壬午)	王原祈(字茂京號澹臺)生
一六四七	永明王永曆元年(丁亥)	禹之鼎(字上吉號慎齋)生
一六五二	六年(壬辰)	陳洪綬卒
		王鏊卒
一六六〇	十四年(庚子)	范拉西(Velazquez)卒
一六六五	國朝康熙四年(乙巳)	上官周(字竹莊號文佐)生
一六六六	五年(丙午)	賀爾司(Hals)卒
一六六八	七年(戊申)	蕭雲從卒
一六六九	八年(己酉)	郎勃萊(Rembrandt)卒
一六七一	十年(辛亥)	吳梅村卒
一六七七	十六年(丁巳)	王鏊卒
一六八〇	十九年(庚申)	王時敏卒
一六八二	二十一年(壬戌)	摩利羅(Murillo)卒
一六八三	二十三年(甲子)	法華圖(Watteau)生
一六八七	二十六年(丁卯)	金農(字壽門一字冬心)生
一六九〇	二十九年(庚午)	樞壽平卒
一六九三	三十二年(癸酉)	鄭燮(字克柔號板橋)生
一六九八	三十七年(戊寅)	鄭世寧生
一六九九	三十八年(己卯)	法謝丹(Chardin)生

一七〇三	四十二年(癸未)	法步駭(Boucher) 生
一七一四	五十三年(甲午)	英威爾遜(Wilson) 生
一七一五	五十四年(乙未)	王原祈卒
一七一七	五十六年(丁酉)	王翬卒
一七二一	六十年(辛丑)	華圖(Watteau) 卒
一七二三	世宗雍正元年(癸卯)	英稜諾香(Reynolds) 生
一七二五	三年(乙巳)	法格來滋(Greuze) 生
一七二七	四年(丙午)	英庚司保勞(Gainsborough) 生
一七四一	高宗乾隆六年(辛酉)	英女畫家考富曼(Kaufman) 生
一七四三	八年(癸亥)	上官周卒
一七四六	十一年(丙寅)	西班牙哥亞(Goya) 生
一七四八	十三年(戊辰)	法大衛(David) 生
一七五五	二十年(乙亥)	法女畫家薇支(Vigee) 生
一七五八	二十三年(戊寅)	法普呂洞(Frud'hon) 生
一七六四	二十九年(甲申)	金農卒
一七六五	三十年(乙酉)	鄭燮卒
一七六八	三十三年(戊子)	郎世寧卒
一七六九	三十四年(己丑)	英羅倫斯(Lawrence) 生
一七七〇	三十五年(庚寅)	步駭(Boucher) 卒
一七七一	三十六年(辛卯)	法哥洛(Gros) 生
一七七四	三十九年(甲午)	改琦(號七籟別號香白玉壺外史) 生
一七七五	四十年(乙未)	黃均(字穀原號香囁) 生
		英忒洵(Turner) 生
一七七六	四十一年(丙申)	英康斯坦保(Constable) 生
一七七九	四十四年(己亥)	謝丹(Chardin) 卒
一七八〇	四十五年(庚子)	法盎格爾(Ingres) 生
一七八二	四十七年(壬寅)	威爾遜(Wilson) 卒
一七八八	五十二年(丁未)	庚斯保勞(Gainsborough) 卒
一七九二	五十七年(壬子)	稜諾香(Reynolds) 卒
一七九六	仁宗嘉慶元年(丙辰)	法柯勞(Corot) 生
一七九八	三年(戊午)	法特拉克洛(Delaeroix) 生
一八〇三	八年(癸亥)	張熊(字子祥號畫湖外史) 生
一八〇五	十年(乙丑)	格來滋(Greuze) 卒

一八〇七	十二年(丁卯)	<u>考富曼</u> (Kaufman) 卒
一八一二	十七年(壬申)	<u>法盧梭</u> (Rousseau) 生
一八一四	十九年(甲戌)	<u>法米蘭</u> (Millet) 生
一八一七	二十二年(丁丑)	<u>英史提芬滋</u> (Stevens) 生
		<u>英華慈</u> (Watts) 生
		<u>英亨脫</u> (Hunt) 生
一八二三	三十八年(癸未)	<u>普呂洞</u> (Prud'hon) 卒
一八二五	宣宗道光五年(乙酉)	<u>大衛</u> (David) 卒
一八二八	八年(戊子)	<u>哥亞</u> (Goga) 卒
		<u>英陸雪誦</u> (Rossetti) 生
一八二九	九年(己丑)	<u>趙子謙</u> (字魯甫號搗叔別號悲倉) 生
		<u>英彌來司</u> (Millais) 生
		<u>改琦</u> 卒
一八三〇	十年(庚寅)	<u>羅倫斯</u> (Lawrence) 卒
		<u>英雷頓</u> (Leighton) 生
一八三二	十二年(壬辰)	<u>法馬內</u> (Manet) 生
一八三四	十四年(甲午)	<u>美惠斯勒</u> (Whitler) 生
一八三五	十五年(乙未)	<u>吳大徵</u> (字清卿號恆軒) 生
		<u>顧潔</u> (字若波號鑾齋) 生
		<u>哥洛</u> (Gros) 卒
一八三七	十七年(丁酉)	<u>孔斯坦保</u> (Constable) 卒
一八四二	二十二年(壬戌)	<u>微支</u> (Vigee) 卒
一八五〇	三十年(庚戌)	<u>黃穀原</u> 卒
一八五一	文宗咸豐元年(辛亥)	<u>忒涅</u> (Turner) 卒
一八六三	穆宗同治二年(癸亥)	<u>特拉克洛</u> (Delacroix) 卒
一八六七	六年(丁卯)	<u>盎格爾</u> (Ingres) 卒
		<u>盧梭</u> (Rousseau) 卒
一八七五	德宗光緒元年(乙亥)	<u>米蘭</u> (Millet) 卒
		<u>柯勞</u> (Corot) 卒
一八七六	二年(丙子)	<u>史提芬滋</u> (Stevens) 卒
一八八二	八年(壬午)	<u>陸雪誦</u> (Rossetti) 卒
一八八三	九年(癸未)	<u>馬內</u> (Manet) 卒
一八八四	十年(甲申)	<u>趙子謙</u> 卒

一八八六	十二年(丙戌)	張熊卒
一八九六	二十二年(丙申)	顧澐卒
		彌來司 (Millais) 卒
		雷頓 (Leighton) 卒
一九〇二	二十八年(壬寅)	吳大徵卒
一九〇三	二十九年(癸卯)	惠斯勒 (Whitler) 卒
一九〇四	三十年(甲辰)	華茲 (Watts) 卒

Sia vero chome io michelag
 niolo buonavvoti o ueduto
 oggi questo di uenti tre di
 nouembre 1529 un chavallo
 baio ch'era formidati
 a nicholo di mactos chavallo
 e della S di forza p scudi
 otto de quali menudati
 quairo al presente de hresco

杜甫的藝術

繆 宏

——描寫古代社會的痛苦
完成千秋不滅的藝人——

歷代的大詩家，他的詩差不多大部份是苦悶的象徵。都對於現實界表示不滿足，而具有反抗時代的精神。因為人生在苦悶的境遇中，越發要藝術來安慰，而藝術的源泉也就從悲哀深淵裏流出來了。所以古代詩人，‘窮而後工’，實在是這個意義。

一個先知先覺的詩人，他觀察社會政治的不良，風俗的腐敗，戰爭的殘酷，經濟的沒落，他的內心立刻就會激盪起來，積極地大胆出來反抗，以求解脫。可是惡勢力的環境萬一不能克服，不得已便很容易走入消極厭世頹廢的路途了。李太白，王昌齡，屈原，白樂天等，便是這一類表現派中的代表作者——杜甫是一位寫實主義者，是一位憂世的悲觀者，當然他對於時代有深刻之認識，對於民衆的痛苦有特殊的了解！

杜甫一生的事蹟，我無暇論述，惟其意氣磅礴，好論天下大事，平生歌哭，多為民衆呼籲！常沉鬱

雄奇，善陳時事，律切精深，至千萬言不少衰哀，其詩特闢一境，別樹風格，具政治家的風度，有革命家的魂魄。他的氣格宏大，當推為歷代詩人之首。綜其生平，其詩崇尚嚴峻，溫柔，優美之趣，益本其豪放之天性，四大皆空之理想，排山倒海的力量，實為世所罕見之怪人。‘讀書破萬卷下筆如有神’。‘語不驚人死不休’等語，實自狀其本領，其高瞻遠矚，誠令人欽佩不置的。

唐代的詩人，多數都是帶有社會色彩的，杜甫的詩，除抒寫主觀的情緒外，和當時社會有關係的詩，更是不少，我前面已經說過，他平生歌哭多為民衆呼籲，關於這一類的詩，可以分為二點：（一）描寫社會，（二）反對戰爭。在他的石壕吏，秋喜口號，春水生，新婚別等篇裏，均可以泣鬼神而動天地！

在石壕吏這首詩中，差不多把歷代屯戍之苦，官吏魚肉鄉民之情，都全盤托出，在一個淒涼的石壕村裏忽然這幾個吏役來拉夫充軍，白髮老翁為要他老命的延長，踉蹌逃走了。虎狼的官吏大發雷霆向老

婦要人，老婦氣息奄奄地訴述他三個兒子，已經戰死的情況，再訴說他風燭殘年中還有一個哇哇乳孫的啼哭，最後還作慘目傷心的別離，這是何等的恐怖！何等淒涼的境况！在歡喜口號的一首詩裏，首先就述安祿山叛變的罪狀，了了二十八字中，寫出窮兵黷武殃民禍國人人得而誅之的判決書，多麼慷慨而激昂！春水生一首詩裏，描寫出社會平民生活的一班，而烘托出有資產階級的魚肉鄉間民衆。惡的暴露，只是血和肉的跳躍，這種淋漓盡致的寫實手腕，在任何時代的詩人都不能勝過他一籌！

總之，偉大的文學，決不是偶然成功的。好像金沙江流到巴東，變出許多灘來，並不是偶然的一陣

微風，幾滴細雨，可以說是就成功的，要如驚濤駭浪，暴風烈雨般的勇猛沖積起來的。關於杜甫的作品，我覺得全是一滴真誠的淚，一片熱情的流露，一個詩人本來先具的條件是敏銳的目光，真摯的情緒，幻想的豐富，可是這位杜詩人腦袋，鎔鑄羣言，老在獨創，是歷代文藝界中千古不朽的革命藝術大師。

杜詩人一生的作品太多！限于篇幅，不能盡述其美，元微之崇其文謂：‘上薄風騷，下駭沈宋，言奪蘇李，氣吞曹劉，掩顏謝之孤高，雜徐庾之流麗，盡得古今之體勢，而兼人之所獨導’。予崇拜其藝術，更私淑其為人，誌之以示欽仰云。



田家風味

徐京作



閒談

費 彝 復

閒，靜靜飛花撲窗簾，凝神處；心事上眉尖。

x x x x

一個人總需要有一個閒暇的時間，不一定是每天；每星期；每月；來反省着自己。所謂反省，並不專是反省他的行為之善惡；學問的進退；是反省着所作所爲有沒有同他的目的相抵觸，相矛盾。因此，我就有以下的閒談。

學畫不是僅習素描，或寫寫樹石；更不是徒知道洋紅普藍，朱砂石青就得了。須首先有比太陽更熱的情感，比金鋼石更堅的意志。這樣，才可產生能犧牲一切的精神，勇往直前，川流不息，直到永遠。非但學畫如是，一切的都如是。

作畫是有方法的，但又是沒有方法的。總之，不可無法，不可拘法，無法不能畫，拘法不成畫。須以自然爲師，繪事爲徒，亦即爲畫之父，天之子。這裏，我又要再寫一句：一切的事都如是。

我想學畫或學其他的人，時常有一個設想：什麼我的畫不進步呢

？或是我的××不進步呢？那末，怎樣才能進步呢？天天這樣想着，但天天不得解決，有人說：“不解決已是解決。”

處世圓了不行，方了不行，那將怎樣呢？有人回答說：“圓之所以成圓者，乃由點點而成線，兩線而成角，三線而成三角面，四三角面而成一三角形，以三角面而易四方面，則六方面而成八角形，角角形形，而成所謂圓。”

正反，黑白，天地，暗亮，是非，善惡，快慢，陰陽，……君子小人，偉人畢三，富人窮鬼，男人女人，……這些：兩個，兩個，中間，都含有一種不能寫的關係。

事業須由一而至九，做事須細心而胆大。作畫須由九而至一，畫時須胆大而細心。

愚笨的人，不要以爲自己是愚笨而悲傷，要知人間的成功者，才學固不可缺，而更不可缺者，爲堅忍不拔之志，志不堅，則雖有充足之才學也無能爲力的。

凡一過去，不能再得的叫死，

所以人們天天在死，時時在死，刻刻在死。

學問無止境，所以較深的人無須笑較淺的人，同時較淺的也不必自己悲傷。這裏：我自己明白，這兩句是多餘的，有人說：人類的進步就在能夠明白這多餘的話。

欲幹一件事，先問牠值得幹否？再問自己肯幹否？值得幹肯幹既都不成問題，則幹，雖銅牆鐵壁不為所阻。

呱呱墜地自己哭，嗚呼哀哉他人哭，人生本來是悲傷的，——遠至盤古氏，近至我自己。所以在這本來悲傷的人生裏，何必去悲傷呢。

偉大美滿的成就，基于現在的勤奮努力！

男人愛女人，就為他是男人。女人愛男人，也就為她是女人，因為自己是沒有，所以要去愛自己缺陷的。非但異性之愛是如此，人類之愛也如此。

有許多人，他們不相信神鬼仙佛這件事，我覺得不然，何以故？

不見人能預先知道或看見禽獸的禍福，而禽獸未必能了解人的種種？——假使他能了解人的種種，那一定不是禽獸。——以這樣的推測，那末人之上，未始沒有一種所謂神鬼仙佛也者，能知人之過去未來，人以時計，日計，歲計，而彼等或許不以此為計？

人間如有智能超乎他人之上者，可謂人間之智仙，情能超乎他人之上者，可謂人間之情仙，括言之：能超乎人之上者，統謂之曰超人，又可謂人間之仙佛。

見着好的景物，都稱贊牠說似畫。見了好的畫，都稱贊牠說像真的。

人生是苦悶，那末在這注定的苦悶底人生裏，快找尋些快樂!!假使你對於這世界是不滿的話，那末你須抱敢幹的精神去改造!!假使你對於人間無缺憾，那末根本毋須苦悶。

人類之維持，並非和平，為互相殘殺。人間之聯絡，並非情感，為手段。

紅 豆

徐 京

紅豆紅豆，
朱顏依舊；
不見故人，
淚濕雙袖。

從新生活運動實現談到 藝術修養

杜學禮

新生活運動的消息，自從南昌播送出來後。全國的民衆，頓如一羣迷羊般驟獲了一個忠實的牧童，都有了依歸，有了目標。但這目標如何才可以達到？換句話說，就是新生活如何使之實現？實現之後，更如何能使之不停的前進？當茲新生活運動發軔之初，一切都有研究之必要。現在我們就來商榷用什麼方法做去，才能有圓滿的結果。

雖然新生活運動的中心，就是禮、義、廉、恥的促進。至於其中細目，十之八九係指着個人在社會上應實行的生活法。他的意義，我們可從蔣委員長覆汪院長電文中看出。蔣氏覆電說：‘生活論與道德不同。凡所謂四不、六不、或八戒、十戒者。多屬個人之修養。及朋輩互勵之道德論問題。更不宜夾雜於新生活運動之中。致混淆不清。失其普遍簡易之本性。而流於虛偽粉飾也。’至於現代何以要有這種生活的促進。我們姑且不問。不過

這中心問題的禮、義、廉、恥的意義，我們於此已有相當的認識。所謂實行。確乎是內心自覺，和自覺的流露。我們試以管子的解釋為例。像管子說：‘禮、不踰節。義、不自進。廉、不蔽惡。恥、不從枉。’試問對於‘禮，尙沒有自覺的人，怎麼會‘不踰節’呢？又坊記謂：‘絕惡於未萌。而起敬於微渺。使民徙善遠罪而不自知也。’試問全社會中尙不能自覺，又怎樣會‘絕惡於未萌。而起敬於微渺。和徙善遠罪而不自知’呢？所以要促進新生活的實現，第一還是在能促醒大衆的自覺。講到自覺，完全由於情感的衝動。詩序‘發乎情，止乎禮義。’就是由情感衝動而至內心自覺的說法。故要促醒大衆的自覺，尤須以能引起大衆情感的衝動為原則。那沒有什麼方法才可以引起大衆情感的衝動呢？這要推富於情感化的‘藝術’才可當得這重任，而能為作忠實的宣導了。因為藝術完全

是真善美的混合物，專門紀載情感的發現，能連續引起情感的衝動。衝動更能紀載，紀載更能連續引起衝動。使大眾的內心可以自覺。新生活的目的可以達到。達到後，更能使之不停的前進。

當今新生活運動發軔之初，藝術既有他特殊的使命和地位如上述。那沒藝術的本身，應當如何改進和自覺。方足以負覺人改人的重任呢。沉醉在藝術園地裏的園丁們啊！和暖的金陽，已經照到了你們的園裏。熙熙的春光，也充滿着藝林。Leonardo da Vinci 的特立。Michelangelo Buonarroti 的崛起。和 Raphael sanzio 的直追。豈不是也趁這春來藝術的一刹那麼？不然，沒有他們三位老大家的努力，黑暗已久的歐洲，在十五世紀裏怎麼會得驟然重見光明呢？沒有十五世紀‘文藝復興’光明的前導，又怎麼會有二十世紀文明澎湃的一天呢？不錯，歐洲的黑暗，不過只佔了一千年的光景。而中國的黑暗，却自先秦以來早已開始了，一直到现在。其中雖有幾次的掙扎。但或因實力不充，或因無堅持到底的精神，或因有前有而無後繼的緣故，或因其他外來問題的應響，終歸於雲散雨歇，鴻業未昌。我們現在却不能管得這些。過去的失敗，總是他們的不力。並不用嘆惜，也不要畏怕。這時正是努力的時候，請

大家用着太陽般的熱情，憑真善美藝術的無上威權，向民間去宣揚。引大眾情感的衝動，俾內心可以自覺。禮、義、廉、恥可以明修。大家足以‘絕惡於未萌。起敬於微渺。徒善遠罪而不自知。’才足以見得新生活的本性。和藝術的真面目呢。

有人說：‘抱了滿懷熱情，有什麼方法可以去宣揚到民間呢？’那祇怕沒有滿懷的熱情，怎怕沒有方法去宣揚。不然，畫了畫，雕了像，是否徒開開展覽會——或作與無意識的展覽會同作用的——供有閒階級茶餘酒後的逍遣。或作買賣式的傳給忠臣孝子般的生徒，使他們供之為無上的鼻祖。不然，學了音樂，是否徒開出風頭式的演奏會。或配在公子哥兒們荒淫縱樂的歌臺舞場裏，藉博比盜竊還臭的金錢。不然，儘設計建造窮奢極華的公館，嵯峨富麗的大廈，或供私人利害上有關的道路，橋樑……搖尾乞憐於金錢霸佔者之前，把自己的人格賣完。良心傷盡。不然，民間所自有的歌舞和戲劇，也強要用什麼‘后妃之德’的一類僧頌。或是改頭換面來唱幾曲淫詞，跳幾節蕩舞，以誘惑一般意志薄弱者。既騙了人家的血汗錢，尙嫌不足，更引人於歧路。試問神聖的普遍的真善美結晶的藝術，被一輩無恥者糟蹋到如何地步！其較上者，則不以金

錢爲前提，却專以地位，名譽或其他背景的關係。並不作藝術本身上改進的研究，常高幟獨標，竟不惜一切的，鼓吹自己的總是好。攻擊人家的總不好。爲了要見得自己的好，所以便杜撰了什麼派，什麼式來招引一羣初上藝界的青年入彀。作鞏固他私人利益上的基礎。俾足肆意招搖擲騙於人前。可憐一般初上藝界的青年，怎能洞悉神聖的普遍的眞善美結晶的藝術團體裏，會這樣黑暗呢。於是一失足，便成了千古恨。總之，這類東西，都是藝術前途的障礙，藝術界的魔鬼。我們不欲促進新生活實現則已。既欲促進，則非改進藝術本身不可。既欲改進藝術的本身，那非得先把藝術的目的認清。將一羣藝術界的魔鬼驅逐不可。然後我們來談改進藝術治本的方法。

過去藝術的弊病，在於不能普遍化和太自棄。即使有一點較普遍的遺留在民間，也因自棄的緣故，被人看作爲卑鄙的事業。像什麼‘唱工不是富家郎。’之類的俗諺，或‘畫匠’‘塑匠’等名詞才產生了。可是我們試自審其詞，這一類俗諺和名詞，是否可恥或卑鄙。那却不然。這確乎是給藝術本身及藝術學者極確切的名稱。因爲正真的藝術

是普遍化的，並不要什麼富不富的有無。和大人先生的尊稱。要明白藝術是藝術的藝術。並不是講富與不富。也不是要什麼尊不尊的稱呼。同時藝術既不是致富的捷徑，也不是博名譽的登壇術。所以爲藝術者也須要爲藝術而藝術。換句話說，藝術本身是犧牲的。從事於藝術者，的確是要爲藝術而犧牲他自己的一切的。過去藝術的失敗，也就爲了從事於藝術者不能明瞭這一點。明白了，根本改進的方法，也就在這裏。諸位親愛的藝術園地裏的園丁們，請大家認準了爲藝術而藝術的目標，儘量發揮各個自己的能力，爲社會民衆造福。

現在新生活運動的幕，已經展開。所需要的就是等待着藝術來爲他宣揚到民間。使大衆都有藝術的享受，把內心可以自覺。俾皆能‘絕惡於萌。起敬於微渺。徒善遠罪而不自知。’從事於藝術者，切不要再像過去這樣的自棄。也不像要從前那樣的無恥。以人格易金錢。以良心換假名。更不要以藝術爲一己利害的進退。那末藝術的前途，庶幾有焉而新生活的實現，也爲期不遠。更可使他藉眞善美混合的能力，永永前進而不息。

二三、三、廿三於滄浪亭

江蘇教育

第三卷 第五、六期

(國文教學專號目錄)

□ 專 文 □

一般教學問題

- 中學國文教學之商榷.....曹 鶴
- 中等學校國文之教學.....曹 養 吾
- 中學國文教學之困難及其方法.....孫 起 孟
- 提高中學國文程度問題.....王季思
- 提高中學國文程度問題.....蘇林一
- 中學國文教學之先決問題.....吳鐵秋
- 中學國文教材中心與習作問題.....陶庸生
- 中學國文教學的芻議.....吳德明
- 研究國文教學法之所見.....孫鴻翼

高中教學問題

- 怎樣教高中國文.....張 須
- 高中國文教學的我見.....胡哲敷
- 高中國文科讀書問題想.....洪北平
- 高中國文教學中幾個問題.....薛無競
- 高中國文選材之標準.....郝述祖

初中教學問題

- 教授初中一年級國文所得的印象 李韻倩女士
- 初中國文教材編選之研究...張聖瑜
- 中學低年級國文教學上之幾個基本問題.....張保恆
- 初中國文教學法的幾個問題.....周鼎華
- 初中國文教學的商榷.....蔣階平
- 初中國文教學雜談.....周侯千

考試之歷史.....(教師常識).....黃明宗

青年行為底指導與控制.....(學術介紹).....曹樹勛

周廳長視察無錫教育記.....(史料新頁).....編者

江蘇省立松江中學視察報告.....周毓莘

江蘇省立松江女子中學視察報告.....金宗華

江蘇省立常州中學視察報告.....謝 彬

本廳二月來之重要工作.....(紀事).....編者

整頓地方教育之斷鴻零雁.....周佛海

廬山小遊.....侯孤寒

從無錫帶來的土產.....君 左

一個小學校長的日記續編.....劉百川

一日落社.....徐階平

江蘇省第一屆高中會考國文成績之分析研究...(附錄).....編者

最後一頁.....編者

小學教學問題

- 小學國語教材之疑問.....柳詒徵
- 小學教材與語體文之檢討.....湘 君
- 小學國語教學法通論.....徐階平
- 小學說話教學問題.....朱佐廷
- 如何指導兒童課外閱讀.....曹風雨
- 複式學級讀法自動作業的研究.....魏學儀
- 怎樣編造小學寫字教材.....李壽安
- 小學國語教學中的研究指導.....陳 俠
- 如何教學注音符號.....陳子鳴
- 如何指導兒童檢字典.....孟雲松
- 怎樣指導兒童寫日記.....封堤村
- 怎樣給兒童講故事.....滕惟漢
- 國語教學中之表演問題.....唐魁禮

其他教學問題

- 禁習文言與強令讀經.....汪懋祖
- 職業學校國文教學的困難問題.....吳子照
- 改進職中國文教學之商榷.....如 生
- 國文教學一個小小的問題...孫為憲
- 應如何訂正謬文別字.....李玉彬
- 為注重文字學致師範學校校長書.....吳聖庸
- 臨文六要.....述 尼
- 課外國文教學之一得.....王玉草

每期定價大洋三角，全年三元，郵費在內。
編輯及發行：江蘇省教育廳編審室

阿 姆 的 夢

法國塞里原著 大衛譯

在初夏的一個靜寂而淒涼的黃昏，一個名叫里登的鎮裏，有廿四個孩童，從他們的學校裏出來，很快樂的奔跑着，跳躍着好像在池沼裏面的遊魚，這誠如所謂——“童年時代的歡樂心情和靈魂，並不被罪惡所淪及的”——。他們很快地跑到靠近牧場的一個地方互相追逐着，歡呼，旋轉，世上的一切都為歡樂所獨占。

在這時候，他們的領袖阿姆，却遠距他們坐着，態度很憂鬱悽愴，他的禮帽和大衣都放置在他的身旁，領受着溫柔的微風。

他惡於安適，因為無限的想像，正在他的心裏燃燒。他的頭偏置在他的手上，讀着一本放置膝際的書用以安靜他的靈魂，他一頁一頁的翻過，從未視及另一方面，後來他將書本蓋着，用一根皮條緊緊繫着，他突然長嘆。

x x x

他已經不能步行了，他行走起來，立刻跌倒地上，他看見在一個黑暗而幽僻的地方，有一個孩童在着讀一本書，於是他問着：

“我可愛的孩童，你在讀着甚麼——

是冒險的故事，還是妖魔的傳奇？

或者是些歷史記載着，那帝皇偉大霸業的史跡？”

這孩童抬起頭來望着這瘦而無血色，眼睛極鈍滯的先生並且回答道：

“不！這本書是記載着歐甫羅(Aple)的死”

歐甫羅是被他的哥哥克因(Cain)所謀死，這孩童的回答給與阿姆一種極大的刺激，因此他距離了這地方，很遠地走開。但是他立刻又回轉身來坐下在這孩童的身旁，開始與他攀談，起先他談到克因，——這唯一殺人的兇手和殺弟弑兄的人類——旋即他又談到另外的一些刺客，他告訴他關於被害者的靈魂，怎樣可從黃泉之下叫起來。殺人的兇手在地獄之中，會覺得怎樣的不幸和痛苦，他的眼前是滿佈着深黑的紅雲，阿姆他說他知道這些很詳細，因為在前夜的夢裏，他曾犯過一件謀殺約事情。

他繼續很詳細地告訴他這件謀殺的事情——他自己虛構的夢，他說他殺的那個人是老而虛弱。那個人對於他並沒有絲毫傷害，他殺他

是爲着他的財產。

“那人並沒有給與我絲毫傷
損——

他不過是一個柔弱的老人

；

我引誘他到一個寂寞的荒
野，——

月色正明亮而淒涼：

現在，我說：這人已將死
亡，

我將所有他的財產！

於是他告訴他怎樣將他殺死：

“兩下突然的猛擊，用一根
粗大的木棒，

和一個重而巨的石頭；

更用一把銳利的尖刀，畫
成深深的一道割痕，一

於是這種工作已經完全做
成：

臥在我的腳下的，其餘一
切都沒有

只有那已無生命的血肉和
骨骸。”

這個人就是這樣結果，他睡得很安靜而幽默，然而這兇手畢竟恐懼起來，恐懼的是“人格在注視着他”此時空氣裏好像充滿了鬼狀的火焰，和譴責似的看下來令人可怖的眼睛。這殘忍者握着這被害的手，呼喊着他的名字，他覺得他自己的頭顱是好像燃燒着的煤炭一樣的發熱，他的心是好像固體的冰一樣的冰冷，（他聽得一種聲音，好像

是叫他藏匿這已眼目的死人。）

於是他拿起這具死屍，投向一條漆黑的溪流之中；他唱着：

“我拿起這淒涼的屍身，

投向這溪流之中，——

遲緩的流水，像墨水一樣的
漆黑，

這種非常殘酷的手段：一

我可愛的孩童，你當記起，

這些都是一個夢幻而已！

這屍身在這溪流之中消失了。

他洗盡他染着血的手並且回到學校裏去。

這晚他不能安然入睡，天一發亮，他即起來，一種強烈的思想催促他到他曾經投擲死人的溪流去。

他拿起這死屍並且將他藏在樹葉的堆裏。

× × ×

現在他開始流淚哭泣了，他知道他的惡事在不久以後即將發覺。

以後他在一個洞窟裏，焚燬了這具屍身。十四年已逝，當他告訴這故事給這孩童，他的良心受了重大打擊，他非常焦慮，由此汗珠滿流在他的臉上，因此這孩童懷疑他是這個兇手，雖然阿姆伴言告訴他他的只不過是一個夢，當這孩童回到家裏，他很自然的再告訴這個故事給他的父母。

一個晚上，當這孩童酣睡的時候，阿姆就被拘捕了。

× × ×

藝術教育的最初實施時期

全毓秀女士

——啓蒙期至青年前期——

藝術教育在近代教育，已爲各國所重視。其目的在使被教育者養成有獨立批評的精神，自由選擇之意志，並發揮一己之本能；對於社會，是要謀全社會道德的完全，使人類精神向上。又因爲他是費力小而收效大的一種教育，故自十九世紀後半紀以後，引起世界教育界之經大注意，近已風靡歐美全部矣。茲爲僅述藝術教育的最初實施時期，故略就家庭與學校，二者分漸言之。

(一)家庭美育的實施——嬰孩由聖潔的母胎產生後的一週年中，小孩身體及心理，均有極大之發展，此時期中，雖不直接受到正式教育，然基本之習慣當于此時期中養成。例如1.食物——喂乳，宜有一定的時間，2.睡覺——宜獨自一床(籃)墊被宜軟，時時更換，睡時有一定的時間，3.不宜終日攜抱于手中，以大人之呼吸壓迫，同時因保護而反影響于小孩體力不健，4.常洗面部及身體各部，并另備毛巾，

注意衛生。一歲至兩歲爲孩提時期，此期中，父母及其他成人之行爲，於小孩影響甚大，成人之一舉一動皆宜特別注意。此期之開始，在身體一方面，最顯著之發展，爲走路；在心理一方面爲說話。如不說謊，發音正確，不說下流及罵人之話，見人對答須清楚皆是。常授以簡單歌謠，藉以鼓勵其興趣與陶冶情感；一方更培植其良善之動機，與兒童歌謠相關之各種動作，如拋球，玩沙等類，藉以養成兒童愛好自然之習慣。他如洗面刷牙(初刷時用棉花)食前洗手，便溺時有定所，這也是要相當注意的。家中應備適當之玩具，以養成收集之本能；授以簡單知識，以增加其常識。三歲至六歲爲幼童期，此時期中身體上及心理上，均漸能獨立，漸知自我的觀念，往往孤僻成性，不可不慎。此時期中宜有適當之伴侶，偕同遊戲，若與惡習兒童同處，則易沾染，反爲有害。故先宜注意其周圍環境，以送入附近幼稚園爲最妥

○(幼稚園創始于佛羅倍爾，(Friedrich Froebel) 其主張為自然啓發說，幼稚園之命意，蓋以兒童為花木，仿學校為庭園而視教師若園丁。其目的如培養花木，順其天性，而使之發榮滋長。其方式以唱歌，動作，及姿勢分別教授，有時三種混合。每種皆備者，為語言之運用。如讀或講故事時，用唱歌來表演；用動作姿勢來實現；用木塊紙片泥沙等做模型；用畫來演述。兒童中如遇白癡低能兒者便須分班教養，因為天賦與遺傳之不同，課程與教授均應加分別。總之幼稚園內的各種功課均應以美為中心。

(二)學校美育的實施——六歲至八歲為幼兒入前期小學的時代，但兒童之長成亦不宜太速，往往有四五歲已在前期小學的，此非良好的現象。此時期中不應多用教科書，盧騷說：‘書籍與教師，為兒童最大之仇敵，故教育應以兒童為主，教者為賓，使兒童在自然之環境內，得教師之補助。其他多植園藝，舉行旅行，以謀兒童身心之發展，略述自然界現狀，以使兒童明瞭自身周圍諸現狀。九歲至十一歲為

後期小學時期，此時期兒童之模仿心極強，其理解力亦漸次發達，自心理觀點言之，兒童發展時期之工作，須適應其需要及力能，使生活日益進步。教育者應當有藝術的啓誘，善用他律以訓練，助長其涵養力，培植其善良之動機而後養成一個純正而性優的孩子。十二歲至十五歲為初中期，此時期中，男女之身體發育，極為劇烈，其精神方面，亦隨之而起大變動。性慾漸次發現，自尊心日益發達，凡為父母師長者，應尊重其良心之自由，以弗傷其自重心為要。在身體方面，則宜增進其自發的活動，鍛鍊其意志，并養成其嚴肅的職務精神。自社會觀點言之，課程須表現吾人現代之環境，及每日生活之需要與興趣。總之，我們要以整個的藝術教育去誘演，去實地發展，須知偉大的藝術技能，是兒童的整個生命的全部。柏拉圖說：“善教育者養成美的身體，發揚美的精神”盧騷又說“藝術教育，在自然發達人之本性。”可見藝術教育其于人類，效力甚大，——其於兒童為尤甚。

精神和物質，是成反比例的；物質生活愈滿足的人，精神愈墮落。
—— 藝人就是犧牲物質而追求精神的。

兒童期的藝術教養問題

黃覺寺

——在蘇州女子師範學校演講——

盧騷說：「做父母的單生育兒童，衣食兒童，對於他的任務，不過盡得三分之一。」所謂尚餘的三分之二是什麼？就是「教」，就是「養」。換句話說：就是要教養兒童到成人——到一個完人。所以教養在兒童時期，占着很重要的部分。以前有許多教育家主兒童期的教養應嚴格；也有一部分主放任。二說各有利弊，都有偏失。兒童期的整個生活，完全被自然所支配，所以兒童期的教養，也應當從自然為出發點。因為兒童時期，他的生活，正像一株花，嚴格地束縛，果然不能生長；若放任地生在瘠瘦的砂礫裏，也不能發榮易長。所以聰明的園丁要培植牠，要灌溉在大自然中。希臘大哲阿理多德說：「兒童之生活，乃合植物的，動物的，人類的三種生活而成，所以不能不順應其自然而教育之」。盧騷也倡「適應自然的教育法」，所謂順應自然，適應自然的教育法，就是把一切不合于兒童的成人教育推棄，要謀合于兒童生活的「藝術教育」建設起來。

兒童期與成人期的分界 基督徒聖彼爾 Saint Pierre 稱：成人為大的兒童。果然，以宗教立場看芸芸衆生，無莫不是兒童，即年齡老大的，也盡是些大的孩子；但是，在教育上，我們決不能稱孩子是縮小的成人。因為孩子與成人，完全不相同，所以教養上，自然也因之各異。據兒童學上兒童的分期，大概可分為三期：一，嬰兒期（一歲至三歲）；二，幼兒期（三至十歲）；三，少年期（女孩十至十四男孩十至十五歲）。廣義的說起來，凡是人類在未生以前，（就是從胎教期起）一直到成人期。蔡子民先生在美育實施法中說的胎教院，人類在母胎中，已就要就適當的教育，這種說法，就是廣義的兒童期的解說。

家庭為實施藝術教養的先鋒 家庭教育，于兒童的品性與造就，有極大的影響。盧騷主兒童時期，應脫離城市，到鄉村生活；蔡子民先生說胎教期中的母親，應遠離都會，居住優美的自然裏。這都是因為城市中，難免空氣惡濁

，環境不良，不若生活于自然界中，得到天然的至趣來得舒適，且對於兒童，養成其有良好的質樸的品性和習慣。歷史上告訴我們有許多大作家，和傑出的人物，大都得力於家庭與環境之助。文藝復興期意大利畫傑雷紅那達文西(Leonardo da Vinci 1452—1519)他生于意大利亞爾諾河畔的一小村，因為環境的優美，就影響于他的藝術很大。德國大音樂家悲多芬(Beethoven 1770—1827)他的父親，原是個樂師，所以他幼時就受到他父親的影響而成為世界有名的音樂之祖。託爾斯太(Tolstoy 1828—1910)俄國文學家，思想家，少時，寄居人家，生活很不幸，行為墮落，後來轉易環境，至高加索，出繁華惡濁笙歌鼎沸的都城，而到幽美的天然界，山明水秀，紅花媚笑的地方，一切過去的罪惡，始漸除淨盡。又如十九世紀法國詩人拉馬丁，(Lamartine 1790—1869)他的天才，也是由家庭培植的，因為他的幼時，在米麗(Milly)過着長時間的生活，米麗正是風景很好的地方，他的父親，是一個退職的軍官，在這林泉，過優越的生活，家庭異常安閑舒適，拉氏在這優美的家庭中，得了深遠的印象，影響于他的藝術不少，登上歐洲大詩人的花壇。以上所舉不過就大略言之，其他正是指不勝數。因之我們就明瞭家庭教養影響于兒童，其效果真是很大。負家庭教養職的女子，你們都是為未來優秀國民之母！你們的責任很重，你們握世界的最大權威！一切文藝家，思想家，科學家等等，都是你們隻手所造成的。所以在現在和將來，怎樣以美的藝術的技能和思想，以改進以後的家庭。法諺有「搖搖籃者，為管理天下之人也。」康德也說：「在各種社會的要素中，女子是最近於美術的」，女子的責任，既甚為重要，對於美術，又最為接近，那末實施家庭藝術教養的先鋒，舍女子誰能負此重任？

幾個兒童期的藝術教養問題 兒童時的藝術教養問題，值得注意的，有以下八項：

(一)用藝術的力量，來使兒童滿足他們不可能的慾望。羅騷說：「兒童的慾望，沒有滿足的一日。譬如今有一個兒童，先要他父親的手杖，未幾，要他父親的錶，及要求飛翔空中的鳥，甚而至于要得着輝映于空中的星，月。這個時候，如非父母是神仙，可以一一達到他們的要求，否則，就沒有辦法。」藝術教養就能夠解決這些難題，無論是飛翔的鳥；空中的星月，都能用巧妙的方法，使他們滿足在事實上不可能的慾望。

(二)用適應他們本能底遊戲以培養個性。遊戲是藝術教養重要的一種。如男孩的結黨好鬥，女孩的抱洋娃娃，假燒飯，假結婚等，都應當適應她們(或他們)的個性而充分指導他。因為一切遊戲，跳躍，唱歌，娛樂都是兒童一生

最寶貴的工作。柏拉圖在他的「共和國」裏面說：「兒童只于假日遊戲，唱歌，娛樂的時候，施以教育，一切都可以很好的成功。所以一切遊戲，應當從有意義上出發，不但非浪費時間，實在可以從遊戲中獲得無窮的常識，且足以培養她們與他們不同的個性，如責任，義務，本能等等。

(三)無論那一種東西，使他美化了以後，本來要存破壞的心也即消滅 兒童有破壞的本能。一件藝術品，總能夠時時保存，較勝于其他物品。

(四)培養趣味 「趣味」這一件事，是因人而異的。盧騷說：「對於教師有趣味的事情，而謂生徒，也必觀喜，這句話，是大差的。」藝術教養，就是以各個不同的方法，以興起他們各種不同的趣味。一個小仙人的故事，在他們（兒童）讀了之後，覺得津津有味，常常深印他們的腦際，這是很普通的例；但是在成人看起來是毫不足道的。所以，他的父母或是師長，如果是聰明的話，他能體貼兒童的心理，做兒童的一個好伴侶，以培養他們的興趣。

(五)藝術教養最大的力量，就是把一切學科，變成平易，於不知不覺中間，養成一種富于研究學問和求知的動機 因為無論研究那一種學問，要到達他的途徑，有二種最爲重要：一，需要時間，二，要易上軌道，如果呆板的灌輸，不但徒費時間，而且不易啓發他們求知心，視求學爲畏途。藝術教養，把一切科學，變成平易化。不但毫不覺得以求學爲畏途，且以求知爲無上的樂趣。

(六)藝術教養，不重穿鑿附會的說明而重在探求事理的實在 譬如單從教科書上的事物，有許多兒童，一定要自己發問：「這研究是事實嗎？」或「我爲什麼要去學那些事？」如身歷其境，或親見其物便終身不會忘却，所以聰明教師，應當竭我們的能夠，從行爲上去教養他。

(七)玩具是兒童的恩物但須養成其愛好自然的習慣 在現在萬事競尚奢華，一切玩具，也異常高貴，這種奢侈的玩具，不但無益，並且有害。小樹上的花朵；野村裏所獲的菓實；甘草的根；百卉的葉，此等物品，優于眩惑耳目的玩具百倍，且足以養成兒童對於自然愛好的習慣。

(八)藝術教育是一種用力小而收效多的一種教育 觀日本小學教師的教授兒童，我們便可知所警惕。

教師——你們愛吃水果麼？

學生——愛的。

教師——愛那一類菓品？

學生——福州的橘子，廣東的香蕉……

教師——福州，廣東是那一國的領土？

學生——中國。

教師——那末你們也愛中國麼？

學生——不，要我們征服他們之後。

像這一類的教養法，在他們是常有而很多的事。我們不必問他們的野心是怎樣，我們很可以知道，這正是合于藝術教養的法則，而且永遠的可以深印在一輩學生的心目中。所以，最近，傳說有一部中國人攝製的海京伯馬戲團所表現的電影片，運到日本，預備獲一鉅利，那知，日本人沒有一個人去欣賞。這種可驚又值得可愛的舉動，是不是因為日本當局的禁止，我想一定不是的，一定是他們在兒童期獲得像上面所舉教養法的影響底緣故。

○結論○ 藝術教養，並不像一般人所設想的徒以美的藝術品來裝飾門面的話，她——根本重要的：是用靈活的方法與手段來施于兒童；要兒童自己毫無勉強去接受；要深印腦際。所以教師和學生，要同一喜樂；同一工作，教師要成為兒童的好伴侶。一切要順適自然；要發揮個性。非然，生徒視教師若監督，如鞭笞；教師厭惡生徒，如荷重擔，互相若離開的樣子，而不互相愛着。於是，生徒怠其學業，教師苦于教授，而教育遂成病態，這是很可危險而很宜注意的。負教養責的諸位，你們應如何負起這個重任，使兒童獲得活潑，快樂，而達幸福之路。

——誰的心——

(獻給陳儉)

栖霞

海波嘶碎了潮音，
是誰的心？
幽囚在空林，
輕輕！
披上了文黛的衣裳，飛！
一聲聲幽細而瞭亮，
放過了流光；
是空山杜鵑的淚！
依依！
一切都由着你。
是誰的心？
這琴！
碎了吧！
這小精靈！

1934, 13, 於更闌人靜時

中國文藝復興展望

志 華

歐洲文藝復興在十四五世紀從意大利的佛羅倫斯(Florence)，開出了一朵偉大鮮豔的花，這朵花從黑暗的泥土裏，經過了長時期的蘊釀，許多藝人的栽培，環境的促成，以及希臘羅馬時代的文化精神的影響；形成了一切的總匯，一切的復活，一切的新生；這光焰照耀了全歐，影響先後及於世界，我們中國，近年來，接受了外來的種種學術，思潮，同時藝術也同樣的進來，自後，一向平靜的中國藝術界，就起了紛擾；

一向過著平凡生活的中國藝術界，也開始着波動。

紛擾的情形，很複雜，但也不出如以下的數種：一部分研究藝術的人，從國外介紹了些美術派別回來，便各立門戶，鬪時髦；鬪得很起勁，結果還是趕不上人家。徐悲鴻先生說：「美術派別之變遷，……若一味競趨時髦，不務根本，社會之弊，漫然不察，坐視他人文明「迎頭趕不上去」……」不務根本，不察社會情形，結果在自己家裏鬪嘴，捧捧自己，或者還帶別種用

意，以文藝復興的大師自命，而結果實開倒車。另外有一班藝術家，他們始終抱定為藝術而藝術 (Arts for Art's sake) 的信條，來表現自我，如此這般地產生了不少神祕的作品，使得人家莫明其妙。還有一班藝術家，純真的埋頭工作，很想普遍提倡藝術，他的反響，往往生出許多阻力。以上情形，便形成現在中國藝術界紛擾與波動的主要原因。有許多人說：「中國文藝之黑暗，至今日而已極，遑論復興云乎哉。」這確是至論。

我們以前的藝術，是建築在皇室與宗教上的，也曾繁榮過；在黃金時代的唐晉六朝時候，建築過偉大的宮殿，廟宇，浮屠，粗壯的彫刻，精細的塑像浮彫，教誨式的繪畫，歌頌五道的文學。自從皇室宗教先後破產了，藝術也跟着時代而落伍，而消聲跡，一直到近年，受了外來思潮的影響後，一般研究藝術的人，才想起了藝術的重要與需要，因此抱了十二分的熱忱，起來提倡藝術運動，復興以往的中國藝術；但是因為中國的藝術，一向是

皇室貴族所佔有的，平民沒有機會去和藝術接近，所以藝術的真面目，至今不能認識，而不能普遍。

提倡藝術要深入民間，這是流傳了好久，將變成口號式的名詞了，提倡藝術，確乎要從民間起，但一般的民衆還沒有接受藝術的習慣與能力，所以第一步手續還得要養成他們的習慣，而使認識與了解。法國杜拉克(Daried)說：「藝術應該幫助民衆全層底幸福和教養，藝術在民衆底目前，應該表示市民的善行和勇氣底特質。」我們一方面使全民衆了解藝術，養成欣賞能力，一方面使藝術代替宗教式的舊禮教，而生活充實美化，一樣得到善的效果，告訴他們自己的勇氣，然後能認識自己的國家，知道自己民族的利害關係，這才是復興中國藝術的真實坦途，這才能達到中國民族的整個的藝術化。

提倡藝術深入民間後，同時關於藝術家相互的關係，也很重要。我們中國的藝術界紛擾的情形雖複雜，但是藝術家的不妥洽，却是很重大的主要原因，不然我們有過相當歷史的藝術，自從脫離了皇家貴族的強權保障後，不難立時隆盛，托爾斯泰在(What is art?)說「人用言語能傳達自己的思想於他人，用藝術則能傳自己的感情於他人。」藝術家的不妥洽，相互排斥，那他根本沒有感情，沒有感情，根

本也就談不到藝術。所以我們要希望中國文藝復興，這種現象也非徹底的破打和覺醒不可；就是要使藝術的力量集中，非藝術家互相聯絡團結不可，全國的藝術家有了聯絡，團結起來了，同時藝術的力量也雄厚了！一切運動有了目標，也沒有什麼顧忌，可以一直的向復興的大道上去了！

藝術活動，漸漸的演進，文明也跟着進步，中國的藝術家！要認清你的途徑，負起你的責任，這繁榮了數千年的藝術，不——黃金之樹，使植在泥土深處，使得到充分的營養，復得相當的灌溉，那中國文藝復興前途，始有厚望焉。

圖
立

V. Thirion 作

無題三篇

—

永 益

當我拿着畫板，對着這美麗的大自然，——陶醉的春和那悲感的秋。它，同樣地會給我神祕的情感，關不住的心靈，飄出了我的胸襟。這時候呀，至少暫時能洗清了我的俗念，打盡了我的妄想，更忘懷了我的創傷！

靜，佔據了我整個的心腔，啊，唯一的安慰者，——靜，我願躺在大自然的懷抱裏沉醉！永遠的沉醉。

藝術，本來不是升官發財的工具，它不會給你物質上的滿足，祇

能使你精神上舒暢，所以當你跨進了「藝術之宮」你就該捨棄你的俗念，消滅你的利慾，不必顧慮你的出路，要發愁你的技術，你應該在你的作品上用功夫。在藝術的真趣裏面也包孕着黃金，珠寶，和那美人，物質的奢華，保不住一旦會衰落，精神的享樂，人們祇有羨慕，誰能攫奪？朋友！一心一意的在藝術大道上奮進吧！建設一個情感的巨富者，我不相信十字街頭會有餓死的藝人！

二

汪 人

有人說：人與獸，有什麼分別呢？其實一點也不差，人與獸不過一是四足，一是兩足；一是橫行，一是直行罷了。假定四足的是獸，二足的也是獸；橫行的是獸，直行的也是獸。那麼又有什麼分別呢？又什麼稱「人」「人是萬物之靈」？——

但，每一樣東西必定有一個「性」。人有性，獸也有性，性不能一概而論！人與獸的關頭，就在性的不同！人的性是理性，獸的性是慾性。（亦即順性）人的性是複雜的——要顧到情操——獸的性是單純的——祇有牠的目標——因為人是已由進化過來的動物，而獸是尙沒

有進化的動物。——原始時代人的性是隨着環境而生的，獸也是隨着環境而生的。但是：人進化了，已由環境而生的性，加入思想了；——有「公理」有「情感」——獸呢？還祇隨着環境而順性，順性必趨的途徑是——蠻野，——粗暴，——矛盾，——結果是爭鬥！——因為順性的目標是慾，不能滿他的慾就

爭鬥！人呢？已由爭鬥中得來了理智的結果——就所謂公理——大家公認着，大家保護着。這所以人與獸不同之點——不能任着一己之慾，胡作胡為。——

然而今世的任着一己之慾而不顧「公理」的，正不乏人在呢？帝國主義的日本，即是挂在十字街頭給大家看的一只騷狐！

三

光 生

「我前面有一個大的「？」和許多小的「？」在那兒組成一團氛霧激烈地騷動。

——但我勇敢地毅然地嚴肅地一點也不畏怯不放鬆地凝視着他們。」

我曾題過自畫像，用上面兩句話。確是！這是我的特性，是「我底一切」之出發點。

我早就發現了那個大的「？」了，而且發掘得不淺！但每逢掘到一層勉強可以結束時，而我仍然掘下去。以致到現在，那「？」依舊灣灣地沒有扯伸，這大「？」即是「人生」。

同時，其他較大或較小地一切事物，在我底眼睛仔細注視時，也都是一個個顯然「？」。並且也永遠「？」下去仍然是「？」。當然，那個大「？」不解決，這些終於歸納到大「？」的小「？」，無論如何也不會解

決的！

我為着要扯伸這大「？」曾參考過許多偉大的人生觀，與各家人生哲學結果。我雖一一的接受，但我却又一一的懷疑了。到現在我的人生觀是一個澈頭澈尾地「？」

不過在我十二三歲時，我深切地受了英雄思想的感化，（那是林長廬先生譯的數百本說部叢書與拿破崙俾士麥等傳）結果不有二年功夫，竟給我那極孱弱的體格變成強壯的，雖然我已又懷疑了英雄思想，但已留住那種野心勃勃勇敢進取磅礴多血質的性格了。假設我沒有這麼一個過程，我現在將是如何灰色地頹唐呀！

「死」！牠一下緊緊地抓住了我的心弦！牠使整個底我失掉重心！牠在我意識裏是真正的「虛無」「幻滅」，而且虛無幻滅之後，却萬不能再實現。唉！再不能復活！

我不是怕「死」，絕對不怕「死」！但我捨不得「生」，我不願棄「生」！我尚沒有深嘗「生之味」。生底要求，生底慾望，在我一落地時，就緊緊付我了。尤其是現在，身體壯健，血液充多，青春之火，燃燒得更利害，則生底氣息也就愈強烈！可是一意識到「死」，終究會臨到，而且很快地臨到——因為我回望過去十七個年頭，確如石火之光一燦，僅僅一燦。那麼以後又有幾次這樣一燦的石火之光呢？！即或天假我以足歲。那時啊！一切都要幻滅而虛無，我並不怕「幻滅」「虛無」，可是幻滅虛無之後不能再實現，再不能復活呀！為「生」的原故，我深深地惶恐了！

許多中外古今偉大或瑣小底人們的憧憬，終於免不了幻滅而虛無，因此這幻滅底憧憬，使我的懷疑終探不着底。假若我對別個青年朋友談話，我可以看他意志的傾向，而更透澈地說出許多使他欽佩的話，我知道一點兒什麼「上」「下」「古」「今」「黑」「白」「大衆」「自我」；同時我也知道點什麼「中庸」「無為」「格物」「良知」「善」「惡」「性」「命」；而我又喜歡看科學藝術哲學等書，想

明白「化學觀」「物理觀」「原子觀」「相對論」「歌德底」「易卜生底」「印象」「表現」「古典」「浪漫」「唯物」……等；而且我不怕苦我的腦子，用力去思索體驗。但是這些啊——都被將來虛無底幻滅所動搖了，在我的靈魂深處！

可是我決不如「杞人」那樣呆，我雖然駭怕，我可不憂愁，一點兒也不。因為我知道「憂愁」不會駭退「那傢伙」的。「那傢伙」終究是要來到，我只努力設法使牠的速度緩一點兒。並且乘牠尚未到時，我要深刻地嘗到人生之味，（當然人生之味不應當僅是甜底）這就是我的人生觀（現在的），我的整個態度之原子，所以我在我的一生之正式起點選擇途徑時，我毅然地大踏步地走上了藝術之途，這就是因為我要修養體驗且表現人生的深刻能力，因此我對於藝術（不是美術）是不管什麼「For Art」：「For life」的，我要鑽進，深深地鑽進人生的核心，當然我不會跑到「象牙之塔」裏去，但什麼把藝術品當作宣傳品工具，那淺薄的玩意兒，我也不願意幹也不會幹的。

詩

無 題

蝴蝶飛去了又飛來時，
最悲傷。

——覺寺——

「藝術」人生的樂園

—— 韓 燾 ——

生在這個理智專橫科學演進的社會裏，不是感到人生的枯燥，便是覺得沒有寄託身心的餘隙。整天地懷抱着鬱悶，含蓄着苦痛，像夜晚無處歸宿的烏鴉，在烟迷的天空中悽憐而叫怨地盤旋呢？我實際的觀察一下，他們所種的病態起因，是由于找尋不到走向樂觀的道路，到不得藝術園裏來；享受一切美的事物，使心靈上得到整個的樂趣和安慰！

藝術兩字！已被一般人推重為新生活表現的工具了；‘陶冶性情’‘涵養人心’固然是無疑地得到成功，牠的力量更能夠覺醒自然間的一切，輕視着物質；表現人類的意識，與情感的聯絡；近來漸趨軌道的社會裏；時常有藝術團體的組織，時常也可以看到藝術品的展覽及藝術的競賽會！雖然在很短的時期中，不能完全發揮他們藝術的偉力，但一般人類，至少也可以獲得一些藝術價值的意象；和知識上提高！

我對於藝術不過是半知半覺趨進取的追求者啊！但希望一般被愁城困守的人們，要想生活上得到趣味和濃厚，精神上得到愉快和美滿，就該趕快地向藝術園裏去奔跑！要曉得藝術是情感上的實現，換句話說！也就是人生的美的創造啊！

宇宙間的一切，便是藝術生命的脂養素，假使宇宙一天不淪亡，牠的力量便一日不停止；所以熱烈的火焰，燒着生命的燃料，表現牠接續不斷的‘毀壞’與‘創造’，建築唯美的世界于宇宙間，暴露牠一團異彩的光輝，使無聊而缺少藝術意識的人們，得到爽神清腦的樂泉！

最後我敢更站在藝術立場上說一句；藝術是理智上的感覺，自然間的反照，人類情感表現的工具。故美深刻地藏在宇宙間裏；醞釀着牠意志的聯絡，始終是爲了人類中需要！

稿于吳中三賢祠西廂

社會是一個花園，
藝人，
便是這園中的播種者。

—— 韓文樞 ——



吳中寄故人王紫璠

康素寒

興至剪吳箋。書悵達君前。回憶同窗日。君幼我亦然。請君眉曲曲。嘆我爪纖纖。最惱輪爲炊。汲井各自肩。積薪每焦粥。而况耽春眠。最樂課餘時。笑語競喧闐。清溪歌小曲。綠野放風鸞。君昔善吹簫。幽咽意纏綿。簫聲尤在耳。歲華十載捐。我昔好假鬚。貼面狀尊嚴。真鬚今欲出。髻髻最討嫌。自我從軍去。遠隔嶺海邊。我今從軍歸。聞君寓省垣。獨遊詠吟處。庭空蛛網牽。君種芙蓉樹。結葉覆層檐。見樹不見人。清寂轉愴酸。吳中風月佳。何似舊林泉。願得重相晤。花下一開筵。應知種花人。容顏不少年。豪貴奚足道。且自全其天。

滄浪孺子歌

素寒

壯士放刀何所爲。大言大步大筆揮。兵書狼藉藏破篋。劍氣氤氳向天飛。日日新聞傳喪土。哀恫國風不尙武。武夫事槍亦稀奇。武裝披掛終不丟。初行軍禮敬老儒。三五名媛暗擲榆。請君細讀秦士錄。莫效蕭馮殺棘吾。點景喜疆野。寫生學鞍馬。幾時怒馬試橫磨。倭頭滾落馬蹄下。重炮轟轟擊戰車。盡是男兒血染沙。此時戰地紅顏女。惟知啼哭叫娘爺。娘爺願有兒。持槍固邦家。女非木蘭跨驪驕。俗豔成羣何足誇。

自題墨蘭四首

素寒

芳名遠播說王香。遠在江南水一方。不願成仙朝上界。願陪麗賢誦佳章。

興到揮毫且罷杯。爲花寫照助花開。靈苗自有神仙骨。不是胭脂畫得來。
生成性潔俗緣慳。空論在山與出山。閱盡榮枯如夢幻。何須伸手事高攀。
屈生騷怨亦稱佳。本是三春上品花。誰擬靈根求善價。從今冷落俗人家。

病中留別栖霞並索畫

錢 人 平

一曲騷歌聽未真。病中送別淚痕新。煩君三十三山裏。淡寫秋林寄故人。

秋 柳

人 平

堤畔秋風緊。絲絲若有情。啼鴉驚失所。寒雁怯歸程。此日驚憔悴。當時悔送迎。
夕陽樓閣裏。愁煞石頭城。
月外弄秋影。依稀似白門。又添新歲序。尙憶舊春痕。露怯長條瘦。煙迷古岸昏。
江南共江北。一樣總消魂。

滄浪亭秋感

人 平

林杪寒風起。飛來一夜霜。滿地荷葉破。一院桂花香。日落山客靜。人來詩思長。
浪遊不歸去。秋老習家塘。

題花下吹笙圖

人 平

蟬鬢無聲濕露華。碧闌干外月初斜。寒笙擲冷佳人指。落盡一林梅樹花。

題 山 水

人 平

落花如雨花如煙。正是江南春莫天。畫出雲溪清絕處。遙峯一抹似南田。
風流曾誦屯田句。想見隋堤嬈娜姿。啼煞草雅飛盡燕。春情賸有明月知。

題梅花仕女

人 平

闌干寂寞倚黃昏。一院花開着雪痕。月冷風尖衫袖薄。玉梅樹底最消魂。

喜晴

李必秀

昨夜東風雨。小園灑盡塵。今晨欣乍霽。萬物更清新。

春雨

必秀

春雨連朝少放寬。東風慳澀薄生寒。無端最是簷前水。滴得離人睡不安。

漁翁

必秀

漁人日日蕩扁舟。底事隨波逐水流。欲挽狂瀾迴既倒。誰爲砥柱大江頭。

感懷

必秀

遼東失卻幾何時。華北胡笳不勝悲。世事滄桑無限感。詩囊絕少抒情詩。

寒山寺

必秀

正是春光二月天。寒山古刹更華妍。鐘聲入暮行人少。獨立蒼茫憶昔年。

滄浪亭卽景

必秀

紅花綠草景無邊。溪水迴繞分外妍。孺子清歌恍隔世。此間風物自天然。

介紹新著 青崖文苑

第一集
康素寒著

每冊定價四角
南京太平路開明書店總發行

白 鵝 (散文詩)

志 華

一個深沉的夜晚，沒有星光，沒有月色；
遠遠近近祇有一片迷惘的白色。

一堆朱藤枯架，已不再把嶙峋的枯骨飄逸了；自然界的一切，都隱沒了；祇有斷續的犬聲在那裏飄蕩。

碧油油的溪流，還不曾停留；

一雙白鵝，頭對着頭，身靠着身，在緩緩地游行，偶而經過朱藤枯架；被牠們墮下了些殘葉，這才嚶嚶啾啾的衝破了片刻的寂寞。

一會兒平靜了！

白鵝又緩緩的向前游行，牠們是在甜甜地講，蜜蜜地聽吧？可是又沒有聲息，祇是緩緩的向前游行。

緩緩的，緩緩的；頭對着頭，身靠着身，這樣已使兩顆心兒麻醉了！何必要甜甜的講，要蜜蜜的聽呢！

沒有聲息，祇有一對白色的影子，緩緩的，緩緩的，漸漸地消失了！

無 題

朱金庚

春天是萬物向榮時，如今是過去了，勾起了無限的悲傷與煩惱！

秋天是萬物凋零節，如今也嘗着了，同樣地給予我們以悲傷與煩惱！

然而，春天是秋天的象徵，秋天是春天的歸宿，不用悲傷，也不用煩惱。

奇異的白雲，啾啾的雁鳥，無羈無絆的競賽着飛跑。鮮血般的楓葉，藤黃似的秋草，誰負誰勝的競賽着在今朝。呀，好一個美妙而幽逸的世界大畫幅，那蒼蒼的蒼天是多麼的清高。一切的一切，都使我們樂意，何用悲傷，何用煩惱。誰說秋神無情，那春和的韶光，是不是一樣地催人老？朋友呀，運用你那整個的精神去努力，收復未來的宏偉巨麗的成效。快樂世界的憧憬，用不到悲傷，用不到煩惱。

生活片影

(一)太湖落日

——永益——
旅錫卅曆

悄悄底一輪明月，在雲的深處吐臉了，她緊緊地追隨了我們，我們太幸運地得到了她的護送，也許她是找到了知音——我們——情感豐富的我們，啊！純潔而坦白的月姊呀，在現代真能同情於你的也恐怕祇有——藝人——！

汽艇帶着二隻滿載着我們的畫舫在浪花滾滾的太湖裏向無錫返掉，太陽圓在山邊綫上露出休息的微笑，我們既飽覽了勝景更帶回了各個的作品，這享樂又祇有我們——藝人，——同學們滿意的歌聲琴聲，驚破了這沉靜的四野，好像返掉時的情緒比出發時尤濃。視線是絕無阻礙的任我四射，太湖的景象在暮色中轉變着：深紅色的落日，反映着滿湖的赤浪；斷連的山，在模湖中吐着山氣；遠遠底漁舟，多樣統一地散在水平綫上，在這裏顯露出一幅多麼美麗，多麼偉大的天然畫。藝人們，你們該怎樣地把它移上你的畫面放進你的詩裏。漸漸底夜之神統治了大地，船的四週，

裹着恐怖的黑色，一切一切都隨着消失了，眼前祇留下了幾盞草岸上的孤燈，微光射在巖根被野風吹得淹臥在水邊的蘆葦索索地蠕動着，好像是在那裏作垂死的掙扎！夜的冷氣侵入衣單的肉體迫進膾來，月亮，她還是一步不放鬆地追隨在窗外，似乎在向我們作乞憐的媚態！

(二)蘇州美專吳江同學第一屆繪畫展覽會紀

——金文藻——

我們這次的展覽會，牠的起緣，是在上學期末的時候，同里民教館長嚴希融先生，寫信給黃覺寺先生徵集一些關於吳江同學的作品，開一個展覽會。黃先生就向我們說起這件事，所以我們即刻着手籌備起來。

大約籌備了一個禮拜的光景，才徵得同學們的畫件百餘幅，同時又徵得本校各教授和吳江幾位名畫家的作品數幀。

但是，還沒有一個適當的名稱，以適應這個在吳江破天荒的畫展，後來經大眾的商議，結果，就叫蘇州美專吳江同學第一屆繪畫展覽

會，因為他是把吳江同學來做主體，並且我們還預備繼續性的再繼續下去。

在放寒假的那一天，我們把那些畫件分作十大包，運到同里民教館，當時我們和嚴先生討論一個展覽的日期，本來預備在二月七日開始，但是這個時候是他們館中休假的時期，不便開放，所以改至二月十七日開始展覽。

這次的經費，是由民教館擔任的，我們是擔任佈置會場，全場共分兩室，一室陳列中國畫，另一室陳列西洋畫。

展覽的那一天，適逢廢曆元旦，所以參觀的人，格外擁擠，計展覽五天，參觀者也破以前各種集會的紀錄。

這次展覽會在佈置，裝飾，招待等等方面，我們都是初出茅廬第一次。深幸民教館自館長以下，多方幫助，這是我們十二分感謝的。另外，有一個問題，值得注意的，便是，——人體畫，似乎還不能得到內地人的瞭解，這正是我們研究藝術的亟切研究的問題。

(三) 江陰沙麓二屆畫展縮影

—— 經 宏 ——

爲了二屆畫展的產生，事前我們稍加預備了。沙志豐，胡英，劉坤申諸同學把精細的西畫及圖案作品參加，益覺增加了畫展內部的實

力。

這次比較上屆畫展顯有量的進步，同時在一屆所得的經驗也給予很大的收穫；記得一屆展覽的時候，幫助的人很少，並且還在一個人地生疏的地方；此次呢，沙君做了東道主，劉君和我挈着忙，在開會的時間內，大皆負起了招待之職，雖力竭聲嘶，東奔西走，素來羸弱的身體，担了這樣的責任，幾乎更覺是形瘦骨立，可是精神上的安慰，反增加無限的勇氣，和快慰。

在廢曆正月初五日至九日，仍舊在城中民教館照常舉行，在短短的時期內，男的女的，老的少的，紛至沓來，樓上樓下，充滿了頭顱，新聞記者忙碌地採取新聞，學校團體，相率來此參觀，我們暗自深喜乎一屆印象給他們如此的深刻，因此二屆更見得受他們的歡迎，我們還須更加努力，希望無窮的下去，保留我們以上的榮譽。

此次出品約三百餘件，中西畫參半；中國畫由我個人負責徵求，西洋畫由沙劉兩君徵求，一切很順利的過去；會員易鶴翔，顧毓梅，穆如冰，嚴詠平諸君，把平日精心傑構，熱誠地參加，獲到了不少的成功。他們的作品，由教育機關，學校當局，或鑑賞家，都不惜重金購去，留作他日紀念。

我個人的一幅秋江冷豔圖，是三幅六尺中堂橫加湊成的，怡園主

人祝丹卿先生擬出金購去留掛該園——，怡園是江陰唯一的私家花園，但亦開放，景物宜人，——我以該園非絕對不予開放，非爲富不仁者可比，故很爽快地贈送該園，供他人的指教，祝先生很熱誠的說着無功受祿是過意不去的，再三道謝而去。

沙劉兩君的圖案，由農家印織公司徵求去供印刷綢緞上的花紋，朋友告訴我說，當此種出品流行市上後，已引起社會上的歡迎了。祝兩君更努力地研究地幹一下吧！

胡英女士此次的人體油畫，出人意外的能夠在一般頭腦古陋的老頭兒腦海中，非但不加以攻擊，並能極力的稱贊和吹噓，他們對於人體上的構圖，色彩，筆觸，光綫等，像充分的瞭解，我想藝術已站在軌道上前進了，前途定有優良的發展吧！

末了，初加嘗試的凹凸圖案畫，可以說是新穎的圖案作品了，參觀的，皆莫名其妙繪製，我們詳細告訴他們的製法；同時當地學校當局都採取此種製法以供教授的，日後如不斷地改良下去，定能進一步的能供獻社會。

再，我們展覽的時間利用廢曆新春，爲的是湊些熱鬧，可是學校此時早已開學了，現在得到半數以上會員的意見，擬利用暑假期內舉行，擬照常每年一次，或兩年一次

的；不過，我們在需要時，得臨時在各省市舉行。

(四) 女生同樂會演劇之我評

——苑 生——

誠然是出乎我意料之外，也許是出乎一般人意料之外的，本校女同學在女生同樂會很老練而充實地演出‘蘇斐’‘父歸’等劇。當然演出并不希奇，而表演有如是之老練與達到水平線上某一相當的高度，的是難能。去年的同樂會我沒有看到，雖時時聽到其他同學的讚美，我終以爲‘不過如此’。老實說一句，我對於女同學的才力，并不怎樣，但這一次總算打破了我的成見。

這次演出，計有‘危機’‘父歸’‘蘇斐’三劇，劇本雖頗陳舊，尚不失其價值。聽說是由朱先生排演，那末分角之得人；舞台秩序之不紊，尤其是缺乏充分佈景而安置極簡陋的什物。能敷合劇中空氣，使每劇都能相當表現其生命與效果，這大功朱先生是絕對不能謝却的，現在試憑管見詳細檢閱每劇：

‘危機’這劇是描寫一個藝人性靈底高尚之愛，以襯出世人虛偽齷齪之態。能將這意念暗示給觀衆，即是飾‘藝術家’者與‘博士’者之成功。餘人均能負責，惟‘藝術家之愛人’稍覺虛弱。但其‘女友’義憤填胸痛快淋漓解決一場糾紛，是種精采表演，致很明顯地托出本劇

Chimax, 可膺特獎！假如吹毛求疵，則‘藝術家’向其愛人作長時表白時，動作稍覺規則化，（前進後退之重覆）致有失自然。本來該處最爲討厭，具有良好手法之劇本決無如此冗長之台辭。

‘父歸’本劇在中國確曾大出鋒頭，排演者不知凡幾，但本次尙能列於水平綫之上，‘大兒子’最佳，最足讚美者，即表情深刻，動作沉而有力，一除常人亂動膚淺之弊，故劇之旋律的波動振幅大，則效果亦集中，我覺得演劇最忌的就是‘演劇’——時而笑，時而哭，動作亦隨之無重心地胡鬧，遂流而爲文明戲，一般人以爲這人是善做戲了，實在是最爲無聊，胡蝶之失敗，約翰擺里穆亞之成功即在此。如演劇不求表達該劇之中心思想——生命，徒以主角之一顰一笑以刺激觀衆低級趣味，則藝術夫復何言！故‘母親’雖佳，如再過火一點，即將患此弊，然終嫌無中心思想，即排演時，對劇本體驗不深也。父親甚佳，能不現面部而收到表情之效果者，賴其頤聲對白，然細聆之，尙覺衷氣太足，如變爲微弱則妙極矣，動作惜無大發揮。

‘蘇斐’一劇，作者所欲表現之思想甚微妙，如演者無相當之性靈與修養，則不能體驗到此，表演不免空虛，效果必劣於各劇，如體驗到而無能力表現，則給觀衆之感動

亦必十分模糊，故此劇最難演，而本次之演出，收到意外效果，亦最爲難能。

第一幕，‘蘇斐’之表情，可謂已臻化境，聲浪，語氣，面部，體態，手足，可謂渾身都得解放，開幕不兩分鐘，其劇中人之個性境遇與病狀等，即很明顯的暗示給觀衆了，後來之 Development 亦無懈可擊。如嚴格的批評，‘陳特’在本幕完全失敗，他只平凡地把台辭背誦給我們聽，沒有表現出什麼，尤其是陳特的個性及與蘇斐內在的關係，本來在全劇很爲重要，但他竟忽略了，這該是多大的過失！

第三幕，可謂完全成功，亦即是全劇的成功，本幕的‘陳特’真有驚人的成績，醉，迷，悔，恨，真正抓住了我的心（或者是所有觀衆的心）使之隨劇情而抑揚而起伏而鬆而緊，只有此刻，本劇的意義本劇的生命因他而深深灌注在我們的腦中了，這時數百人只有一個喘息，奇蹟啊！‘蘇斐’亦頗佳，但較前幕大爲減色，未能恰詣妙處，我想這或非其人之罪，是因爲忘記了台辭的原故。其他諸角，均不負其所扮者，然實則本劇即陳特蘇斐二人之戲，兩人成功，餘如無大錯破壞，本劇無疑義成功了！

鄙人不敏，信口狂言，如有失當之處，還祈表演諸同學原諒則個！

(五) 常州美術畫第一屆展覽一瞥

一九三四的新春，常州各報發表了一段消息：

「本月中旬，常州美術會第一屆展覽會將在四鄰公所舉行，此會係蘇州美專同學劉崑崗，朱有濟，張俊俠，胡俊成，胡建鎮，薛熊周，金法，李復，徐京等所發起。諸子年富力強，思想新穎，提倡藝術，不遺餘力，實有益於我古化之城堡，該會目的有二，一聯絡本邑藝人，作技藝己之切磋，藉以發展藝術，二介紹國內名人佳作，以引起常地人士對於藝術之興趣，收集非常充實，除以上發起人均有作品均參加外，並徵求本邑畫家鄧春澍，徐敬安，以及新陽畫會諸君，作品數百件，想一般愛好藝術者，屆時必聯袂往觀一飽眼福也……」

一月十八日至二十三日，如期開展，藝術空氣沉靜的常州，居然震動一時，女師莊敏求先生在我們紀念冊上題道：

「陳列各品均一時傑作，常州圖畫展覽會，近年來不下數十次，搜羅如此之富，亦不數數觀。」

由此可見常人對我們的重視，連

日各學校各團體，參觀者不絕。開幕第五天顏文樑，胡粹中兩先生特由蘇蒞會參觀，對於本會印象甚佳。會員除歡迎之餘，特約畫界耆宿鄧春澍等，敘於萬珍齋，聯歡盡樂。

參觀者如學術界行政界並各界仕女到會統計不下萬餘人，所得好評甚多，不克紀載，各會員精神飽滿，預備每年舉行一次云。（京）



素描（常州美術會一屆畫展出品）

李復作

私立蘇州慧靈女子中學暨附小部招生

- (一)本校除高中三初中三兩級不招新生外，各級均有餘額
- (二)投考者須帶轉學證明文件並填寫報名單四寸半身照片一張，報名費壹元，審查合格後，准予報名填寫志願書(附小報名費同)
- (三)招考日期請閱明報吳縣日報
- (四)秋季開學正式上課九月六日
- (五)校址謝衙前
- (六)電話號數一八八一
- (七)章程附郵二分即寄
- (八)幼稚園招生日期同上新生須付報名費兩角

收到刊物一覽

二十三年一月至六月止

大眾(全份)	上海舟山路大眾出版社
國學論衡	蘇州國學會
新蘇政	鎮江新蘇政社
女聲(全份)	上海圓明園路女聲社
教育與職業(全份)	上海華龍路環龍路口中華職業教育社
儲蓄評論	南京儲蓄評論社
前鋒旬刊(全份)	陸軍第二師特別黨部
湖南通俗日報(全份)	湖南省立通俗教育館
民衆(全份)	蕪湖南岸安徽省立第二民衆館
斗報(全份)	蘇州斗報社
民生(全份)	上海民生報社
女師學院期刊(全份)	河北省立女子師範學院
樂益文藝	蘇州樂益女子中學
銀舞	上海銀舞週刊社
時事類編(全份)	中山文化教育館
威音(全份)	上海威音佛刊社
校刊	武昌藝專
中國與蘇俄	中國與蘇俄雜誌社
吳縣圖書館第七次報告	吳縣圖書館
中法大學月刊(全份)	北平中法大學
第一回經濟年鑑	實業部
安徽大學月刊(全份)	安徽大學
機聯會刊(全份)	上海機聯會
萃英	蘇州萃英中學
政治成績統計(全份)	中央統計處
中央暨各省市行政機關高級人員名冊	中央統計處
圖表格與用品	商務印刷所圖部
中央政治學校地質學院一覽	中央政治學校
航空雜誌(全份)	航空署情報科

- 中國出版月刊(全份)杭州私立浙江流通圖
 新時代.....上海新時代書局
 松江女子中學校刊(全份)松江女子中學
 江蘇省立松江女子中學規程細則彙刊.....松江女子中學
 南方(全份).....廣西南甯南方雜誌社
 燕京大學園報(全份).....北平燕京大學
 學語.....蘇州慧靈女學
 二十年度全國高等教育統計.....教育部高等教育司
 管理中英庚款董事會第一屆留英公費生考試試題.....管理中英庚款董事會
 Report of the National Flood Relief Commission 國民政府救濟水災委員會
 新文化月刊.....中央大學新文化月刊社
 蘇農學生自治會會刊.....蘇州農校
 蘇中校刊(全份).....蘇州中學
 國貨月報(全份).....上海哈同路慈幼南里 698 號國貨月報社
 清河社會試驗.....燕京大學
 中山文化教育館一週紀念特刊.....上海中山文化教育館
 音樂教育(全份).....江西省推行音樂教育委員會
 美術生活(全份).....美術生活雜誌社
 上海各大學聯合會會刊.....上海各大學聯合會
 振華季刊(全份).....振華女子中學
 振華生活.....振華女子中學
 光明畫報.....上海光明畫報館
 社會週報.....上海社會週報館
 山西圖書館目錄初編.....山西省公立圖書館
 勵志職業學校半月刊.....勵志職業學校
 蘇農季刊(全份).....蘇州省立農校
 出版週刊.....上海商務印書館
 家庭醫藥常識.....家庭醫藥常識社
 碩大.....上海碩大雜誌社
 交通部統計年報.....交通部
 福建學院月刊.....福州私立福建學院
 東北一瞥(全份).....東北通訊社
 湖南大學一覽.....湖南大學

廣東國民大學圖書館刊	廣東國民大學
山西省立教育院一覽	山西省立教育院
桂潮	特志學院廣西同學會
鶴巢人物畫稿三千法	本校康素寒君
青崖文苑	康素寒君
鶴巢畫寶四種	康素寒君
桑子中畫集	山東桑子中先生
中南情報	真茹暨大海外文化事業部
在天主教道理下評判之滿洲國	上海徐家匯藏書樓
晏成概況	蘇州晏成中學
大光明(全份)	蘇州大光明日報館
民鳴(全份)	南京中大橋斛巷學術研究會
廣東國民大學畢業典禮大會特刊	廣東國民大學
學生文藝(全份)	上海大東書局
民大學報	廣東國民大學
工程學報	廣東國民大學
民大校刊(全份)	廣東國民大學
藝風(全份)	上海藝風雜誌社
全國中等教育統計	教育部
廣西省社會教育概況(二十一年度)	廣西省政府教育廳
兒童文學叢刊(全份)	嚴大椿先生
兒童活葉音樂	謝紹雄先生
大俠魂(全份)	南京大俠魂社
秀州鐘卅五周紀念刊	嘉興秀州中學
畢業紀念刊	蘇州農業學校
論語	論語社
慧靈校刊	蘇州慧靈女子中學
英華校刊	蘇州英華女子中學
交大季刊(全份)	上海交通大學
廣西省督學視察報告	廣西省教育廳
李太白之詩(法譯本)	徐仲年先生
个山遺集	王伯秋先生

蘇州美專圖書館誌謝

設	繪	印	製
計	圖	刷	版

蘇州美專實用美術科

地址 蘇州滄亭

繪圖設計部

印刷部

製版部

向德國名廠訂購高等機械專製銅版·鋅版·三色銅版·照相鉛皮版·珂羅版等

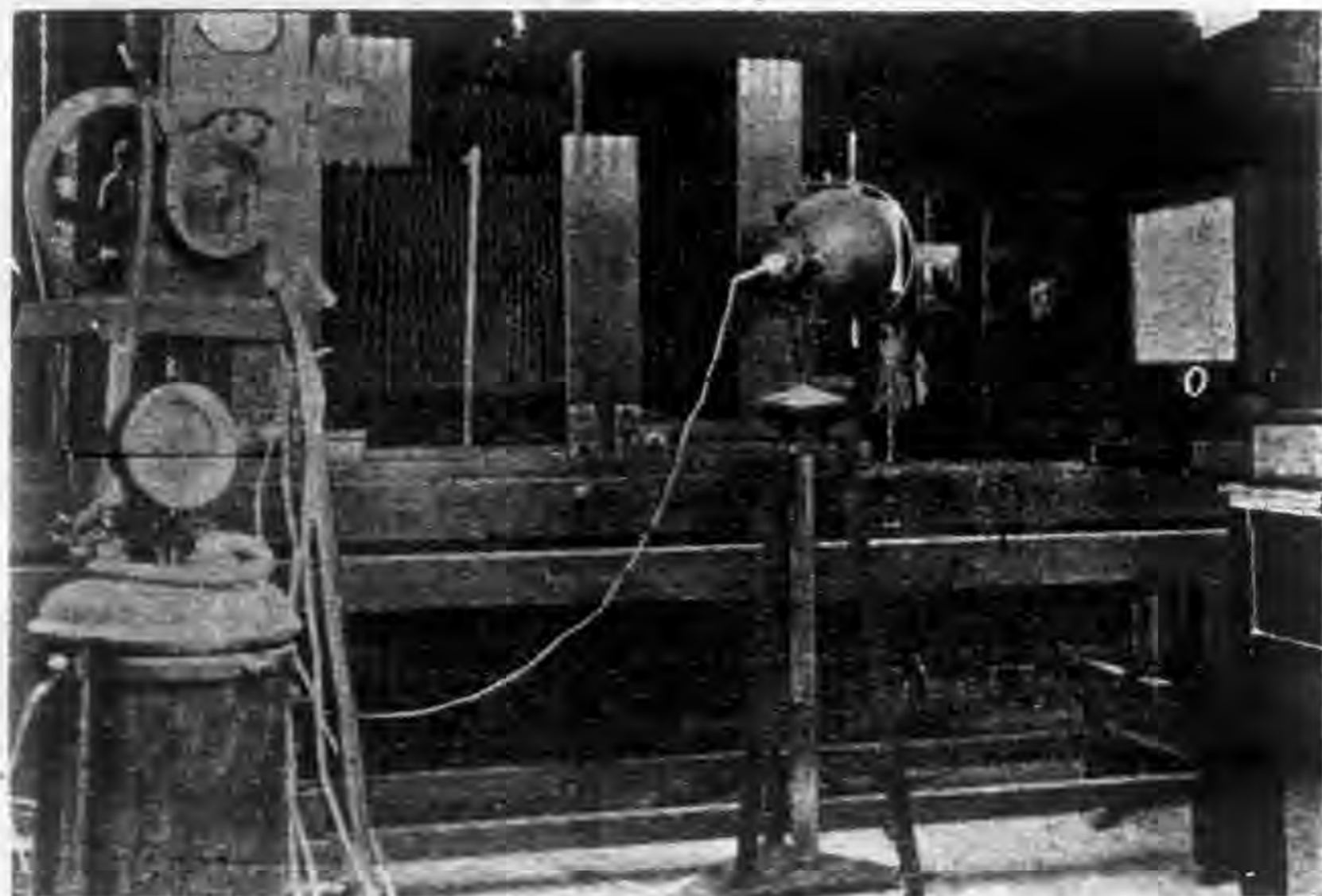
承印畫報·畫集·賀年片·紀念明信片·文憑·證書·日曆·月份牌·禮券·招貼廣告·信封信箋並一切名人書聯掛屏等力求精美

代客設計各種廣告·商標·封面圖按·機織圖按及印刷上裝飾上之一切圖畫等

校 聞

○製版部成立——製版事業，在我國尚在萌芽時代。稍精細之插畫、地圖、絲織圖按及名貴之圖畫、文字金石、考古、攝片等，其色彩繁複，繪製細膩之品，均仰之于日本，在國內僅三數家可以印影，且純為營業性質，故出品草率，以致成績遠遜東瀛。本校有鑒於此，並遵教部訓令提倡實用美術，特于上學期起，增設實用美術一科，先設製版組，內分三色版部，銅鋅版部，雕刻版部，儀器如 Carl zeiss tessar F9.45cm 製版鏡頭， Dallmeyer

Process 附三色鏡鏡頭 Roderstock 1:7.7 F=40cm 鏡頭 Elthe screen 166 Lines, 133 Lines, 100 Lines 網版等均委托謙信洋行向德國定購，其餘如製三色版旋轉四十六寸大鏡箱附放大器，製銅鋅版鏡箱空氣筆及空氣壓迫機，鑽床，鋸床，刨床，桿版機，旋轉機，三色版刨邊機等均分托名廠製造運蘇，業於本年四月後開始實習，共計設備費達二萬餘金，同時特建工場，並聘請專家指導，期以最精良之藝術出品以貢獻於國內學術界也。（殊錄）



本校製版部實習室之一

○~~~~○
 {女生同樂會}——本校自組織女生同樂會以來，迄已三載，本學年以同學增多，故於會務亦多進展，茲將本學期(四月十四日)舉行之同樂大會摘記如次。

1. 籌備經過——四月一日曾召集臨時會議議決於四月十四日為大會會期，藉以歡送高中一九三四級畢業同學，並由各會員盡力搜集劇本，三日後得顏校長審查准予開演，並請朱士傑先生等，擔任導演，分配演員及佈置化裝人員，利用課餘暇時分組習練綜記籌備時間，實祇三數日耳。

2. 會場佈置——會期既定，於是着手佈置，仍假座明道堂為會場，幸斯時本校國樂演奏會，日期相近，故於佈置時，得協同佈置，除前有一切陳設外，特再添圖案色彩佈景數幅。

3. 大會節目——行禮如儀，主席致辭，顏校長，蔣吟秋先生，黃覺寺先生相率訓話，繼餘興崑曲，京曲，話劇，歌舞，舞劍。

4. 演員一覽——崑曲吳傳伽，京曲(珠簾賽)全毓秀(太真外傳)周觀仁(彩樓配)蔣紹基，話劇危機演員王碧梧，胡英，白嵐，孫鳳梅蔣紹基，巴慧因等。話劇父歸，演員全毓秀，白嵐，華世榮，巴慧因，孫鳳梅等，話劇蘇斐演員范賢英，華世榮，郭玲先，李礎，王慶祥，王碧梧，巴慧因，胡

英，白嵐，陳澤馨等。歌舞演員周宗球，戈綺霞，歌劇尋兄演員，白嵐，王碧梧，舞劍吳傳伽，戈綺霞，等幸是日秩序甚佳，於父歸一劇尤得好評。(巴慧因)

○~~~~○
 {旅行寫生}——本校於春秋二季例有旅行寫生之舉本學期規定高中科由朱士傑張新斌孫文林三先生率領赴鎮江專科由胡粹中黃覺寺二先生率領赴杭州寫生歸後擬先後舉行展覽於南京鎮江無錫上海等各地(做錄)

道淳顧純生先生——本校顏校長之尊翁純生老先生邑之名畫家也忽於本年三月五日晨五時許在桃花塢寓所無疾壽終一代宗師遽行仙逝驚震



道淳會會場

蘇林本校專科中畫組主任顧彥平先生等以顏老先生前曾執教本校故特發起定五月十一日假滄浪亭明道堂舉行追悼是日會場中懸遺像一幀香花滿繡象贊有蔣中正汪兆銘班禪額爾德尼朱培德王世杰葉楚傖積民誼等四周遍懸各界致贈哀詞如彭學沛之“藝術不朽”張一鵬之“畫史傳薪”李根源之“藝苑星沉”等聯有陳樹人之“孝弟仰傳家，與文郎友訂同心，道義相交，得問詩禮”。“丹青可名世，看吾公自題畫像，音容如在，倍切瞻依。”楊永清之“畫史播芳聲，彩華如飛老更健”。“文郎紹家學，春風廣被澤無邊。”本校校友會之“煙雲供養，天與大年，不愧同聲尊老宿”。“鸞鶴逍遙，公成正果，應刊遺像在滄浪。”等等其他門弟子之致贈者尤衆，廊爲之滿開會時先由公安局軍樂隊奏哀樂莊嚴肅穆行禮如儀後由主席顧彥平報告開會宗旨次由黃覺寺恭讀行述後乃由蔣青嶽程小青張朝棟楊壽祺章賦劉蔣吟秋等先後演說對顏老先生藝術道德咸致欽崇其致力藝術至老不衰尤足以敬仰而堪以勵後學也本校各級同學亦有代表如高中巴慧因專科杜學禮安世淇研究科康凍等相繼演說末由家屬答辭攝影而散並定十二日起假美術館舉行遺作展覽共分二室自早年期起至最末作品止共百餘件有尙未完功者墨色淋漓猶似未乾中有洗桐圖一幀爲最後遺作



這作展覽會一角

顧善輓詩中有句云“洗桐一幅圖成後擲筆西歸不肯留”語極沉痛。

附顏氏一生事略

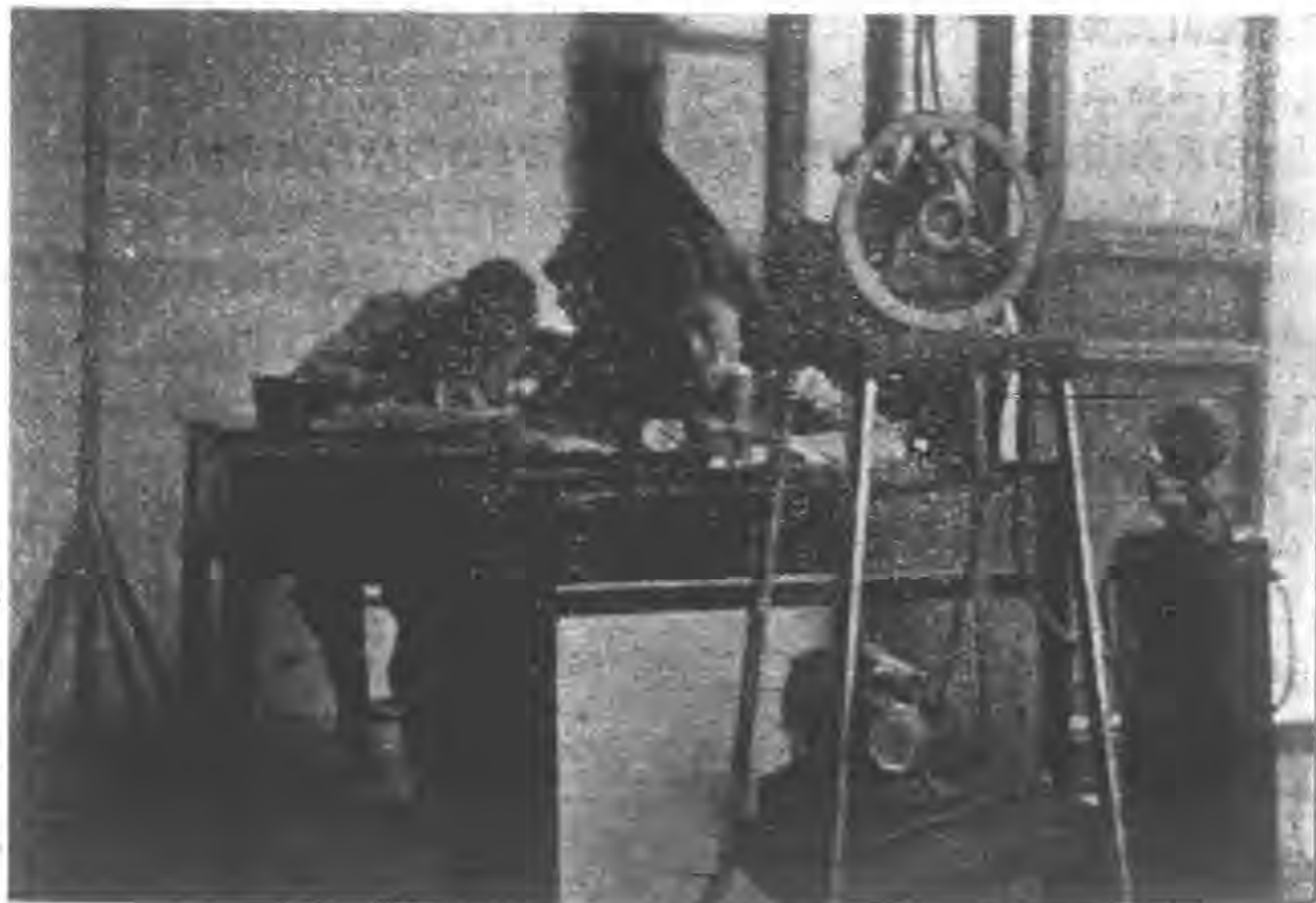
先生名元純生爲其字，晚年以左耳失聰右耳重聽又號半聾居士早歲值粵亂，卽失怙恃撫育於外祖母，年十餘習商於滬性嗜繪畫喜塗抹，遂從山陰任伯年師習繪事，時任伯年方以畫名張敬浦，得其指授，畫藝益精，返蘇後與蘆山任阜長遊得任渭長之子立凡輩諸名畫家，手追心摹而技益精進，既而佐友轉漕燕北乘輿點染人爭取之，閱兩載倦而歸遂以畫爲業，其時尤爲吳昌碩陸廉夫顧西津諸畫家所推崇，有子女各一，子卽本校校長文樑先生女名珊適滬上呂氏，孫振康年僅十歲，肄

業本縣維德小學。顏氏雖年逾古稀，然精神矍鑠，平昔早起作畫，從不間斷，天時溫和，每至觀前吳苑啜茗，於本年三月四日晨起身時並無異感，且進早點，午後仍至畫室作畫，晚進稀飯兩盃，後始就寢，迨至午夜十二時忽呼腹痛，當即延醫診治，服藥後仍未見效，至五日晨五時許呼聲漸微，五時一刻而竟作古，享壽七十有五。 (錄錄)

○~~~~~○
 {教育部高等教育司長來校視察}——本校自廿一年呈准立案後，教部迄未派員視察。本年五月十二日，高等教育司司長黃建中氏親自偕同專員郭有守氏突蒞校視察，當由顏校長等陪同檢閱各項表格，歷年成績，經濟狀況，最近畢業暨入學試卷，各級教室，及各實習室兩院男女生宿舍，自修

室等無不一一詳細視察，當並無如何表示，後奉教育廳轉教部訓令云：“該校完成新校舍後，又能于艱苦中籌款萬餘元，增加實用美術科之設備，校董會暨學校當局之努力，殊堪嘉尚”云云。 (錄錄)

○~~~~~○
 {習作展覽}——本校高中藝術科二年級(1935級)，以本學期行將結束，特於五月二十六日起，假明道堂瑞華境界等處舉行習作展覽，共計中西畫件三百餘件。並有攝影及圖按另闢一室陳列，展覽一星期。高一年級(與實用美術科一年級合)繼起舉行展覽，顏校長及各教授，對此平日勤於習練，而熱心展覽之兩低級同學，莫不譽為後起之秀，為可造之才云。



本校實用美術科部

◎意畫家查農蒞校參觀◎——意大利畫家查農(Zanon)企慕中國文化，已兩度至中國，本年三月，借孫福熙先生蒞校參觀。事前先由徐仲年先生函致顏校長，謂查農將由滬雇舟至蘇，(不乘火車)一觀東方以水鄉著稱之蘇州，其風趣頗異于常人云。

◎本校畢業同學創辦尙美女職中訊◎——本校專科畢業同學李復。應常州地方之需要，創辦尙美女子職業中學校，設初中，高中，家事三科，刻已籌備就緒，聘本校顏校長，徐公肅，蔡培，邵鶴亭，施鼎瑩，章賦瀾先生等為校董。以常邑名勝拙園為校址。校董會已呈江蘇省教育廳立案，日來已開始招生。該校以辦事人能力，精神，經濟，均甚充實，故前途定有希望云。(徐京)

◎參加藝風畫展◎——上海藝風雜誌係曾仲鳴孫福熙徐仲年等所創辦，內容精美，本年六月三日，特由該社召集全國藝術家，假上海中華學藝社舉行展覽，以後每年一次，地點以首都，北平，蘇州，廣州，杭州，武昌，等地輪流舉行。本屆出品共計九百餘點，本校加入計八十三件，頗得參觀者之好評，事前由張念珍先生赴滬佈置一切云。

◎教育團體蒞校參觀一覽◎——本校每于春秋二季，時有遠省各埠教育參觀

團蒞校參觀，除由校長辦公室秘書陸蘭生先生一一招待外，或以時間匆促，或適值假期，殊未能週致，至為歉仄，茲將本年春季蒞校參觀之團體台銜列下：(其餘)

湖北省立師範學校參觀團 國立暨南大學外國語文學系參觀團 上海大夏中學 靖江縣立鄉村師範學校 奉賢縣立鄉村師範學校 上海中華職業教育社 湖北省立女子師範學校參觀團 上海惠生助產女醫學校 廈門同文中學高中畢業班參觀團 南京市立第一中學 南京市立官啞學校 省立揚州中學 國立北京大學教育系參觀團 國立中央大學 廣東省立第一中學教育參觀團 省立鎮江師範學校 崇明縣立初中師範部參觀團 崑山縣教育參觀團 國立北平大學法學院畢業旅行團 松奉金上南青川七縣共立女子師範學校 省立杭州初級中學 廣東省立第一師範教育考察團 浙江省第四區社教參觀團 國立暨南大學 省立淮陰農業學校 安徽省立第六中學教育參觀團 上海復旦中學 省立南京中學師範科教育參觀團 崑山縣立中學第二部 安徽省立第二女子中學 河南大學教育參觀團 銅山縣立師範學校 國立北平師範大學理學院教育參觀團 廈門大學高中畢業班旅行團 省立太倉師範學校 廣州執信學校教育考察團 山東省立第一師範學校參觀

團 南京鍾英中學校 常州私立常州中學校 省立松江女子中學校 省立黃渡鄉村師範學校 安徽省立第二女子中學教育參觀團 安徽省立第六女子中學校 湖南省立第六中學校教育參觀團 上海光華大學省立界首鄉村師範學校 安徽省立第四中學教育參觀團 常熟縣立鄉村師範學校 廣州南海中學高中江浙文化攷察團 上海私立上海暨一唯學校 杭州私立蕙蘭中學 廣東省立第一師範學校 省立蕪湖女子蠶業學校 丹陽正則女子職業中學校 河南省立第一女子師範學校 湖北省立師範學校參觀團 福建省立汲州鄉村師範學校 河南省立福縣師範學校 湖北省立第一鄉村師範學校 省立灌雲鄉村師範學校 廣州勤勤大學師範學院江浙攷察團

國立中央大學法學院參觀團 浙江鄞縣縣立鄉村師範學校 安徽省立第三中學參觀團 廣東省立民衆教育社教參觀團 江陰縣立鄉村師範學校 江陰私立徽存中學 安徽省立第四中學校 上海新華藝術專科學校 南通女子師範學校 國立北平師範大學教育參觀團 國立中央大學實驗學校 福建泉州私立海鳴初級中學旅行團 崇明城市教育參觀團 浙江省立杭州女子中學校 宿遷縣立師範學校 湖北省立第三鄉村師範畢業參觀團 山東省立曲阜師範學校 廣東省立第十一中學高中師範科江浙攷察團 上海美術專科學校 省立鎮江師範學校 湖北省立第二鄉村師範教育參觀團 湖南省立高級農業學校參觀團 上海東亞同文書院等等

研究勞工問題之唯一刊物

勞 工 月 刊 第三卷 第七期 民國二十三年七月一日出版

要 目

空氣之調節與測驗及工人之舒適問題	王世偉
全國鑛山工人的現狀	陶鎔成
西班牙孕婦保險概略	張少微
生活費與工資率	屠哲隱
國際印刷協會	王青譯
職業分類名目之應劃一	鄭 維
全國失業工人數字的研究	陶鎔成
勞工法令解釋彙編	楊放編
國內勞工界(五·一六—六·一五)	春和編
國外勞工消息	世 編

定 價： 每册二角 半年一元一角 全年國內二元 國外四元連郵
 發 行： 南京林陵路二〇二號勞工月刊社
 代售處： 各埠大書坊



黃頌堯先生遺像

黃頌堯先生略史

先生諱鈞字頌堯吳人清優附貢生能
 文博學尤工詩詞歷任東吳大學教授
 江蘇省立蘇州女子中學職業女子中
 學樂益女子中學教員吳縣志局纂修
 員又任本校國文詩詞金石教授五載
 熱忱施教造就特多生平志行高潔詩
 酒自娛二十三年八月二日忽以無疾
 卒年五十五哲人遽萎聞者悼惜輯有
 清人題畫詩選兩卷正與中華書局議
 刊著有靜觀軒詩艸若干卷詩學講義
 未竟稿存于家 (秋)

頌堯先生
最近遺作

金陵紀遊詩

車中望金山

描點金山塔·危欄曾獨憑·滄桑經幾度·應少
 青鬢。

與及門張指達同至國學圖書館
 讀其尊人所著穀梁大義述補
 闕遺稿石城之遊實姑於此

同向鹿橋吼·來尋蠶絲編·斯文危絕續·幽際
 靈結廷·手澤尊先友·心香重舊傳·但留書種
 子·秦火定無權·

玄武湖

彷彿重臨明聖湖·山圍如玦復如弧·瓜皮艇子
 多於節·隨上游人隨意呼·

柳色波光掩映宜·攜筇貪看翠山姿·羨他高屐
 新姝女·行盡長隄不覺疲·

青松棚底曬新茶·荷葉香來却勝花·偶爾擡頭
 瞻北極·三層高閣抹晴霞·

拾級同登覽勝樓·宛如瑤島漫瀟洲·會當載酒
 憑欄坐·看上天邊月一鉤·

訪吳君瞿安承留午飲並導游隨 園及鍾山一帶勝處

大石橋邊曉霧收·叩門握手慰離憂·鮮魚入饌
 誇鮮美·鸚鵡傳杯快拍浮·天與江山供嘯傲·
 人如晉宋足風流·舊聞爲我殷勤說·不負金陵
 三日游·

訪隨園遺址

小倉山色鬱蒼蒼·詩老園林樹艸荒·勝地經時
 稀客到·華燈當日徹宵張·性靈開派才原大·
 山水得名公愈彰·願有祠堂遺額在·野芳擷奠
 當心香·

過明故宮

石人出河朔一日·神澤偏起爭逐鹿·東吳西漢
 亦英雄·金鏡豈知歸老禿·江山形勝說龍蟠·
 定鼎故事慕郊廓·文章王宋頌聖明·劍履徐常
 賜湯沐·本身作賊漸且疑·斬刈功臣如艸木·
 獄借胡蕘死萬人·禍烈韓彭夷三族·早知今日
 供刀俎·應悔當年效心腹·作法於涼弊若何·
 坐看燕啄皇孫肉·我思貞觀及建隆·開創規模
 猶可錄·帝心簡在到此撩·何怪黃裔終胡服·
 宏光南渡更堪嘆·不聽鼓鼙聽絲竹·空教闕部
 殉揚州·誰冀劉禪全巴蜀·五百餘年臺殿荒·
 拳蓋徑身東獵牧·御溝水潤浸青蘋·丹陛苔深
 映野竹·古今興廢歸一邱·大代風流頓往復·
 陳家叔寶世詎無·重向後庭翻舊曲·

附錄

頌堯先生在本刊中之著述

子深先生東渡有日賦此誌別(一卷二期)
 滄浪亭遺址考(一卷二期)
 文字說略(一卷五期)
 為蘇翁俊伯題滄浪濯足圖二首(一卷五期)
 山塘晚飲(一卷六期)
 得吳君安在燕近狀(全上)
 題阮園海詠樓堂集(全上)
 西湖歌樓樓曲園先生(全上)
 謁常熟宗宜公祠(全上)
 謁范文正公祠(全上)

讀水滸詞章(全上)
 致修志局主任請修復七縣廟啓(全上)
 梁溪雜詠(一卷七期)
 向直保聖寺羅漢非獨觀舞(一卷八期)
 樂園遺址考(一卷九、十期合刊)
 跋乾嘉詩壇點將錄(全上)
 書清初樸學大師傳後(全上)
 吳君子深招飲即席賦贈(全上)
 和吳君子深明季南略感賦(全上)
 哭朱君慶任(全上)
 題吳王張士誠載祀(全上)
 擬香樓(全上)
 兩香樓(全上)
 清入照畫絕句詩選初集序(本期)
 靜觀軒題畫詩(本期)

登鍾山

石馬嘶風獨作聲。憑高弔古不勝情。時來盜賊稱神聖。地險人民苦戰爭。六代輪棋殘局覆。一規落日暮山橫。陳張亭下應難暇。破寺摩訶事竟成。

靈谷寺

羣山圍古寺。巖折到門前。奇石蒼於玉。長松綠翼天。出檐檐影直。澗澗磬聲圓。禮罷諸公塔。臨風一悵然。

登燕子磯望大江

巍然一拳石。高欲阻飛禽。山色倚南北。江流黃古今。前朝紛戰伐。今日慨登臨。放眼看天艇。離降擊棹心。

幕府山在神策門外前臨大江
 十餘里奇峯峭壁洞駭心目相
 傳有十二洞其可遊者三曰三
 台洞因各賦一章以志所歷

逶迤歷羅磴。未半心先瘳。覓徑試探蹊。攀崖藉藜杖。峭壁呀然開。一穴深深廣。石髓凝千年。倒垂現諸相。龍作鱗之而。怪逾變網蝓。石罅泉暗流。無形但聞響。以手承點滴。洗之銀海期。轉入佛龕背。奇尤出想像。昂頭見圭竇。踏梯乘獨上。空度若飛鳥。儼行效修蟒。我友勇可賈。(謂指遠)老夫祇恨懶。出洞看峻殿。危矣吾懼仰。(右頭台洞)

以石作六合。中包覆官廟。道士華陽巾。為我蒸風燥。手推雙石扉。一室殊奧窔。歷階趨愈下。地底窪有竅。云通洞庭湖。入之出者少。奇險縱未探。我已領其要。嚙甘以身試。荒唐付一笑。倚崖暫舒氣。前山午雞叫。(右二台洞)

造化善遊戲。故把山骨弄。何年假神斤。鑿鑿此窟洞。日色避羅帷。泉脈透羅綺。天漏一線光。映入潭影空。我似化壁雞。祕藏青瑤璽。左顧復得穴。石棧憑升降。揮衣奮力上。如獲奇書讀。幾折線而曲。七層橫復縱。佛閣凌空架。石筍飛青綠。餘者儼獅虎。睚眦薄難控。突然出其巔。彷彿醒噩夢。幸可尋路歸。免效昌黎懶。(右三台洞)

國內研究康藏問題之唯一刊物

康藏前鋒

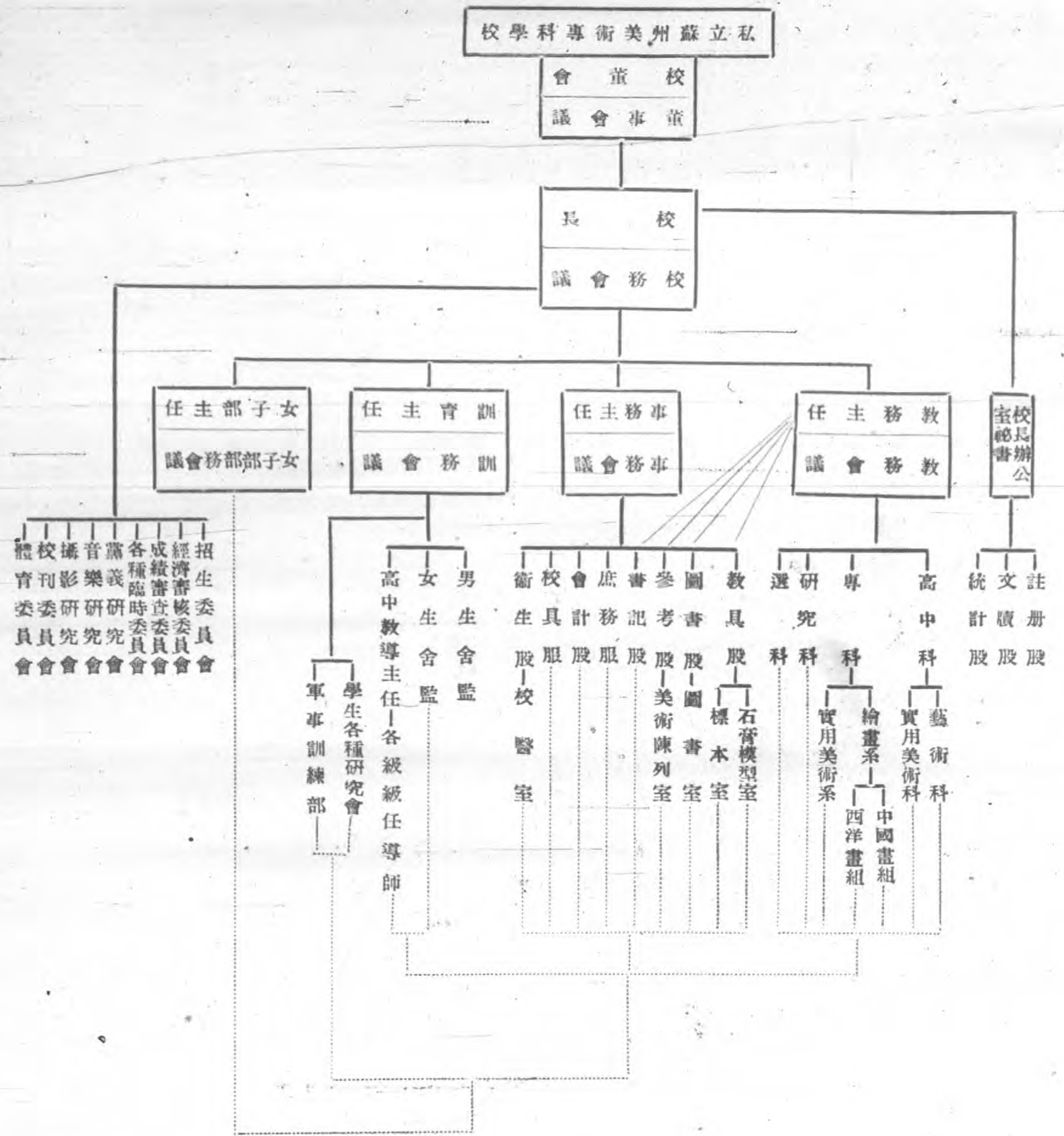
第十·十一期合刊出版

價目 每冊大洋壹角

社址 南京曉莊

私立蘇州美術專科學校史略

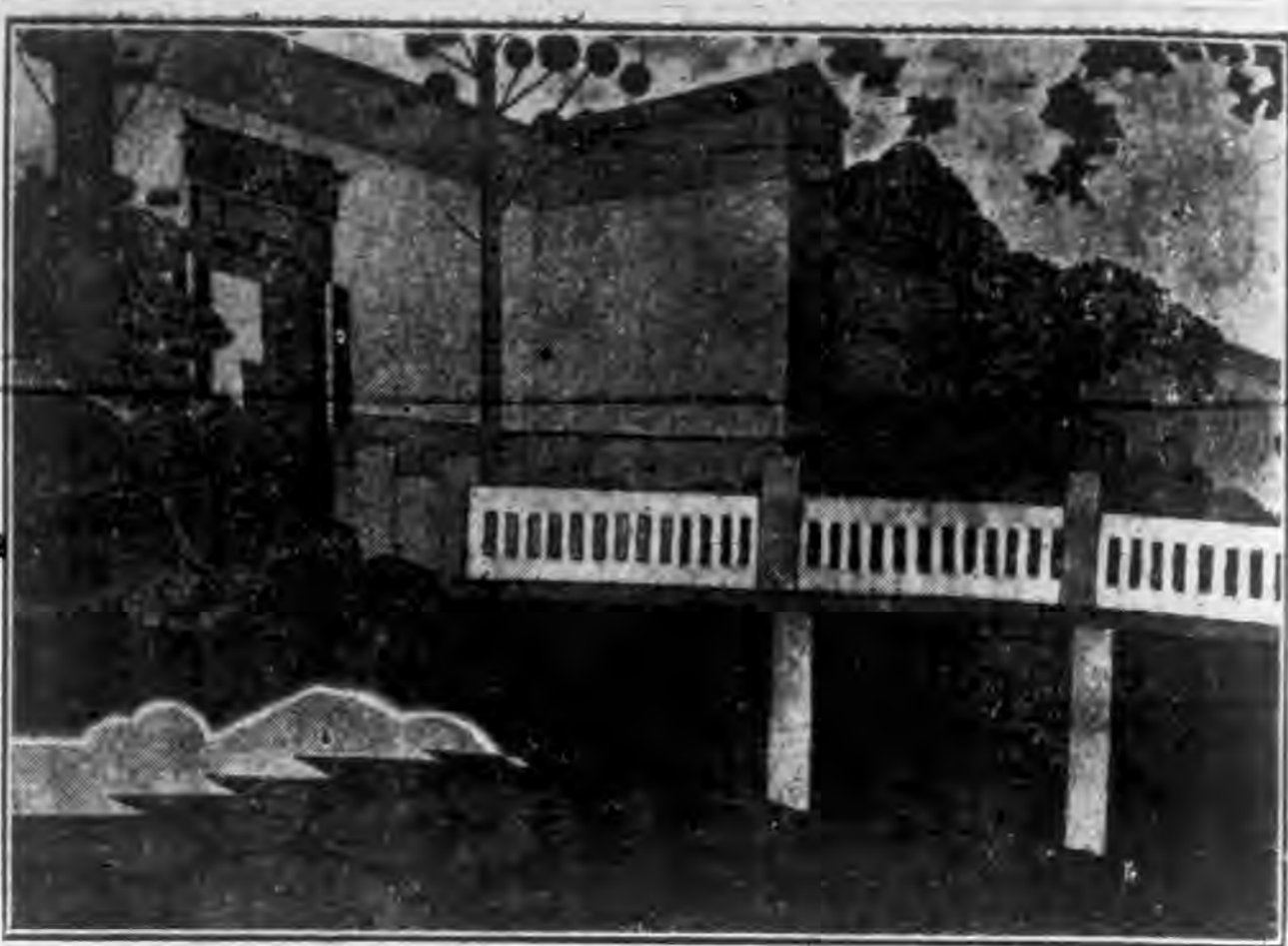
行政系統表



影合體全校本



蘇州美術專科學校史略



本校校門風景(圖案)

蘇州滄浪亭

蘇州美術專科學校史略

蘇州美專^規辦迄今，計十有二年，此十餘年中，其複雜艱難，與國內各公私立學校迥異，幾歷顛覆，幾經挫折，始稍觀今日之成就，溯厥其源，未始非吾同人努力之結果，與校董諸公熱心贊助之力也。而國內賢哲之愛護，與當局之提倡，尤為助長敝校之成功。茲將過去事跡，擇其稍稍可記者筆之，為邦人告焉。

本校內容，許為國內美術界有望之團體，旋奉訓令，准予立案。民國二十年六月，本校奉前國府主席蔣中正氏函，勉勵顏校長提倡美術，苦心辦學，並贈大銀杯一具，文曰：「不思不勉」四字，全人等接奉之餘，益自奮勉。二十一年起，於原有學科之專科國畫系西畫系及高中科外，復增添實用美術系，務以養成切合國情之實用人才為目的。惟孜孜向上之心，尚堪自信，而能力有限，缺點正多，自不能不有待於國內賢哲之督教匡翼，俾燦爛之藝術，蒸蒸日上，至于盡善盡美之域也。

美術學校，全人等黽勉以赴，刻苦以求，幸蒙 教育部派員調查

本校石膏室內內容之一



回蘇州有東方威尼斯 (Venice) 之稱。

回蘇州不是工商區，也不是政治區，是美術區。

回復與中國文藝之兩種要素：

素：

(一) 作家努力

(二) 政府提倡



本校沿滄池全景 (滄浪亭)

現任校董題名

顏文樑	趙昌	章駿	徐嘉湘	龔鼎	許厚基	王睿	汪懋祖	金天翻	朱文鑫	張一塵	葉楚儉	吳華源
棟臣(校長)	眠雲	君瞻	鎮之	耕萬	博明	佩鈺	典存	松岑	賈三	仲仁		子深



小滄浪

徵求定戶一萬份

每月一期全年二十期

每期五分全年六角

(寄費每期一分全年一元二角)

無時無性有永遠保存的價值

以廉無可廉之價值
每期遍閱名作在四十幅以上

創刊號定二十三年十月出版

本刊每期精選國內及世界名作在四十幅以上。可供愛好藝術者之欣賞。研究，及在校教師與學生之參考。

本刊為提倡藝術，不顧工本，以廉無可廉之代價，供獻社會。本刊搜羅國內藝術家之傑作，及世界名作，凡繪畫、雕刻、攝影及裝飾圖案等，每期均精選若干刊載。

凡介紹定閱本刊全年滿九份者，本人即得免費贈閱全年一份，以示優待。

小滄浪畫刊社謹啓

社址 蘇州滄浪亭

中華民國二十三年六月出版

滄浪

編輯者 蘇州滄浪亭
發行者 蘇州美術專校刊社
製版者 蘇州美術專校刊社
印刷者 蘇州美術專校刊社
總發行處 蘇州美術專校刊社
代售處 蘇州美術專校刊社

投稿簡則

一、文字以關於研究藝術者為限
二、繪畫、攝影、音樂、書法等
三、均歡迎投稿(名費及須退還者請在稿後聲明在本處
四、攝影後請將原稿寄還
五、名費之著作本刊得另行抄錄
六、來稿須註姓名但發表時得由作者指用別名
七、關於稿件須用別名
八、如有遺失不負責任
九、文字不拍文白話稿須清楚工整

定價及郵費

本期定價
精印本 每册銀四角
普及本 每册銀三角
國內二分半
國外八分

廣告價目表

種類	地位	全面	半面	四分之一
A 種	底封面	二十元		
B 種	封之內面	十五元	八元	
C 種	正文前後	八元	四元	二元
D 種	補白地位	八元	五元	三元

廣告機用白紙黑字如用色紙或彩色印價另議
繪圖須用鋼筆或工價另議連登得照表九折設計另議
計另議如須製版(銅版、鉛版、石版、等)計另議
九折以示優待欲知詳細情形請至蘇州滄浪亭
州美專事務處胡君餘先生處接洽

中國與蘇俄雜誌社緊要啓事

敬啓者：敝社自成立以來，行將兩年，同人等本研究蘇俄之初衷，曾以客觀態度，介紹蘇俄各種材料；并以公正立場，批評蘇俄政治，經濟，黨務，外交之措施。二年以來，承蒙海內同文，諸多襄助；并能踴躍訂閱，無任感激！敝社前爲充實刊物內容，以酬答讀者諸君之雅意；故自三卷三期起，改月刊爲季刊；茲者季刊創刊號，刻在積極進行，內容爲對革命後之蘇俄國家組織；黨務狀況；軍事建設；教育制度；外交政策；以及革命後之經濟政策；農工業發展之步驟；均擬作有系統之介紹。同人等自感力薄，尙祈海內專家，學者，不吝珠玉，寵賜宏文，實爲至幸！至于報酬，亦當從豐，千字以三元至十元計算，謹布區區，伏維公鑒。

劉英士主編

圖書評論

零售大售零			
價閱訂			
外	國	內	國
年全	年半	年全	年半
四元八角	二元四角	二元四角	一元二角

第二卷 第十一期

- 梁實秋：托爾斯泰的藝術論
- 葉維：伍光建譯約瑟安特路傳
- 毛如升：丘瑞曲選譯的英文情詩選
- 陳瘦竹：伍蠡甫釋新長綠綺思
- 鄒嗣禹：中國印刷術之發明及其西傳
- 陳登原：夏曾佑著中國古代史
- 傅樂夫：鄭行巽著的商業史
- 蔣成堃：近五年來的民衆教育出版界

第一卷 布面金字 合訂本 現在優待 讀者，上 中二冊，三 元二角，三 欲購者務 請從速。 郵費代價 不折不扣。

南京將軍 巷七號軍 國書評論 社出版

中南情報報

第五六期合刊出版
定價每冊五分全年廿冊一元

南洋研究

第五卷第一期出版
定價每冊三角

國立暨南大學海外文化事業部出版

斗報

本報現將形成小品文藝週刊。所負使命，一爲研究固有文化，一爲介紹新的創作，亦欲集多數文友，每七日，假區區一小冊篇幅，探今求古，各抒所見，以謀增進學識，內容趨重論文，隨筆雜記，詩詞歌賦，遊戲文章，創作小說，投稿公開，歡迎指教。

單本每月四冊逢七十四廿一廿八出版

四期合訂本每月一冊月底出版

單本另售每冊銅元五枚預定全年連郵銀一元

合訂本另售每冊銀八分全年連郵銀壹元二角

單本每冊三分

外埠另售

合訂本每冊壹角半

預定全年不加

天津商場二樓大道善店

南京太平路正中書局

上海西門崇文書局

總代銷處